

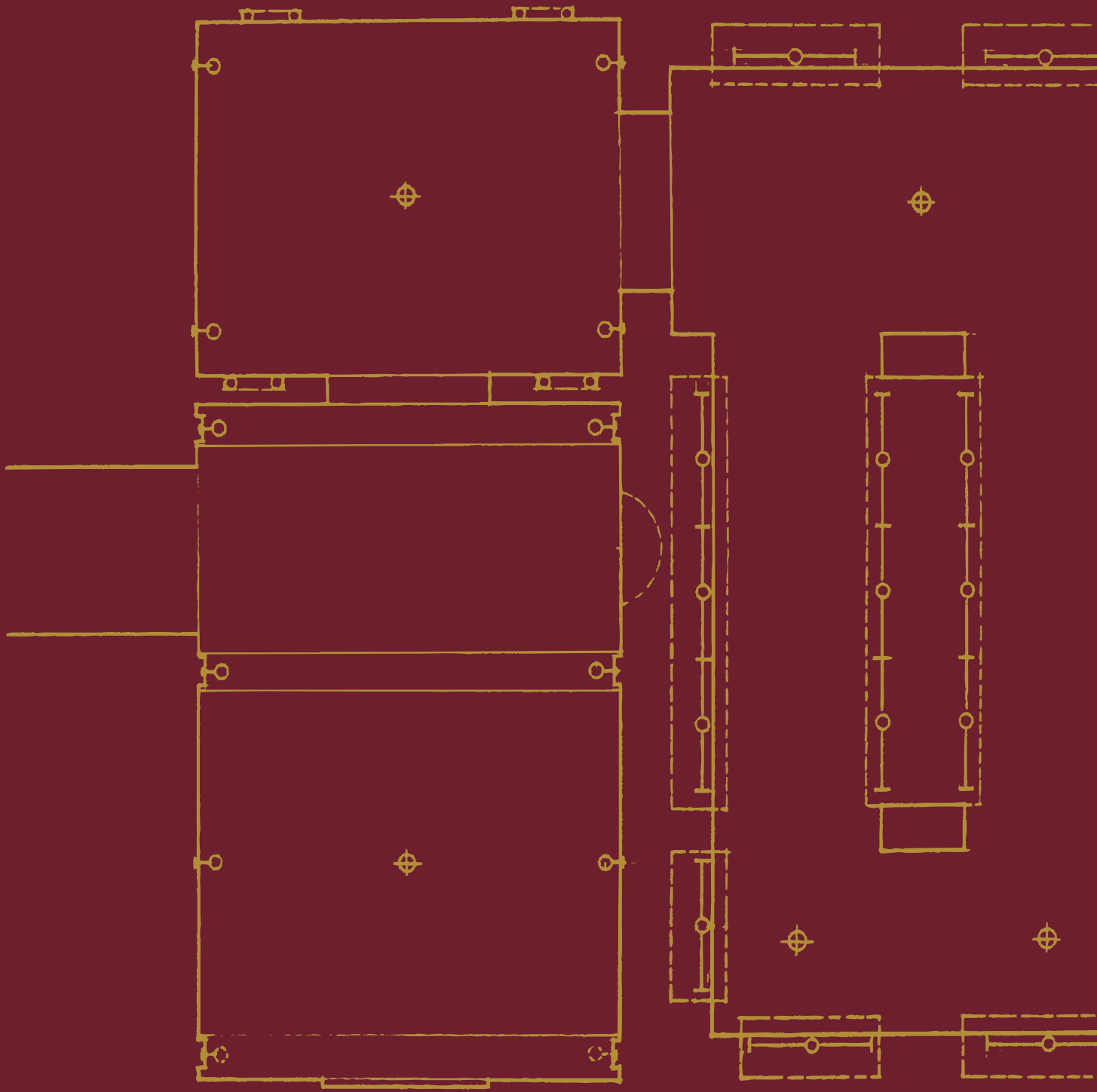


THE CELLAR FROM THE ESTATE OF JERRY PERENCHIO

傑利 · 佩倫齊奧故藏酒窖

HONG KONG
30 MARCH 2018
香港 2018年3月30日

Sotheby's EST. 1744 Wine





THE CELLAR FROM THE ESTATE OF JERRY PERENCHIO

AUCTION IN HONG KONG 30 MARCH 2018 AT 4.30PM
OR IMMEDIATELY AFTER FINEST AND RAREST WINES

BIDNOW
LIVE ONLINE BIDDING

Sotheby's EST. 1744 **Wine**

HALL 5 HONG KONG CONVENTION AND EXHIBITION CENTRE (NEW WING)
1 EXPO DRIVE WANCHAI HONG KONG





SOTHEBY'S WINE CONTACTS

For a full listing of our offices and salerooms worldwide with detailed information on all of Sotheby's services, visit sothebys.com

Wine Worldwide

Serena Sutcliffe, M.W.
Honorary Chairman
Jamie Ritchie
Worldwide Head
+1 212 606 7050

Hong Kong

Adam Bilbey
Director
Michelle Chan
Director
Paul Wong
Deputy Director
Kent Law
Specialist
Anna Tam
+852 2822 8174

RETAIL

Victor Rabot
Vivian Liang
+852 2886 7888

New York

AUCTION

Connor Kriegel
Vice President
Paul Tortora
Vice President
Yassmin Mohammedi
Jackie Perrotta
+1 212 606 7050

RETAIL

Sacha Austin
Vice President
Nicholas Jackson
Vice President
Pierre-Antoine Bollet
Assistant Vice President
Graham Tucker
Katherine Montgomery
+1 212 894 1990

London

Stephen Mould
Senior Director
James Reed
Director
Damian Tillson
Director
Claire Collini
Director
Frédéric Guyot du Repaire
Director
Caroline Shepherd
Deputy Director
Hugh Machin
Finn Schauer
+44 (0)20 7293 5048

Brussels

Fanny Snijders
+32 2 648 0080

Amsterdam

Albertine Verlinde
+31 20 550 2244

Geneva

Emily Black
+41 22 908 4811

Paris

Caroline Bessière
+33 1 53 05 52 84

Bangkok

Wannida Saetio
+66 2 286 0788

Beijing

Lei Tang
+86 10 6408 8890

Jakarta

Jasmine Prasetyo
+62 21 5797 3603

Kuala Lumpur

Walter Cheah‡
+60 3 2070 0319

Shanghai

Rachel Shen
+86 21 6288 7500

Singapore

Catherine Kee
+65 6732 8239

Taipei

Claire Liao
+886 2 2757 6689

Tokyo

Maiko Ichikawa
+81 3 3230 2755

‡ Consultant

FORTHCOMING AUCTIONS

A comprehensive calendar of international auctions, in addition to all sale results, can be viewed at sothebys.com

New York

21 April
19 May
8 September

London

21 March
18 April
16 May
13 June

Hong Kong

30-31 March
9 June
29-30 September

Important Notice Please note that all lots are sold subject to our Conditions of Sale and Terms of Guarantee, which are set forth at the back of this catalogue. As stated in the Conditions of Sale, all lots are sold on an "AS IS" basis. Prospective bidders should review the Conditions of Sale, Terms of Guarantee and the Buying at Auction section of this catalogue. Please see the back of this catalogue for further notices.

© Sotheby's, Inc. 2016 All rights reserved

Sotheby's EST. 1744 **Wine**

Liquor License Number
L01860

Wine Auction
Permit Number AS1103826

SPECIALISTS AND AUCTION ENQUIRIES

For further information on lots in this auction please contact any of the specialists listed below.



SERENA SUTCLIFFE, M.W.
HONORARY CHAIRMAN,
SOTHEBY'S WINE
+44 (0)20 7293 6423
serenasutcliffe.consultant
@sothebys.com



JAMIE RITCHIE
WORLDWIDE HEAD
+1 212 606 7050
jamie.ritchie@sothebys.com



ADAM BILBEY
DIRECTOR
+852 2822 9024
adam.bilbey@sothebys.com

Sale Number

HK0833 "PERENCHIO"

Administration

Anna Tam
anna.tam@sothebys.com
+852 2822 8174
FAX +852 2810 6238

Private Client Group

ASIA
Jessica Lee (Hong Kong)
+852 2822 5539
EUROPE
Shu Zheng (London)
+44 207 293 5958
NORTH AMERICA
Yin Zhao (New York)
+1 212 894 1685

Payment

Post Sale Services
Sally Lai
+852 2822 5533
FAX +852 2501 4266
hkpostsaleservices@sothebys.com

Shipping

Phoebe Yeung
+852 2822 5507
FAX +852 2523 6489
hkgshipping@sothebys.com

Absentee and Telephone Bids

+852 2522 8142
FAX +852 2522 1063
bids.hongkong@sothebys.com

Telephone bid requests should be received 24 hours prior to the sale. This service is offered for lots with a minimum low estimate of HK\$15,000 and higher

Live Online Bidding

Please register at sothebys.com/ wine at least 24 hours before the auction

Subscriptions

+852 2822 8142
FAX +852 2810 6238

Sotheby's Worldwide Web Site

sothebys.com/wine

Catalogue

HK\$500 at the gallery

Auction and Exhibition Information

+852 2524 8121



MICHELLE CHAN
DIRECTOR
+852 2822 8173
michelle.chan@sothebys.com



PAUL WONG
DEPUTY DIRECTOR
+852 2822 5541
paul.wong@sothebys.com



KENT LAW
SPECIALIST
+852 2822 5592
kent.law@sothebys.com



ANNA TAM
ADMINISTRATOR
+852 2822 8174
anna.tam@sothebys.com



CONNOR KRIEDEL
HEAD OF AUCTION SALES
+1 212 606 7050
connor.kriegel@sothebys.com



PAUL TORTORA
VICE PRESIDENT
+1 212 606 7050
paul.tortora@sothebys.com





CONTENTS

4

Auction Information

5

Specialists and Auction Enquiries

174

Main Index

175

Special Format Index

177

Important Information for Purchasers at Wine Sales

181

Conditions for Live Online Bidding

181

Information on Sales and Use Tax

182

Location, Storage and Delivery of Wines

183

International Departments

184

Shipping/Collection/Storage Form

186

Glossary of Abbreviations

188

Conditions of Sale

192

Guide for Absentee Bids

194

Absentee/Telephone Bidding Form



INSPIRED BY THE BEST

JOHN PERENCHIO

It is with great pride that I introduce my father A. Jerrold Perenchio, and his exceptional collection of wines. My father Jerry's life is a story of great ambition, hard work, a quest for excellence, and sharing his success with others. It was a life filled with music, art, entertainment, friendships... and wine.

During the golden years of his life my father and I spent many happy hours sharing meals and drinking wines from his cellar. He would often reminisce about our family and his life's journey. Intertwined in these recollections were the sources of his work ethic and the maxims by which he lived his life, his "Rules of the Road." Many of the Rules were inspired by the patriarch of the Perenchio family, and my namesake, Giovanni "John" Perenchio, Jerry's paternal grandfather. As a Northern Italian immigrant who came to America with ten dollars in his pocket in 1896, Giovanni was the first Perenchio to personify the American dream, and lived by the motto "no job too big, no job too small." His ambition and fierce work ethic empowered him to escape the copper mines of Michigan and establish himself as a successful businessman and winemaker in the San Joaquin Valley of California. Giovanni was cited by Jerry as the most influential person in his life, and the inspiration for pursuing his American dream. The family wine business, and their close friends the Mondavis, instilled an early appreciation for wine and winemaking, as did picking grapes for fifty cents an hour as a child.

My grandfather, Andy Perenchio, had a very different impact on his son Jerry. Andy had a real love for singing and music, and he passed this passion on to his son. Jerry was born in 1930 and some of his earliest memories are of Andy singing to him. In 1945, when Andy had the opportunity to lease the Los Angeles Greek Theatre to promote live music shows, he jumped at the chance. He moved my grandmother and Jerry from the small town of Fresno to Los Angeles and the family became immersed in the city's vibrant music scene. Jerry fell in love with Los Angeles, a love affair that continued for the rest of his life. At fifteen years old he was given a summer job at the Greek Theatre and began to learn the ins and outs of the music business – setting the stage, as it were, for his career in entertainment.

Applying the work ethic inspired by his grandfather's motto, Jerry paid his way through the University of California, Los Angeles (UCLA) by washing cars, catering parties and booking bands. He graduated from UCLA in 1953 with a degree in business and immediately joined the U.S. Air Force, serving for three years as a first lieutenant and earning his wings as a single-engine jet pilot. In 1958, Jerry was hired by Music Corporation of America (MCA) as a music agent, and became its youngest-ever Vice President. Five years later, with three partners, he formed a new talent agency, Chartwell Artists, named after the country estate of his hero, Sir Winston Churchill. The roster of clients included musical performers Andy Williams, Elton







John, Glen Campbell, Johnny Mathis, and Henry Mancini, as well as actors Richard Burton, Marlon Brando, Jane Fonda, Gene Hackman, and Robert Duvall, among others.

Representing his clients fine-tuned Jerry's natural instincts for deal-making and he put those instincts to the test when he promoted two singular sporting events of the 1970s. The first was "The Fight of the Century" in 1971 between Muhammad Ali and Joe Frazier at Madison Square Garden – an historic event and great financial success largely due to Jerry's vision of generating new revenue streams for boxing matches in the form of closed-circuit broadcasts to theatres across the U.S. and Canada. The second event, two years later, was the "Battle of the Sexes" between Billie Jean King and Bobby Riggs at the Houston Astrodome, which generated the largest television audience ever recorded for a tennis match.

Jerry's areas of interest in the entertainment world eventually expanded to television and film production. After selling the agency in 1972, he partnered with Norman Lear and Bud Yorkin, the creative team behind many of the iconic television shows of the 1970s and early 1980s, including *All in the Family*, *Sanford and Son*, *Maude*, *The Jeffersons* and *One Day at a Time*. He served as executive producer on the movie *Blade Runner*, and partnered with Dick and Lili Zanuck in The Zanuck Company, to make *Driving Miss Daisy*, which won three Academy Awards in 1990 for Best Picture, Best Actress (Jessica Tandy) and Best Adapted Screenplay. In addition to these successes, Jerry formed, bought and sold several other entertainment businesses, as a principal and a representative. His business acumen – and timing – was legendary.

In 1992 he embarked on his greatest entrepreneurial adventure. Recognizing the burgeoning opportunity in Spanish-language television he led the acquisition of Univision Communications, the leading Spanish-language television broadcaster in the United States, for \$550 million. Over the course of the next fifteen years, under his leadership, Univision grew into a media powerhouse. Jerry achieved the culmination of his professional career in 2007 when he sold Univision for \$13.5 billion.

Sir Winston Churchill is quoted as having said "My tastes are simple, I am easily satisfied by the best." Jerry loved the finer things in life and always aspired to have the best. He worked with great passion and commitment, was successful beyond his dreams, and truly enjoyed the fruits of his labor. In his pursuit of this ideal, he purchased a seven-acre estate in the Bel Air neighborhood of Los Angeles in 1987. The house, in the style of a Louis XV chateau, had loomed in Jerry's imagination for decades. He had driven by and admired it many times when washing cars in Bel Air during college, but never in his wildest dreams did he think he would own it one day. The estate was badly in need of repair, and Jerry searched exhaustively to find artisans and builders with the necessary skills required to restore a 1930s replica of an eighteenth-century chateau, and at the same time make it more authentic. His quest led him to legendary French interior designer Henri Samuel and renowned French architect Pierre Barbe, who were both in their 80s when they agreed to take on the endeavor. Renovation of the house and grounds took five years of intensive work and went 500% over budget. As part of the project, Jerry secured properties that expanded the estate with



elaborate gardens and stunning views spanning from downtown Los Angeles to the Pacific Ocean. Upon completion, it was christened Chartwell, once again in honor of Churchill.

Chartwell was a great representation of Jerry's tastes and aspiration for the "best". The house was appointed with exquisite 17th and 18th century decorative art, antiques and furnishings, and offered the perfect backdrop to showcase his distinguished Impressionist and Modern art collection. By the 1980s Jerry had the means to begin collecting fine art, and pursued this interest with the same passion he brought to his business deals. Over the course of 37 years, until his passing in 2017, he acquired works by Monet, Cezanne, Picasso, Rodin, Renoir, Degas, Matisse, Toulouse-Lautrec, Gauguin, Pissarro, Magritte, Leger, Chagall, Henry Moore and Jasper Johns. He pledged almost fifty works of art from this collection to the Los Angeles County Museum of Art (LACMA) in 2014 as an expression of gratitude to the city that made his career possible. Contrary to his many other acts of philanthropy – almost always done anonymously, in keeping with his Rule to "stay out of the spotlight"– he held a press conference at LACMA to announce the bequest. In stepping into the spotlight, Jerry's goal was to encourage other Los Angeles philanthropists to support the capital campaign for construction of LACMA's new building, and encourage other collectors to add to the museum's holdings for future generations to enjoy.

In closing, I am reminded of one of my father's favorite expressions, "complete the circle." During the last chapter of his life he completed his circle with gusto. After the sale of Univision, he focused on sharing his success and experience with others – participating as a board member, mentoring younger business colleagues, spending time with friends, and building relationships with family. He also returned to the Perenchio tradition of winemaking by cultivating a small vineyard property adjacent to Chartwell and planting it with Dijon clone chardonnay vines from which was made a wine in the style of his favorite white Burgundy – aged and bottled in Bel Air.

His deep appreciation for extraordinary wine is one of the reasons Chartwell's cellar was exceptional in design and content. Though he was always grateful for his good fortune in life, my father had one regret...that he ran out of time to enjoy the entire contents of the cellar with friends and family. I regret this too, but I am pleased to announce that all of the net proceeds from the auction of his wine collection will go to the Perenchio Foundation. The principal mission of the foundation will be to fund visual and performing arts programs and institutions located in Los Angeles County. If you purchase a bottle or two, you will have the opportunity to savor the best, as my father did, while knowing that your purchase will support the arts and education.

In buona salute,






*THE FIGHT
JOE FRAZIER
VS.*

*MUHAMMAD ALI
PRESS' LUNCHEON*

TOOTS SHOR DECEMBER 30, 1970



Mr. Perenchio, at the middle of
the head table, 3 seats to the
right of Muhammad Ali, was
instrumental in promoting
"THE FIGHT OF THE CENTURY"

STANDARD. N. Y.

41861





力求圓滿的一生

約翰·佩倫齊奧

我榮幸地向大家介紹我的父親 傑利·佩倫齊奧以及他的一系列精彩洋酒窖藏。我父親傑利一生志向高遠，而且刻苦耕耘、追求完美，亦樂於與他人分享成功心得。他的生命裡充滿音樂、藝術、娛樂、友誼……當然還有美酒。

在父親的黃金晚年裡，我們父子倆常在一起用膳、品嚐他的窖藏美酒。父親不時憶述我們家族和他自己的經歷。這些回憶當中夾雜了他的工作理念和人生座右銘，也就是他的「行事守則」。傑利的許多「守則」都源於他的祖父、我們家族的奠基者喬凡尼·約翰·佩倫齊奧的教誨。1896年，喬凡尼口袋裡揣著十美元，從意大利北部遠渡美國，他是家族裡第一個實現美國的成員，他的格言就是「事無大小」——工作無大小高低之分。他的抱負和積極奮進的工作原則，讓他得以離開密歇根州的採銅礦場，逐步成為一位成功商人，並在加州聖華金谷經營釀酒事業。傑利曾說，喬凡尼對他的影響最大；祖父使他勇敢積極地追求自己的美國夢。我父親在小時候已經受到家庭和世交Mondavi 家族的釀酒事業耳濡目染，甚至曾經幫忙採摘葡萄，賺取每小時五十美分的報酬；所以他很早就懂得品酒和釀酒的樂趣。

我的祖父安迪·佩倫齊奧對其兒子傑利的影響卻是另一回事。安迪熱愛唱歌和音樂，並將他的熱情傳給了兒子。傑利在1930年出生，他童年最早的回憶是安迪對著他唱歌。

1945年，安迪獲得一個機會，將洛杉磯希臘劇場出租，用作推廣現場音樂表演；他馬上抓緊了這個良機。他把我的祖母和傑利從小城市佛雷斯諾接到洛杉磯，自此一家人沉浸在這個城市多姿多彩的音樂世界裡。傑利享受在洛杉磯的生活，終其一生皆如此。在十五歲的夏天，他在希臘劇場做暑期工，開始認識音樂行業的運作，為他在娛樂界的事業奠定基礎。

傑利將他祖父的座右銘付諸實踐。他考上了加州大學洛杉磯分校，勤工儉學，做過洗車、宴席服務、代客找樂隊演出，用所賺的錢支付學費。1953年，他大學畢業，獲得商業管理學位，隨即加入美國空軍，服役三年，官階升至中尉。他在軍中表現出色，負責駕駛

單引擎噴射機。1958年，傑利獲美國音樂集團（Music Corporation of America，MCA）聘用，成為一位音樂經紀人；後來他成為集團史上最年輕的副總裁。五年後，他與三位夥伴建立新經紀公司Chartwell Artists，其名出自他的英雄偶像邱吉爾爵士的鄉郊莊園名字。他的客戶包括歌手安迪·威廉斯（Andy Williams）、艾頓·莊（Elton John）、格蘭·甘堡（Glen Campbell）、莊尼·馬迪（Johnny Mathis）、亨利·曼齊尼（Henry Mancini）等，還有演員如李察·波頓（Richard Burton）、馬龍·白蘭度（Marlon Brando）、珍·芳達（Jane Fonda）、金·哈克曼（Gene Hackman）、羅伯特·杜瓦爾（Robert Duvall）等。

傑利與多位明星名人打交道，進一步磨練其長袖善舞的個性和商業直覺。他是1970年代兩項體育盛會的幕後推手：第一場是1971年拳王阿里（Muhammad Ali）與喬·弗雷澤（Joe Frazier）在麥迪遜廣場花園的「世紀之戰」。傑利膽識過人，想到了利用閉路電視式廣播，在全美和加拿大的電影院直播拳擊賽事，創造新收入來源，不僅令這場賽事名留青史，他自己亦名利雙收。第二場是兩年後的「男女單打戰」，這場網球女將比莉·珍·瓊（Billie Jean King）和網壇名宿波比·里斯（Bobby Riggs）在侯斯頓天文館的對戰，是電視史上觀眾人數最多的網球賽事。

傑利對娛樂業的興趣逐漸擴展到電視和電影製作。1972年，他出售了經紀人公司，與製作了多齣七、八十年代經典電視劇，包括《全家福》（All in the Family）、《桑福德和兒子》（Sanford and Son）、《莫爾德》（Maude）、《傑佛遜一家》（The Jeffersons）、《活在當下》（One Day at a Time）等的創作團隊諾曼·里爾（Norman Lear）和布·約金（Bud Yorkin）合影。他是科幻電影《銀翼殺手》（Blade Runner）的製片人；又與迪克（Dick Zanuck）和莉莉·贊奴（Lili Zanuck）夫婦合組電影公司The Zanuck Company，旗下作品《山水喜相逢》（Driving Miss Daisy）榮獲1990年奧斯卡最佳電影、最佳女主角（潔西卡·唐迪 Jessica Tandy）、最佳改編劇本獎。除此之外，傑利建立和買賣過多間娛樂及媒體公司，在各方擔任出資人或經紀。他的商業頭腦和把握時機的能力已經是人所共知的傳奇。



1992年，傑利踏上了果敢的商業冒險旅程。他看準西班牙語電視節目的市場潛力，主導收購美國規模最大的西班牙語媒體公司Univision Communications，收購價達5億5000萬美元。在接下來的十五年間，Univision在他的領導下成為媒體巨頭。2007年，傑利以135億美元出售Univision，登上個人職業生涯巔峰。

邱吉爾爵士曾經說：「我的品味很簡單，我只要最好的」。傑利熱愛生活中的美好事物，總是要求最高質素。他對工作充滿熱忱，永遠全情投入；他的成就遠超他的夢想，他亦樂於享受自己的勞動成果。他對理想非常執著，其中一個例子是1987年，他買下洛杉磯Bel Air豪宅區一片佔地七英畝的莊園。數十年來，這座路易十五城堡風格府邸一直存在於傑利的幻想中。他在一邊讀大學、一邊打工洗車賺學費的日子裡，經常駕車路過遙望這座宅邸；他默默地欣賞它，但他做夢也沒想過，有朝一日他會成為它的主人。這個莊園日久失修，亟待修繕；傑利不惜時間和工本，四處尋求合適的工藝師和建築師，務求翻新這座1930年代的仿十八世紀城堡，同時要求它要比原建築更復古像真。他堅持不懈的追求，打動了法國傳奇室內設計師亨利·森梅爾(Henri Samuel)和著名法國建築師皮耶·巴貝(Pierre Barbe)。二人答應接受這項委託時，皆已年過八十。宅邸和草坪的修復翻新歷時五年，超支逾五倍。傑利為了完成這項計劃，添置了其他物業土地來擴大莊園面積。莊園佔地之廣，不只是內有多個大花園；從莊園遠望不同方向，可看到洛杉磯市中心以至太平洋。莊園翻新工程完成後，傑利將它命名為查威爾(Chartwell)，同樣是為紀念他心目中的偉人邱吉爾爵士。

查威爾莊園(Chartwell)完全體現了傑利的品味和精益求精的精神。大宅裡佈置了許多十七至十八世紀裝飾藝術精品、古董和家具，是他的印象派和現代藝術收藏品的絕佳展覽場地。傑利在1980年代開始有能力收藏高

級藝術品；他對藝術收藏的熱情不亞於他對本行生意的興趣。在往後三十七年裡，直至他2017年去世為止，他陸續購藏的作品來自莫內、塞尚、畢加索、羅丹、雷諾瓦、德加、馬蒂斯、杜魯斯·洛特列克、高更、畢沙羅、馬格利特、雷捷、亨利·摩爾、賈斯培·瓊斯。2014年，他把收藏的其中近五十件作品贈予洛杉磯藝術博物館，以回饋這個讓他飛黃騰達、夢想成真的城市。這次的舉動與以往低調無名的慈善捐獻不一樣；他一反其「遠離聚光燈」的守則，刻意大張旗鼓，在洛杉磯藝術博物館舉行記者會宣布這項舉動。他這樣做是為了鼓勵其他洛杉磯慈善家出資支持博物館的新館興建計劃，並啟發其他收藏家將藏品捐贈給博物館，讓下一代有機會欣賞藝術傑作。

最後，我想起了父親經常說的話：「讓結局圓滿」。在他生命的最後一章，他有滋有味地完成了圓滿的結局。他出售Univision後，集中精力與他人分享成功心得和人生經歷——加入董事局、教導年青的商界同事、與好友共聚、在家中享受天倫之樂。他甚至回歸祖業，在查威爾莊園對面的一小片葡萄園裡耕耘釀酒，種植第戎(Dijon)複製研發的莎當妮葡萄品種。這些葡萄釀造出來的佳釀風格接近他最喜歡的布艮地白酒；而陳釀和裝瓶過程都在Bel Air完成。

父親對精彩出眾的美酒甚為歡喜和愛惜，所以對查威爾莊園裡的酒窖設計和收藏都特別用心。他自覺是個幸運的人，因此一直心懷感恩，但唯獨一件事使他惋惜……人生有涯，他來不及與親朋好友共享酒窖裡的所有佳釀。雖然這也是我的遺憾，但至少我能夠帶著喜悅地宣布，這場拍賣的淨收益將全數撥捐佩倫齊奧基金會(Perenchio Foundation)。基金會的宗旨是資助洛杉磯縣內的視覺及表演藝術活動和機構。如你成功投得一、兩瓶美酒，不僅有機會品嚐世上一流佳釀，更為藝術創作和教育獻出了一份力量。

祝 各位身心康泰









THE TWENTIETH CENTURY'S GREATEST WINES

SERENA SUTCLIFFE MW
Honorary Chairman, Sotheby's Wine



It took less time than it takes to pull a cork to realise that there is no other description for this outstanding collection of wine – it is undoubtedly the ultimate selection of the Twentieth Century's Greatest Wines. Admittedly, this extraordinary line-up is almost entirely Gallic, but there are many of us, fanatical wine lovers all, who would not quibble about this qualification. In matters vinous, France is second to none and I shall extol French winemaking genius to the end of my days. La Belle France also possesses some of the best terrain for producing wine on this planet, so perhaps the talent and the terroir were preordained to meet in L'Hexagone. I think we are faced with a 'fait accompli' and should just enjoy the glorious results of tradition and technology, experience and inspiration, plus a huge dose of brilliance. These are wines to warm the soul.

It so happened that I was studying the contents of this Sale when I attended the first tasting of the 2015s from the Domaine de la Romanée Conti, a vintage that Aubert de Villaine considers one of the best of his professional life. I can humbly concur with his view, but then my eye alights on the Romanée Conti 1966 in this auction and I start to waver – there are rivals! The array of DRC vintages is astounding, encompassing gems such as Grands Échézeaux, Richebourg and La Tâche 1985, as well as those late-harvest 1978s that pack a real punch of gamey Burgundian flavour. It is the scent and texture of these DRC Grands Crus that always stop me in my tracks, lingering long on the palate as they weave their spell. The serried ranks of treasures from de Vogüé and Leroy also astonish, with mythical vintages tumbling over each other.



1988 Richebourg





“We count ourselves fortunate to be the house entrusted with the sale of this collection, but maybe not as lucky as those with the opportunity of owning, and enjoying, these incomparable wines.”

Bordeaux, as ever, is more prolific, but in the same extraordinary register, barely straying from the First Growths and embracing the giant vintages of the last century. It is not often that one would be given the chance of comparing Lafite and Latour 1949, or just about everyone's 1959 and 1961, either at the same property or with the wine of an illustrious neighbour. The Petrus is breathtaking and there is a lovely sprinkling of large formats, especially to be appreciated as a wine matures and the decades slip past.

It is right, and an obvious fact of life, that wines climb in value as their quantity on the market diminishes, but they are also a 'precious commodity' because they are so fascinating, so mysterious, so complex and, in a delicious way, so challenging. Where else can one find such endless variations

of bouquet and taste, some fleeting and some permanent, some idiosyncratic and others just 'staggeringly' wonderful. Certainly, food does not have the same dimension, although a great chef working with the finest ingredients (not necessarily the most expensive) can prove an excellent addition to the party. It is truly a privilege to bring to light, metaphorically speaking, such a gorgeous collection of France's greatest grape creations – we shall not see its like very often.

We count ourselves fortunate to be the house entrusted with the sale of this collection, but maybe not as lucky as those with the opportunity of owning, and enjoying, these incomparable wines.

Severin Schiffer



二十世紀名釀雲集

施慧娜（葡萄酒大師 MW）
蘇富比洋酒名譽主席



本拍賣系列集合二十世紀最精彩的珍貴名釀。雖然幾乎所有佳釀都來自法國，但是像你我一樣的酒迷，一看到那琳瑯滿目、閃閃發亮的名稱，應該沒有什麼可以抱怨。在釀酒方面，法國確實是首屈一指；法國人的釀酒技藝足教我畢生為之傾倒；法國甚至擁有世上一些最出色的葡萄園。這個美麗的國家或許真的備受上天眷顧，注定同時擁有地利與人和。在這片地方，百年傳統與新科技融合、經驗與靈感互相碰撞，綻放精彩的成果。這一瓶瓶佳釀是心靈的良藥。

我查看今次拍賣的各款佳釀之時，正在出席羅曼尼康帝酒莊2015年份的首場品試會。莊主Aubert de Villaine認為，這個年份是其職業生涯裡最精彩的傑作之一。關於他的看法，我固然謙卑地贊同；不過，當我的目光兀然落在這場拍賣的1966年Romanée Conti之上，我就知道它們應該不相伯仲！多個年份的DRC 引人矚目，包括特級園Echézeaux、Richebourg 和 La Tâche 1985年，還有晚採收的1978年——它充滿布良地的野味香。DRC 特級園的香氣和口感，總是令我不禁凝神停駐在當下一刻，默默回味那令人迷醉的悠長餘香。de Vogüé 和 Leroy 亦各施魅力，傳奇年份一個接著一個出現。

波爾多佳釀的數量一如其產量般佔多數，但毫不影響質素的表現；大部分佳釀來自一級酒莊，涵蓋上世紀最精彩出色的年份。這世上能同時品嚐和比較1949年份拉菲堡和拉圖堡的人不多；至於眾人皆喜的1959和1961年，無論是同一間酒莊或兩家為鄰的名莊之間的評比，也是可遇不可求。柏翠堡多個年份佳釀令人目不暇給，還有各式大瓶裝，特別適合在陳年臻熟之時品嚐，細味歲月流逝的滋味。

優質葡萄酒在市場上的流通量越少，它的價值越升，這是不爭的事實；它們也是一種另類的「奇貨」，因其魅力複雜而神秘，教人難以抵擋。除了葡萄酒之外，還有什麼能表現出變化無盡的香氣和味道？當中有些隨年月而變、有些已成定數；有的別具一格，有的盡善盡美。食物卻不可能展現出如此豐富的變化，儘管一位出色的廚師若有優質食材（不一定要昂貴的珍饈）在手，可以為派對增加不少滋味。今次我們能為大家帶來這一系列無與倫比的法國頂尖葡萄酒，實在與有榮焉，畢竟這樣的場面實在不可多得。

我們有幸獲委託拍賣這個系列，但幸運程度應該不及一眾有機會擁有和品嚐這些佳釀的各位。

「我們有幸獲委託拍賣這個系列，但幸運程度應該不及一眾有機會擁有和品嚐這些佳釀的各位。」

Severin Schiffré







Provenance

The vast majority of these wines were acquired in the late 1980s and early 1990s from established wine merchants, auction houses and well regarded restaurant cellars.

Cellar Conditions

After purchase the wines were stored at Chartwell, until inspection by Sotheby's. The wines remained in ideal conditions, untouched for decades, and as result many show a cellar soiled appearance typical of such storage. Many of the wines were displayed in their original wooden cases and as a result are missing their original lids.

Inspection, Packing and Shipping

All wines were inspected in January this year at Chartwell by Sotheby's New York Specialists. Onward shipment to Hong Kong was via dedicated, temperature controlled reefer container direct to Crown Wine Cellars.

Commemorative Bottle Sticker

Each bottle in this sale carries a special label created to commemorate wines from the Estate of Jerry Perenchio.

來源

本次上拍的絕大部分佳釀，乃藏家在1980年代末及1990年代初，向具信譽的酒商、拍賣行和著名餐廳酒窖購入。

酒窖環境

購入的佳釀被儲存於Chartwell，直至蘇富比進行檢驗。它們一直處於理想的儲存環境，多年來原封不動，因此許多瓶身有污跡，是這種窖藏環境下的典型狀況。許多佳釀被放在原木箱裝裡作展示，因此無原裝木箱蓋。

檢驗、包裝及運輸

今年一月，紐約蘇富比洋酒部專家在Chartwell檢驗過今次上拍的所有佳釀。檢驗完畢後，全部拍品被裝入備有溫度調控裝置的貨櫃箱內，經海路直接運送到皇冠酒窖。

紀念酒瓶貼紙

本拍賣的每一瓶佳釀附貼一枚特別標籤，紀念「傑利·佩倫齊奧故藏酒窖」拍賣會。





THE CELLAR FROM THE ESTATE OF JERRY PERENCHIO

FRIDAY 30 MARCH 2018 AT 4.30PM
OR IMMEDIATELY AFTER FINEST AND RAREST WINES

LOTS 7001-7255





WINE
ROMANÉE-CONTI
SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE
LA
ROMANÉE-CONTI
VOSNE-ROMANÉE, CÔTE D'OR

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE
LA
ROMANÉE-CONTI
VOSNE-ROMANÉE, CÔTE D'OR

ECHÉZEAUX
1989
RED BURGUNDY WINE
PRODUCE OF FRANCE
A 9610

GRANDS ECHÉZEAUX
1985
RED BURGUNDY WINE



DOMAINE DE LA ROMANEE-CONTI



DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI

The Domaine, as it is known, is iconic. Much more important, it also produces the most extraordinary wines in Burgundy – and it has been doing so for a long time. The generations responsible for the Domaine change, but the terroir remains. And these are very special vineyard parcels indeed, married to meticulous care and philosophy leading to low yields and healthy, ripe grapes, at whatever cost. From the 1990s, vineyard policy has been organic, with co-owner Aubert de Villaine monitoring everything with his usual attention to detail. Domaine de la Romanée-Conti wines evolve and develop dimensions in a way that resembles a mosaic – points of bouquet and flavour making up a harmonious whole that becomes more beautiful as it unfolds in the glass. Yes, these are hedonistic wines and yes, they are not like any other. The trick is in capturing what these remarkable plots of vines can give and letting them express themselves through minimum intervention and enlightened nurturing. Serena Sutcliffe, MW

人所皆知，這是一個最具代表性的酒莊，亦已有一段時間出品布良地最非凡卓越葡萄酒的酒莊。酒莊經歷歲月的洗禮，但地源特性依舊不變。而莊主不惜一切一絲不苟地照料葡萄園達至低生產，為求種植出健康成熟的葡萄。於九十年代，葡萄園謹守有機種植的方法，合夥人 Aubert de Villaine 一貫的細緻及觀察入微，令其葡萄酒發放異彩，如馬賽克般把點點的香味及味道構成和諧的整體，讓她在酒杯中展示更豔麗動人的姿態。這是快樂主義者的葡萄酒，並各有其獨特之處，因為這些葡萄樹原有的地源性，在最少干預及細心培植下，讓她們自由生長，表現其獨有風味。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）



4.67 ha (11.30 acres), average production: 1,340 cases, average age of vines: 31 years

The Domaine owns one-seventh of this vineyard. The rock structure that underpins Échézeaux is immensely complicated, with lower Bathonian and upper Bajocian limestones in constant interplay. The vineyard is situated very high for a Grand Cru, but the soil has good pebbles and is deep enough to produce outstanding wines. Serena Sutcliffe, MW

4.67 公頃（11.39 英畝）平均產量：1,340 箱，葡萄藤平均年齡：31 年

酒莊擁有這個葡萄園七分之一的面積。此處的岩石結構非常複雜，巴通期早期與巴柔期晚期的石灰岩層互相交錯。其所處海拔對於特級田來說非常高，但土壤的礫石成分非常理想，深度足以造就一流的佳釀。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Echézeaux 1989

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7001: Banded prior to inspection, 1 damp-stained label, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity, Lot 7002: Banded prior to inspection, 2 slightly stained labels, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity. Gamey, earthy and brambly. It still has that raspberry taste to it. Serena Sutcliffe, MW

具野味、泥土及黑莓木叢香，還有紅莓味道。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7001 12 bts (owc)

7002 12 bts (owc)

per lot: HKD95,000-130,000
USD12,000-16,000







Echézeaux 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x3.5cm, 1x4cm, banded prior to inspection, capsules without vineyard, corroded capsules, otherwise excellent appearance, color, and clarity

A glorious nose of Russian leather and black truffle. Layers of truffley fruit on the palate. Really expressive and utterly gulpable. Serena Sutcliffe, MW
WA 92

俄羅斯皮革和黑松露芳香，盡在於此。層次分明的松露水果味，鋒芒畢露，給人一份容易入口的好感。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7003 12 bts (owc)
per lot: HKD100,000-140,000
USD12,000-17,000

Echézeaux 1978

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x4cm, damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity

7004 3 bts (sc)
per lot: HKD42,000-55,000
USD5,000-7,000

Echézeaux 1966

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 3x3cm, 4x4cm, 2x5cm, damp-stained, scuffed, and faded labels, corroded capsules, cellar-soiled bottles, excellent color and clarity
WA 96

7005 9 bts (sc)
per lot: HKD130,000-180,000
USD16,000-22,000



3.53 ha (8.6 acres) average production: 1,150 cases, average age of vines: 51 years

The Domaine owns fully one-third of this vineyard. Along with La Tâche, Grands Échézeaux is the other vineyard where the Domaine is practising biodynamic viticulture. Density of plantation of the vines has also increased here, as well as in the Romanée-Conti vineyard from 10,000 to 15,000 vines per hectare. Serena Sutcliffe, M.W.

3.53公頃（8.6英畝）平均產量：1,150箱，葡萄藤平均年齡：51年

酒莊擁有這個葡萄園足三分之一的面積。除了在 La Tâche 外，酒莊也在 Grands Échézeaux 實行生物動力自然農法。與 Romanée-Conti 一樣，這裡的葡萄藤種植密度也提高了，從每公頃一萬株增加至一萬五千株。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Grands Échézeaux 1988

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, BT #'s 5232-5433, 1 slightly stained label, labels stamped "Interdiction exporter aux USA", US government warnings overlap main labels, corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity

A lovely mouthful of scented Burgundian earth, with briary fruit and the class of the "climat." At fifteen years old, these 1988 Grands Crus are ready to approach - and no longer on tiptoe! Serena Sutcliffe, MW
WA 95

充滿著叫人欣喜的布良地泥土香氣，伴以野薔薇及高雅的風土氣色。陳年十五載，這1988年份的Grands Crus正等待你把它細意品嚐。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7006 12 bts (owc)
per lot: HKD110,000-150,000
USD14,000-19,000



Grands Echézaux 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7007: u. 2x3.5cm, 1x4cm, BT #'s 239-250, corroded capsules, slightly sunken corks, original wooden case slightly damaged, excellent appearance, color, and clarity, Lot 7008: u. 2x3cm, 1x3.5cm, 1x5cm, 6 damp-stained labels, corroded capsules, slightly sunken corks, 1 torn capsule, excellent color and clarity

On my birthday in 2017. When you put your nose in the glass, you realise that you do not see this very often - a strawberry/earthy, heathery/forestry attack and exuberance. On the palate, wild herbs and totally 'inebriating' in its sweet intensity. Gamey and fresh, all succulent wild cherries. It does have another dimension, even in the context of beautiful 1985s. This is still so young - would that we were too..... Serena Sutcliffe, MW

我在2017年生日時品嚐。聞香便知此酒非同尋常--草莓/泥土氣息、石南/森林氣息撲鼻而來，芬芳茂盛。嚐到野香草味，香甜濃郁得令人迷醉。野味香，口感鮮爽，豐富多汁的野櫻桃味。酒感依然如此年輕活潑，令人艷羨。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7007 12 bts (owc)

7008 12 bts (sc)

per lot: HKD200,000-260,000
USD24,000-32,000

Grands Echézaux 1966

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x4cm, 3x5cm, 1x5.5cm, 1x6cm, scuffed and stained labels, corroded capsules, cellar-soiled labels, excellent color and clarity Bouquet of cherry kernels. Sweet and meaty. Really gamey, with a tawny, wild, briary side to it. Right on form at the moment. Great intensity and style, in a gentle, lingering way. This was a great vintage for the Domaine. Serena Sutcliffe, MW

櫻桃核的香氣繚繞。甜美而有肉的芳香。伴以實在的野味味道，加上野外、野薔薇的香氣。現在是品嚐的適當時間。濃稠但柔和動人，此酒莊這年份的作品十分出色。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7009 6 bts (sc)

per lot: HKD95,000-120,000
USD12,000-15,000

Grands Echézaux 1955

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7010: BT #'s 69, 70, 72, damp-stained labels, excellent levels, color, and clarity, Lot 7011: u. 2x4cm, BT #'s 50, 52, 68, damp-stained labels, 1 scuffed label, excellent color and clarity, Lot 7012: BT #'s 22, 23, slightly damp-stained labels, excellent color and clarity

7010 3 mags (sc)

7011 3 mags (sc)

per lot: HKD95,000-130,000
USD12,000-16,000

7012 2 mags (sc)

per lot: HKD60,000-90,000
USD7,500-11,000

“I’m a great believer in fate and destiny. I mean, there are just too many coincidental things that happen. A lot of these dots are connected – I defy anybody to say they’re not. I think you’re destined to meet certain people and do certain things, and fate – fate is always lurking somewhere”

— Jerry Perenchio

「我確信一切冥冥中自有安排。人的一生中實在有太多巧合。路上每點互相連結——任何人否定，我都要蔑視他。我認為，與某些人的相遇和某些所作所為，都是命中注定的——命運，命運總是在某處潛伏著。」

— 傑利·佩倫齊奧



5.28 ha (13 acres), average production: 1,500 cases, average age of vines: 33 years

The Domaine owns just over one-half of this vineyard which it purchased from the Marey-Monge family in 1988, having previously managed the vineyard for the family since 1966. The vineyard holdings were replanted over a number of years and the wines have greater concentration, less sharp tannins and more fat. They continue to set the highest standard for the appellation. Serena Sutcliffe, M.W.

5.28公頃（13英畝）平均產量：1,500箱，葡萄藤平均年齡：33年

酒莊自1966年開始一直為 Marey-Monge 家族管理這片葡萄園，1988年從這家族購得葡萄園約一半以上的面積。在往後數年葡萄園重新耕種，其間出產的葡萄酒變得更為濃稠，丹寧亦不如以前般尖銳，酒體更加豐碩。他們一如往地為該產區樹立起最高的標準。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Romanée St. Vivant 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7013: u. 1x3cm, BT #'s 7975-7986, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent appearance, color, and clarity, Lot 7014: u. 1x3cm, 1x4cm, BT #'s 7759-7770, banded prior to inspection, 2 nicked labels, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent appearance, color, and clarity, Lot 7015: u. 4x3cm, BT #'s 7339-7350, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent appearance, color, and clarity
WA 94

7013 12 bts (owc)
7014 12 bts (owc)
7015 12 bts (owc)

per lot: HKD140,000-190,000
USD17,000-24,000

Romanée St. Vivant 1978

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7016: u. 2x3cm, 1x3.5cm, scuffed and stained labels, cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity, Lot 7017: u. 3x3cm, 1x3.5cm, 2x4cm, 1x5cm, scuffed and stained labels, cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity, Lot 7018: u. 2x3cm, 1x3.5cm, 1x4cm, scuffed and stained labels, cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, excellent color and clarity

A whiff of cherry liqueur on the nose. Incredibly spicy. Tannic and structured with cherries and plums to balance. It softens in the glass to vanilla and star anise flavours. Fabulous with truffled pigeon! Serena Sutcliffe, MW

浸泡過黑櫻桃酒般的櫻桃味，無可置信的辛香氣息。丹寧和骨架具櫻桃味，酒體平衡則有李子味。香子蘭和茴香的味道中和了杯子內的酒質。此酒與松露填香鵝，可說是絕妙之配。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7016 12 bts (sc)
7017 12 bts (sc)

per lot: HKD220,000-320,000
USD28,000-40,000

7018 11 bts (sc)

per lot: HKD200,000-300,000
USD24,000-38,000

Romanée St. Vivant 1976

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 1x3.5cm, BT #'s 15299-15310, slightly corroded capsules, otherwise excellent appearance, color, and clarity

7019 12 bts (owc)

per lot: HKD95,000-140,000
USD12,000-17,000





3.51 ha (8.6 acres) average production 1,000 cases, average age of vines: 39 years

The Domaine owns 50% of this vineyard. Aged in barrels purchased from cooper François Frères, as all the DRC wines are, they benefit from a superb position in the vineyard and, in the great vintages, Richebourg is like velvet come to life. Serena Sutcliffe, M.W.

3.51公頃（8.6 英畝）平均產量：1,000箱，葡萄藤平均年齡：39年

酒莊擁有半個葡萄園。這裡的葡萄如所有DRC葡萄一樣，在桶匠 François Frères 的木桶內陳年。酒莊佔葡萄園較優越的地理位置之利，如遇上優秀的年份，Richebourg 的出品簡直如天降甘露。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Richebourg 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7020: u. 1x3cm, 1x3.5cm, BT #'s 3807-3818, corroded capsules, slightly sunken corks, 3 slightly stained labels, otherwise excellent appearance, color, and clarity, Lot 7021: u. 3x4cm, Jero #37, 38, 40, scuffed and stained labels, 1 nicked label, signs of seepage on wax capsules, 1 wax capsule, missing on top, 1 slightly sunken cork

Glorious rich explosion of roses and undergrowth. Just everything. Defies description for sheer hedonistic joy. Intense flavour. At 24 years old, it retained all its beauty, with that total wet earth, rich bouquet and sumptuous taste. An absolute favourite. Serena Sutcliffe, MW

WA 96

濃郁撲鼻的玫瑰和樹叢幽香，一瓶佳釀應有的盡有，充滿一種無以名狀的享樂派般的欣喜，並帶有一股濃稠的口味。陳年24載嚐過一瓶，依然美不勝收，瀰漫著極為溫潤的土地氣息，香味豐富宜人，口感華麗得很，令我鍾情不已。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7020 12 bts (owc)

per lot: HKD190,000-260,000
USD24,000-32,000

7021 3 jeros - 3 litres (cn)

per lot: HKD380,000-500,000
USD48,000-60,000

LOT 7021

Richebourg 1978

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x3.5cm, 1x5.5cm, purchased from Christies, Los Angeles, September 1991. 2 signs of seepage, corroded capsules, excellent labels, excellent color and clarity

WA 94

7022 4 bts (sc)

per lot: HKD80,000-120,000
USD10,000-15,000

Richebourg 1966

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x3.5cm, 3x4cm, 2x4.5cm, 4x5cm, 1x5.5cm, 1 bottle missing label, scuffed, stained, and loose labels, 1 torn label, slightly corroded and nicked capsules, cellar-soiled labels, excellent color and clarity

7023 12 bts (sc)

per lot: HKD240,000-350,000
USD30,000-42,000

Richebourg 1955

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

BT #'s 11448-11453, slightly scuffed and stained labels, corroded capsules, otherwise very good levels, appearance, color, and clarity

WA 93

7024 6 bts (sc)

per lot: HKD95,000-120,000
USD12,000-15,000

Richebourg

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

1985 (2 bts) Scuffed and stained labels, cellar-soiled bottles, excellent levels, color, and clarity

1988 (1 bt) Scuffed and stained label, cellar-soiled bottle, excellent level, color and clarity

7025 3 bts (sc)

per lot: HKD42,000-55,000
USD5,000-7,000





6.06 ha (14.4 acres), average production 1,870 cases, average age of vines: 46 years

75% of the vineyard is constituted from grafts of the Romanée-Conti vineyard. The vineyard is a monopole, the Domaine acquiring what is, today, the La Tâche vineyard in 1933 and henceforth recognized as AC La Tâche in 1936. Why do I love La Tâche? Well, plums and roses and deep, plush velvet fruit is the reason. The texture is always thicker than Romanée-Conti. Serena Sutcliffe, M.W.

6.06公頃（14.4 英畝）平均產量：1,870箱，葡萄藤平均年齡：46年

葡萄園四分之三的葡萄藤從 Romanée-Conti 移植而來。此葡萄園由酒莊獨家擁有。酒莊在1933年購下整塊如今日所見的葡萄園，自1936年起被認可為法定產區 AC La Tâche。為何我如此厚愛 La Tâche？原因在於那交織李子、玫瑰與深邃華麗如絲絨般的水果香。她的質感較 Romanée-Conti 更厚重。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

La Tâche 1994

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Scuffed and stained labels, 1 bottle with sticker adhered

La Tâche hides the comparative austerity of the 1994 vintage better than any other Burgundy, I feel. Luscious and deeply scented. Utterly more-ish. At 15 years old from magnum, this has a really aromatic scent with some meatiness. The tannins are really aromatic too, even orangey. Great black fruit, to the point of inkiness. Lines the interior of the mouth with thick layers of fruit. Even a touch of lemon on the finish. Very smooth and blackcurranty. Serena Sutcliffe, MW

La Tâche把1994年較嚴峻的風格收藏得比任何布良地好。甘美及極度芳香。陳年15載後從1.5公升裝品嚐，其芳香夾雜了一點肉汁香味。連丹寧也相當香甜，還有香橙味道。黑色水果充裕，繁多的層次覆蓋了口腔內每一寸味蕾。收結帶點檸檬味，非常順滑，洋溢黑加侖子氣息。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7026 3 bts (sc)

per lot: HKD35,000-50,000
USD4,200-6,000

La Tâche 1990

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Slightly stained labels, 1 slightly scuffed label, 2 of slight signs of seepage, 1 slightly scuffed vintage neck label, excellent levels, color, and clarity

In 2010 from magnum, it had a deep colour and a wonderfully rich, mysterious, smoky black fruit nose. Cassis, vanilla pod and blackberries bouquet. Utterly voluptuous. A giant wine of extreme splendour and total intensity. Extraordinary depth and layers. Well, it is supreme and so beautiful that the room was speechless. Serena Sutcliffe, MW

2010年品嚐的1.5公升裝，有著極為深邃的色澤，還有一種濃鬱，神秘莫測和煙薰黑肉水果味般的迷人氣息。洋溢黑加侖子、雲呢拿條及黑莓的香氣。誠然是甘醇豐滿的完美演繹。極度華美的酒中巨擘，具有非凡的內涵和層次感。登峰造極之作，美得已臻化境，叫人屏息靜氣。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7027 6 bts (sc)

per lot: HKD190,000-260,000
USD24,000-32,000

La Tâche 1988

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7028: Tissue and straw wrapped, 1 slightly marked label, 1 slightly scuffed label, "Interdiction d'exporter aux USA" stamped on labels, otherwise excellent levels, appearance, color and clarity, Lot 7029: Tissue and straw wrapped, 4 slightly bin-soiled labels, "Interdiction d'exporter aux USA" stamped on labels, cellar soiled capsules, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity

Last tasted from magnum at 20 years old. Good fresh acidity. Needs keeping in this format. Serena Sutcliffe, MW

陳年20載後從1.5公升裝品嚐。酸度清新出色，大瓶裝仍需繼續陳年。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7028 12 bts (owc)

7029 12 bts (owc)

per lot: HKD190,000-280,000
USD24,000-35,000







La Tâche 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7030: u. 1x3cm, 1x3.5cm, BT #'s 2839-2850, 1 wine-stained label, 3 very slightly stained labels, corroded capsules, slightly sunken corks, excellent appearance, color, and clarity, Lot 7031: u. 2x3cm, 1x3.5cm, BT #'s 2959-2970, very slightly stained labels, corroded capsules, slightly sunken corks, 1 sign of seepage, excellent color and clarity, Lot 7032: u. 1x3cm, slightly stained labels, 1 slightly scuffed label, corroded capsules, 1 capsule torn on top, sunken corks, excellent color and clarity
Glorious red fruit and developing layers. Very great wine, by any standards. Recently, in Methuselah, it was all raw red berries on the nose, with a stunning, vibrant, gamey taste, gummy and superlative. In bottle, you could drink it now! Serena Sutcliffe, MW

新鮮的紅肉水果的香味，緩緩遞增的層次，真是美不勝收。以任何標準來品評，都是一瓶極佳的美酒。最近喝過一瓶6公升裝的，散發著紅莓子的生澀芳香，還有一種活潑可人的野味風味，柔韌可口，無疑是酒中之尊。現時已可享用標準裝。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

La Tâche 1978

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3.5cm, 1x4cm, 1x5cm, 1x6cm, scuffed and stained labels and vintage neck labels, corroded capsules, excellent color and clarity
At 32 years old, this has the most incredible gamey, scented bouquet of huge, heathery purity. All pervasive, enveloping all who were tasting. On the palate, an almost honied, cherryish, damp earth taste, with immense persistence and length - it lingered for minutes. Alarmingly beautiful in that unique DRC way. There were notes of charcoal and bright, red fruit but, in the end, it was just La Tâche at its most seductive and alluring. Serena Sutcliffe, MW

窖藏32年，她有著最令人難以置信的野味香氣，濃烈的石南花芳香。瀰漫纏繞，令人傾心。口腔內每一顆味蕾均與蜜餞、櫻桃香及濕潤泥土味交纏，徘徊數分鐘，持久悠長。美妙的DRC獨特風情。帶有紅果及碳香，收結瀰漫La Tâche的迷人氣息。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7033 5 bts (sc)

per lot: HKD120,000-180,000
USD15,000-22,000

La Tâche 1971

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7034: u. 4cm, BT #0066, purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991, soiled main label and vintage neck label, damaged wax capsule with top part missing, very slightly raised cork, Lot 7035: u. 4.5cm, BT #0099, purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991, soiled main label and vintage neck label, damaged wax capsule, with top part missing
I have followed this all my life, not as often as I would wish, of course, but enough to convince me that it is magnificent! Vinous opulence, spicy, rich and many-layered. In 2013 and from double magnum, I just wallowed in it. Pure indulgence - what is the point of nit-picking when you are faced with a wine of this beauty and stature? In 2015, great, spicy, undergrowth nose and spice bazaar taste. Serena Sutcliffe, MW

一直以來我留意著這款酒，雖然品嚐的機會未如我所願般多，但足以讓我認定她的出眾本質！豐沛腴碩，散發辛香，層次豐富。2013年品嚐1.5公升裝，當下已被迷倒。無上的酒感享受，有酒若此，怎能有挑剔的餘地？2015年品嚐，依然瑰麗無比，有辛香料和灌木叢氣息。嚐下去，辛香富麗紛呈，如墮進香料迷陣。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7034 1 jero - 3 litres (cn)

7035 1 jero - 3 litres (cn)

per lot: HKD280,000-450,000
USD35,000-55,000

STAY CLEAR OF THE PRESS.
NO INTERVIEWS, NO PANELS,
NO SPEECHES, NO COMMENTS.
STAY OUT OF THE SPOTLIGHT,
IT FADES YOUR SUIT. ONLY
PROMOTE THE BRANDS.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 1

遠離傳媒。不接受訪問，不上電視討論，不作演講，不予評論。遠離聚光燈，它令你的衣服顯得蒼白。只管推廣品牌。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第一條









LA TACHE

MONOPOLE
1966

AGENT GÉNÉRAL
LEROY
AUXEY-MEURSAULT
COTE-D'OR

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)

PRODUCE OF FRANCE

LA TACHE

APPELLATION LA TACHE CONTRÔLÉE

28.245 Bouteilles Récoltées

N° 025700

ANNÉE 1966

L'ASSOCIÉ-GÉRANT
H. de Villain

Mise en bouteille au domaine

LA TACHE

MONOPOLE
1966

ROY

DE LA ROMANÉE (COTE-D'OR)

CHI

CHÉ CONTRÔLÉE

L'ASSOCIÉ-GÉRANT

H. de Villain

LA TACHE

MONOPOLE
1966

AGENT GÉNÉRAL
LEROY
AUXEY-MEURSAULT
COTE-D'OR

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)

PRODUCE OF FRANCE

LA TACHE

APPELLATION LA TACHE CONTRÔLÉE

28.245 Bouteilles Récoltées

N° 025694

ANNÉE 1966

L'ASSOCIÉ-GÉRANT
H. de Villain

Mise en bouteille au domaine

LA TACHE

MONOPOLE
1966

ROY

DE LA ROMANÉE (COTE-D'OR)

CHI

CHÉ CONTRÔLÉE

L'ASSOCIÉ-GÉRANT

H. de Villain



La Tâche 1966

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7036: u. 1x3.5cm, BT #'s 5690-5701, purchased from Christie's, London, October 1991, slightly scuffed and stained labels and vintage neck labels, cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, labels stamped "Interdiction D'exporter aux USA", 3 slight signs of seepage, slightly sunken corks, Leroy slip label, excellent color and clarity, Lot 7037: u. 1x3.5cm, 6x4cm, 3x5cm, BT #'s 2241-2244, 2246-2250, 2251, faded, scuffed, and stained labels and vintage neck labels, corroded capsules, slightly sunken corks, cellar soiled bottles, excellent color and clarity. Intense scent, haunting and earthy, with a touch of the maquis. Tastes of cherry liqueur and feels like eating white truffles! Rich, long lasting and full of pure red fruit. Serena Sutcliffe, MW
WA 99

香氣細膩，濃烈，擁有泥土的氣味，帶有輕輕的短灌木叢林氣息。感受到櫻桃酒的香味，而且有正在品嚐白松露的感覺！充滿天然紅果肉香氣的餘韻悠久不散。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7036 12 bts (sc)

per lot: HKD240,000-320,000
USD30,000-40,000

7037 10 bts (sc)

per lot: HKD200,000-300,000
USD24,000-38,000

**HIRE PEOPLE SMARTER AND
BETTER THAN YOU. DELEGATE
RESPONSIBILITIES TO THEM.
DOING SO WILL MAKE YOUR JOB
EASIER.**

**—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 4**

**招攬比你更聰明、更優秀的人。
將責任委託給他們。這樣會令你的
工作更輕鬆。**

**— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第四條**





1.80 ha (4.32 acres), average production: 450 cases, average age of vines: 52 years

In 1760, the Prince de Conti bought the lower part of La Romanée, and a myth was born. The de Villaine and Leroy families acquired Romanée-Conti in 1850 and they still own and run the Domaine jointly. It is interesting that in 1850 Romanée-Conti was estate bottled - then this ceased for a period and restarted in 1911. Thus, the essence of Romanée-Conti was captured but, in my view, never tamed! It is a wild, extraordinary wine, unpredictable and constantly mutating as it matures, but always true to its indubitably great self.

The care lavished on Romanée-Conti is shown to all the wines of the Domaine, but the breed and refinement in the taste of Romanée-Conti would point to an indefinable "something extra" in this 1.80 ha plot. Tradition is respected (Romanée-Conti is always vinified in wooden vat number 17 which dates from 1862), but not blindly revered for its own sake. Short pruning, organic fertilizer, low yields, high average age of vines, late picking, selection of grapes, long fermentation with natural yeasts, 70-100% vin de presse added to give quality tannins and good acidity, new Tronçais oak barrels from wood the Domaine dries itself, almost no racking (and then only by gravity), fining with 3-4 egg whites per cask only in some years according to the character of the vintage, no filtration - all this is taken for granted. But Romanée-Conti is more than the total of a mass of intricate manoeuvres - it is the pure silk and intoxicating aromas and flavours that appear, as if by magic, from mere marl and limestone. Serena Sutcliffe, MW

1.80公頃（4.32 英畝）平均產量：450箱，葡萄藤平均年齡：52年

1760年，康帝王子（Prince de Conti）買下部分La Romanée葡萄園，她的傳奇從此展開。de Villaine家族和Leroy家族在1850年合作收購Romanée-Conti，至今仍然共同擁有和管理酒莊。頗有意味的是，1850年時Romanée-Conti仍是由酒莊直接裝瓶，之後這個做法停止了一段時間，直至1911年再被恢復。所以我認為Romanée-Conti的神髓只可捕捉而不可駕馭！這酒是那樣的粗獷不群，無法捉摸，成熟過程總是變化莫測，但卻總保持著本真。酒莊其他葡萄酒中亦獲得與Romanée-Conti相仿的垂注，但Romanée-Conti的出身和品味使這片1.8公頃的土地獨具一種無以名狀的魅力。在這裡人們不忘傳統，所收穫的葡萄只在一個源自1862年、編號為17的大木桶裡釀製；但另一方面，他們絕不墨守成規。短修枝；使用有機肥料；保持低產量；使用平均年齡較老的葡萄藤；晚採；篩選葡萄；利用天然酵母長時間發酵；加入70-100%的壓榨酒以提高丹寧質素和調節酸度；用全新Tronçais 橡木桶，木材更由酒莊親自乾燥處理；幾乎不換桶，全憑地心吸力使酒渣沉澱；只在某些年份、根據該年特色，每桶使用三至四個蛋白澄清；不過濾；這裡的每一個步驟理所當然地進行著。不過，造就Romanée-Conti的不只是這些繁複精細的步驟；天賜神奇的純泥灰岩和石灰岩，使她的酒柔滑如純絲、酒香和酒味令人飄醉欲仙。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Romanée Conti 1985

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7038: u. 3x3.5cm, 1x4cm, 1x4.5cm, BT #'s 2841-2850, straw wrappers, slightly scuffed labels, corroded capsules, otherwise excellent appearance, color and clarity, Lot 7039: MG #'s 2231, 2232, 2839, wrinkled and damp-stained labels, slightly stained vintage neck labels, cellar-soiled bottles and capsules, slightly corroded capsules, 1 loose and wrinkled vintage neck label, 1 stained vintage neck label, excellent color and clarity
Vintage started 5th October (24 hl/ha) Deep, complex cherry kernels on the nose. On the palate, cherry concentration and massive opulence and tannin. All enveloping glycerol. A masterpiece. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

當年10月5日開始採收，每公頃產量2400公升。深邃複雜的櫻桃仁香氣，帶有濃郁的櫻桃味道，雄渾瑰麗，丹寧厚重，滿口甘油香味，誠是大師之作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7038 10 bts (owc)

per lot: HKD800,000-1,200,000
USD100,000-150,000

7039 3 mags (cn)

per lot: HKD600,000-900,000
USD75,000-110,000

Romanée Conti 1971

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 2x3.5cm, BT #'s 1871, 1875, 1878-1883, 1989-1992, slightly corroded capsules, otherwise excellent appearance color and clarity

In the past, I have sometimes been disappointed by this wine, finding it dry, but in 2010 there was a bottle direct from the Domaine that was hauntingly delicious. It had a liqueur-like nose and was mature and even nutty on the palate, with that inimitable long, lingering finish that is a strong signature. One dwelt on it for as long as possible! Serena Sutcliffe, MW

過去這酒曾令我失望，但2010年品嚐過一瓶直接來自酒莊的，則十分出色。如甜酒般的香氣，成熟可人，帶一點堅果味道，餘韻悠長，完全展現此佳釀的特色，令人再三纏綿。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7040 12 bts (sc)

per lot: HKD950,000-1,400,000

USD120,000-170,000

Romanée Conti 1966

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x4cm, 1x4.5cm, 4x5cm, 1x5.5cm, 1x6cm BT #'s 959, 961, 962, 964, 965, 967, 2 bottles missing labels, 3 bottles missing vintage neck labels, heavily scuffed, stained, torn, and faded labels

Vintage started 5th October (35 hl/ha) The great star of the sixties at the Domaine. Chanterelles and truffles, great class, richness and opulence. Rich macerated fruit. Truly wonderful. Serena Sutcliffe, MW

當年10月5日開始採收，每公頃產量3,500公升。於六十年代此酒莊的明星。流露著酒杯蘑菇及松露的香氣，高水準、豐厚、華貴不凡。香濃的軟果香味。令人讚嘆！施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7041 9 bts (sc)

per lot: HKD550,000-850,000

USD70,000-100,000

Romanée Conti 1957

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x6.5cm, purchased from the Cave du Restaurant Ledoyen, Paris, September 1988, missing vintage neck label, and magnum number obscured, heavily scuffed, stained, and torn label, wax capsule chipped and mostly missing, excellent color and clarity

7042 1 mag (cn)

per lot: HKD85,000-120,000

USD10,000-15,000





MANÉE
NOPOLE
1971

ROMANÉE
MONOPOLE
1971

ROMANÉE
MONOPOLE
1971

ROMANÉE
MONOPOLE
1971

NE DE
ROMAN
E-C
E-COI
les G
le au

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)
ROMANÉE-CONTI
APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE
5.294 Bouteilles Récoltées
N° 001989
ANNÉE 1971
Mise en bouteille au domaine

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)
ROMANÉE-CONTI
APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE
5.294 Bouteilles Récoltées
N° 001883
ANNÉE 1971
Mise en bouteille au domaine

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)
ROMANÉE-CONTI
APPELLATION ROMANÉE-CONTI CONTRÔLÉE
5.294 Bouteilles Récoltées
N° 001875
ANNÉE 1971
L'ASSOCIÉ-GÉRANT
H. de Villain
Mise en bouteille au domaine



MONOPOLE
1955

MONOPOLE
1955

MONOPOLE
1955

IMPORTED BY
Wilson Daniels Ltd.
ST. HELENA, CALIFORNIA

IMPORTED BY
Wilson Daniels Ltd.
ST. HELENA, CALIFORNIA

IMPORTED BY
Wilson Daniels Ltd.
ST. HELENA, CALIFORNIA

ALC. 13 % BY VOL. RED BURGUNDY WINE 750 ML. PRODUCT OF FRANCE

ALC. 13 % BY VOL. RED BURGUNDY WINE 750 ML. PRODUCT OF FRANCE

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (CÔTE-D'OR)

ROMANÉE-CONTI
APPELLATION . ROMANÉE-CONTI . CONTRÔLÉE

7144 Bouteilles Récoltées
N°00536

ANNÉE 1955

L'ASSOCIÉ-GÉRANT
H. de Villaine

Mise en bouteille au domaine

SOCIÉTÉ CIVILE DU DOMAINE DE LA ROMANÉE-CONTI
PROPRIÉTAIRE A VOSNE-ROMANÉE (CÔTE-D'OR)

ROMANÉE-CONTI
APPELLATION . ROMANÉE-CONTI . CONTRÔLÉE

7144 Bouteilles Récoltées
N°00536

ANNÉE 1955

L'ASSOCIÉ-GÉRANT

H. de Villaine

Mise en bouteille au domaine

75 CL



Romanée Conti 1955

Domaine de la Romanée-Conti

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7043: u. 4x3cm, 3x3.5cm, 2x4cm, BT #'s 5356-5362, 5364-5368, 3 levels into the neck, smudged bottle numbers, 6 slightly scuffed labels, 1 stained vintage neck label, corroded capsules, sunken corks, 3 signs of seepage, very good appearance, excellent color and clarity, Lot 7044: u. 2x3cm, 1x4cm, BT #'s 5427-5431, 5433, slightly scuffed and slightly stained labels, 1 wine-stained label, slightly corroded capsules, 1 of which scuffed, excellent color and clarity, Lot 7045: u. 1x3cm, 1x4cm, 2x4.5cm, BT #'s 5420, 5421, 5423, 5425, 5426, 2 stained labels, 1 heavily, scuffed labels, 2 stained vintage neck labels, cellar soiled capsules and bottles, sunken corks, slightly corroded capsules, 1 torn, excellent color and clarity, Lot 7046: u. 1x3cm, 1x3.5cm, 2x4cm, BT #'s 5380-5383, scuffed and stained labels, slightly corroded capsules, 1 heavily wine stained label, 1 sign of seepage, sunken corks, wrinkled and slightly corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7047: u. 1x3cm, 1x5cm, BT #'s 5387, 5388, scuffed and stained labels, 1 stained vintage neck label, slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity
Vintage started 14th October (30 hl/ha) Very dark. Richly aromatic nose. Like toffee flavoured with clover. Intense, deeply concentrated, like roasting coffee beans. Nose stays constant in a remarkable way. Extremely powerful on the palate. Great centre of concentration and alcohol. Kernel of character. Imposing, strong. Another recent bottle had a fascinating sweet, intense, rich nose with incredible concentration on the palate and a spicy heart to it. Serena Sutcliffe, MW

10月14日開始採收（每公頃產量3000毫升）。色澤深邃。香氣馥郁。猶如帶丁香味的太妃糖。香味像烘咖啡豆般濃烈、凝練集中。香氣裊裊而且保持一致。入口勁度澎湃。濃稠集中，酒勁剛強。個性豐滿。酒體雄渾強烈。最近品嚐一瓶，香氣甜美濃郁，口感集中凝練，悠悠散發辛香。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7043	12 bts (owc)	per lot: HKD950,000-1,400,000 USD120,000-170,000
7044	6 bts (sc)	per lot: HKD450,000-700,000 USD55,000-85,000
7045	5 bts (sc)	per lot: HKD400,000-600,000 USD50,000-75,000
7046	4 bts (sc)	per lot: HKD300,000-480,000 USD38,000-60,000
7047	2 bts (sc)	per lot: HKD150,000-240,000 USD19,000-30,000





1985

Ce vin n'a pas été filtré



RICHEBOURG

APPELLATION CONTRÔLÉE

Mis en bouteille par

Henri Mayer

VITICULTEUR A VOSNE-ROMANÉE (COTE-D'OR)

13,5% vol.

1985

Ce vin n'a pas été filtré



RICHEBOURG

APPELLATION CONTRÔLÉE

Mis en bouteille par

Henri Mayer

VITICULTEUR A VOSNE-ROMANÉE



HENRI JAYER

The late, great Henri Mayer died during the 2006 harvest but his influence and principles live on with those in Burgundy who saw how he worked and learnt so much from him. Undoubtedly, he is also revered among wine lovers who have his wines in their cellars. For decades he managed the estates of others as well as his own vineyards. He studied oenology in Dijon and particularly appreciated the chance to taste wines other than from Burgundy, thus enhancing his overall knowledge of wine making. From the beginning, Henri Mayer had great respect for the soil and for the grapes, his raw material, preferring 'sélection massale' to clones, as then he could produce small berries with resistant skins. He loved old vines, if possible with an average of 50 years, and this enabled him to limit production without recourse to green harvesting. An enemy of any form of 'greenness', he always destalked and was an early supporter of sorting tables. He picked very ripe and used natural yeasts. Cold macerations before fermentation and new Tronçais oak barrels were a rule of thumb, always marrying modernity with tradition. We certainly owe much to Henri Mayer, particularly the 'discovery' of Cros Parantoux, which was lying fallow, requiring him to clear it of rocks with a wheelbarrow! To appreciate the great wines of Henri Mayer at their best, remember that they normally have a good deal of sediment, so rest them well after any movement. Serena Sutcliffe, MW

偉大的Henri Mayer先生於2006年的收割季節去世，但他的影響力及釀酒哲學將永留人間。尤其是對那些生活在布良地，看過他工作及從他身上學習的人。毫無疑問，在酒窖中有貯藏其出品的葡萄酒愛好者，一定對他尊崇備至。過去幾十年，他除了要管理自己的葡萄園，亦協助打理其他人的莊園。他在法國第戎（Dijon）修讀釀酒學，特別珍惜可品嚐布良地以外出產的葡萄酒之機會，以增加他在釀酒方面的全面知識。Henri Mayer一開始已對土壤和葡萄存有一份尊重，他採用的葡萄種植方法，令葡萄較小但抗菌能力強。他喜歡「高齡」葡萄樹，認為平均50歲樹齡的最佳，可使他有限地生產而不用依靠提早收割（green harvesting）。他把葡萄去莖，很早便使用特製工作枱以進行去莖工序。他只會採摘成熟的葡萄及使用天氣酵母，在發酵前先以冷水浸軟，而新的特朗賽（Tronçais）橡木桶更是當一個指引，他成功揉合現代化及傳統釀酒技術。我們應十分感激Henri Mayer，特別是他「發現了」Cros Parantoux葡萄園，這本來是一塊蕭條的耕地，需要他用手推車去清理石頭！享受Jayer的美酒時，需謹記她們通常帶有沉澱物，所以移動過酒瓶後要安放一段時間。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Richebourg 1985

Henri Mayer

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7048: 2 bottles with "Ce vin n'a pas été filtré", 1 capsule cut to reveal "Henri Mayer, Richebourg", scuffed and stained labels, 1 wax capsule missing on top, 1 sunken cork, Lot 7049: Bin-soiled and damp-stained labels, bin-soiled vintage neck labels, scuffed and bin-soiled capsules, 1 slight sign of seepage, excellent levels, color, and clarity

7048 3 bts (sc)

7049 3 bts (sc)

per lot: HKD300,000-400,000
USD38,000-50,000

“I'm going to make a deal at 50/50, if you guys want to do it, great, if you don't want to do it...farewell.”

— Jerry Perenchio

「我打算五五分賬，如果你們想，那最好；如果不想……那告辭了。」

— 傑利·佩倫齊奧





LEROY



MAISON LEROY

RUCHOTTES CHAMBERTIN

Ruchottes Chambertin 1985

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7050: Purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991, tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels, 3 slightly stained vintage neck labels, slightly scuffed capsules, 2 of which slightly corroded, 4 slightly sunken corks, 1 slightly raised cork, 1 slight sign of seepage, excellent levels, color, and clarity, Lot 7051: Levels into the neck, cellar-soiled bottles, damp and wine stained labels, stained vintage neck labels, scuffed and soiled capsules, 4 slightly sunken corks, 2 slightly raised corks, excellent color and clarity

7050 12 bts (owc)

7051 12 bts (sc)

per lot: HKD70,000-95,000
USD8,500-12,000

MAZIS CHAMBERTIN

Mazis Chambertin 1985

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7052: u. 1x3cm, 11 levels into the neck, tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels and vintage neck labels, 1 of which slightly stained, slightly scuffed capsules, 5 corroded capsules, 5 slightly raised corks, 4 sl. sunken corks, 6 slight signs of seepage, excellent color and clarity, Lot 7053: u. 1x3cm, otherwise levels into the neck, tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels and vintage neck labels, 1 slightly stained vintage neck label, scuffed and corroded capsules, 2 slightly sunken corks, 4 slightly raised corks, 3 slight signs of seepage, excellent color and clarity, pen-marked case, Lot 7054: u. 1x3cm, 2x3.5cm, 9 levels into the neck, tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels and vintage neck labels, 2 of which slightly stained, slightly scuffed and corroded capsules, 4 slight signs of seepage, 4 slightly sunken corks, 3 slightly raised corks, excellent color and clarity, pen-marked case

7052 12 bts (owc)

7053 12 bts (owc)

7054 12 bts (owc)

per lot: HKD100,000-140,000
USD12,000-17,000

Mazis Chambertin 1959

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x4cm, 2 levels into the neck, heavily bin-soiled and stained labels and vintage neck labels, corroded capsules, 2 different style capsules, 1 sign of seepage, 1 slightly sunken cork, excellent color and clarity

7055 4 bts (sc)

per lot: HKD48,000-65,000
USD6,000-8,000

Mazis Chambertin 1955

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Levels into the neck, cellar-soiled bottles, bin-stained labels and vintage neck labels, slightly soiled and slightly corroded capsules, 10 slightly sunken corks, excellent color and clarity

7056 12 bts (sc)

per lot: HKD140,000-190,000
USD17,000-24,000

MAZIS CHAMBERTIN, HOSPICES DE BEAUNE, CUVÉE MADELEINE COLLIGNON

Mazis Chambertin, Hospices de Beaune, Cuvée Madeleine Collignon 1985

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7057: Tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels and capsules, 6 slightly raised corks, 1 slightly sunken cork, excellent levels, color, and clarity, Lot 7058: Tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels and capsules, 2 slightly raised corks, 2 slightly sunken corks, excellent levels, color, and clarity
WA 100

7057 12 bts (owc)

7058 12 bts (owc)

per lot: HKD170,000-220,000
USD20,000-28,000

DO YOUR HOMEWORK.
BE PREPARED.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 6

做好準備功夫。隨時待命。

—傑利·佩倫齊奧
行事守則第六條

LOTS 7057, 7058



HOSPICES DE BEAUNE
MAZIS-CHAMBERTIN 1985
CUVÉE M. COLLIGNON
BURGUNDY WINE
CONTENTS 12 BOTTLES
2.3 GALLONS

1985 Hospices de

LE
ST-RA
IMP







CHAMBERTIN

Chambertin 1985

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7059: Tissue and straw wrapped, slightly scuffed labels, slightly scuffed and stained vintage neck labels, slightly scuffed and slightly corroded capsules, 2 slightly sunken corks, 1 slightly raised cork, excellent levels, color, and clarity, pen-marked case, Lot 7060: Tissue and straw wrapped, packed in 12-bottle OWC, slightly scuffed labels, slightly scuffed vintage neck labels, 4 of which slightly stained, slightly scuffed and slightly corroded capsules, 3 slightly sunken corks, excellent levels, color, and clarity, missing case lid replaced with cardboard

7059 12 bts (owc)

per lot: HKD170,000-220,000
USD20,000-28,000

7060 11 bts (owc)

per lot: HKD160,000-200,000
USD20,000-24,000

Chambertin 1969

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 2x3.5cm, bin-soiled and scuffed labels and vintage neck labels, slightly corroded capsules, 3 slightly sunken corks, 1 slightly raised cork, excellent color and clarity

7061 12 bts (sc)

per lot: HKD150,000-200,000
USD19,000-24,000

Chambertin 1959

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x3.5cm, cellar-soiled bottles, 8 slightly scuffed and stained labels and vintage neck labels, 1 scuffed and heavily stained label and vintage neck label, soiled and slightly corroded capsules, 2 of which nicked, 3 slightly raised capsules, 1 sunken capsule, excellent color and clarity

7062 9 bts (sc)

per lot: HKD200,000-280,000
USD24,000-35,000

Chambertin 1955

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 1x3.5cm, 9 levels into the neck, cellar-soiled bottles, scuffed and bin-stained labels, 1 heavily, and vintage neck labels, 1 heavily scuffed and corroded capsule, 4 slightly sunken corks, 2 slightly raised corks, excellent color and clarity, 3 bottles show light color, 1 of similar color tasted and found to be in excellent condition

7063 11 bts (sc)

per lot: HKD170,000-240,000
USD20,000-30,000

MUSIGNY

Musigny 1969

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Levels into the neck, cellar-soiled bottles, scuffed and stained labels, damp-stained vintage neck labels peeling at the edges, 1 vintage neck label re-applied with adhesive, scuffed and slightly corroded capsules, 1 of which nicked, 1 slight sign of seepage, slightly sunken corks, excellent color and clarity

7064 12 bts (sc)

per lot: HKD190,000-260,000
USD24,000-32,000

Musigny 1949

Maison Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

Cellar-soiled bottles, bin-soiled and stained labels and vintage neck labels, soiled and corroded capsules, 2 of which nicked 6 slightly sunken corks, 1 slightly raised cork, good color and clarity

7065 7 bts (sc)

per lot: HKD170,000-220,000
USD20,000-28,000

DOMAINE LEROY

RICHEBOURG

Richebourg 1988

Domaine Leroy

Côte de Nuits, Grand Cru

2,292 bottles produced, wine packed in 12-bottle OWC, slightly scuffed labels, 3 of which slightly stained, 1 slightly stained vintage neck label, slightly scuffed wax capsules, 2 of which nicked, 1 wax capsule partially missing at top, slightly raised corks, excellent levels, color, and clarity, pen-marked case

7066 9 bts (owc)

per lot: HKD140,000-220,000
USD17,000-28,000







DOMAINE ARMAND ROUSSEAU

Charles Rousseau was not only one of the most engaging men you will ever find in Burgundy, he was also a fantastic wine-maker. His total respect for the raw material, plus a real gift for coaxing out superb scent and lovely flavour, have left us with decades of stunning Rousseau wines. Now, Eric Rousseau follows in these illustrious footsteps. When you taste in the Rousseau cellar, each and every characteristic of all the Premiers and Grands Crus sings out, even in cask. Without a doubt, some of my most lasting Burgundian memories centre on this Domaine. Serena Sutcliffe, MW

Charles Rousseau不單是布良地最有魅力的男士之一，更是一位傑出的釀酒師。他對葡萄園的悉心打理及在釀酒方面的超凡技術，引發出葡萄酒的超然芳香和怡人口感，過去數十年為我們留下了華美絕倫的Rousseau佳釀。現在，兒子Eric Rousseau正繼承Charles的成就。當你在Rousseau酒窖品酒之時，所有一級及頂級（即使仍在酒桶內）的佳釀，每款佳釀都有其獨特風格。無用置疑，我一些最悠久深刻的布良地記憶，也與此酒莊有關。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

CHAMBERTIN, CLOS DE BEZE

Chambertin, Clos de Bèze 1988

Domaine Armand Rousseau

Côte de Nuits, Grand Cru

Levels into the neck, bin-soiled and nicked labels, scuffed and slightly stained vintage neck labels, scuffed capsules, 7 slightly sunken corks, excellent color and clarity

In 2014, this is more earthy than the Chambertin, with so much woodland fruit and structure. Such a true wine. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，比Chambertin更帶些泥土氣息，充滿森林水果香，結構豐碩。上佳瑰釀。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7067 12 bts (sc)

per lot: HKD130,000-160,000
USD16,000-20,000

Chambertin, Clos de Bèze 1985

Domaine Armand Rousseau

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, otherwise levels into the neck, cellar-soiled bottles, scuffed and slightly stained labels, 1 of which nicked, slightly stained import labels, slightly corroded capsules, 1 of which nicked, 2 slightly sunken corks, excellent color and clarity

7068 6 bts (sc)

per lot: HKD120,000-170,000
USD15,000-20,000

CHAMBERTIN

Chambertin 1988

Domaine Armand Rousseau

Côte de Nuits, Grand Cru

Levels into the neck, cellar-soiled bottles, scuffed, slightly soiled, and damp-spotted labels and neck labels, slightly corroded capsules, 5 slightly sunken corks, excellent color and clarity

In 2014, mega-scented, concentrated, compact and very silky. Real class all through. This can go the distance. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，酒香濃郁四溢，酒勁充沛，質感順滑如絲。無處不顯高貴典雅。尚有極大的陳年潛力。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7069 12 bts (sc)

per lot: HKD150,000-200,000
USD19,000-24,000

TAKE OPTIONS, NEVER GIVE THEM.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 8

接受選擇，但永不提供選擇。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第八條









COMTE GEORGES DE VOGUE





COMTE GEORGES DE VOGUE

This aristocratic domaine has marvellous vineyards including nearly seventy per cent of Grand Cru Musigny. The '90s have confirmed the domaine's status as part of Burgundy's patrimony. Meticulous attention to detail and rigorous quality control are left in the capable hands of vineyard manager Eric Bourgogne while François Millet's winemaking is spot-on. It all starts with low yields and adaptability to the conditions of the year, although the proportion of new oak has not been higher than thirty or forty per cent since 1990. It ends with the excellent, classy wines we have been seeing over the last years. Serena Sutcliffe, MW

這散發貴族氣派的酒莊擁有差不多百份之七十的Musigny特級田。自90年代起，這酒莊已成為了布良地不可或缺的傳承象徵。一絲不拘的造酒過程和優良的質量控制全賴能幹的莊園經理Eric Bourgogne 及釀酒師François Millet。如此優質，有氣派的佳釀源於低產量、彈性的處理每年不同的天氣狀況及自1990年起，採用不高於百份之四十新橡木桶的比例。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

BONNES MARES

Bonnes Mares 1985

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 3x3cm, 1x3.5cm, 1x4cm, 2 nicked capsules, excellent appearance, color, and clarity

7070 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-50,000
USD4,800-6,000

Bonnes Mares

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

2009 (4 bts)

2010 (5 bts)

7071 9 bts (sc)

per lot: HKD38,000-50,000
USD4,800-6,000

Bonnes Mares

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

2007 (2 bts)

2012 (3 bts)

7072 5 bts (sc)

per lot: HKD16,000-22,000
USD2,000-2,800

MUSIGNY, CUVÉE VIEILLES VIGNES

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1985

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 2x3.5cm, 3x4cm, 2x4.5cm, 1x5cm, 5 slightly soiled, 2 soiled labels, 9 bottles wrapped in remains of original tissues, OWC missing lid

The charm of the vintage here marries with the seduction of Musigny. As with nearly all 1985s now, at over 20 years old, it is mature and ready to drink, with red fruit and the length on the palate that is typical of both the domain and the cru. Serena Sutcliffe, MW

7073 12 bts (owc)

per lot: HKD55,000-75,000
USD7,000-9,500

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1983

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 3x3cm, 4x3.5cm, damp-soiled with one nicked label

7074 12 bts (sc)

per lot: HKD38,000-50,000
USD4,800-6,000

“I've been fortunate in my life...I've been very, very lucky with my timing”

— Jerry Perenchio

「我一輩子很幸運……我的時機實總是來得非常、非常好」

— 傑利·佩倫齊奧

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1964

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 2x3.5cm, 4x4cm, 1x4.5cm, damp-spotted labels, otherwise good appearance, color and clarity

Last tasted from magnum. Immensely scented and totally enchanting bouquet. On the palate, so sweet, so magic. It just has everything and is undoubtedly one of the greatest Burgundies I have ever had - and at over 40 years old. Serena Sutcliffe, MW

7075 8 bts (sc)

per lot: HKD75,000-100,000

USD9,500-12,000

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1962

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7076: u. 1x3cm, damp-soiled labels, and cellar soiled bottles, good levels, Lot 7077: u. 5x3.5cm, 1x4cm, cellar soiled bottles, damp-soiled labels, 1 of which nicked, 1 slightly corroded capsule

7076 6 bts (sc)

7077 6 bts (sc)

per lot: HKD160,000-240,000

USD20,000-30,000

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1961

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 3x3.5cm, 1x4cm, damp-stained, "Nicolas" stamped labels, cellar soiled bottles, 1 slightly raised cork

7078 6 bts (sc)

per lot: HKD95,000-120,000

USD12,000-15,000

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1955

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 2x3.5cm, 1x4cm, 1x4.5cm, badly damaged, soiled, stained, and torn labels, each with parts missing, wine and producer is legible on bottles, vintage is legible on only 7 bottles, slightly corroded capsules, cellar soiled bottles

7079 9 bts (sc)

per lot: HKD220,000-280,000

USD28,000-35,000





Grand Vin de Chateau Latour
Premier Grand Cru Classe
Appellation Pauillac Controlee
Pauillac-Medoc
1959
Billes au Chateau
Imported by
Wine Warehouse
P.O. Box 10021, Phone: (212) 691-1111
Hayward Ltd. London & New York
Contains 750 ml (25 fl. oz.)

Grand Vin de Chateau Latour
Premier Grand Cru Classe
Appellation Pauillac Controlee
Pauillac-Medoc
1959
Billes au Chateau
Imported by
Wine Warehouse
P.O. Box 10021, Phone: (212) 691-1111
Hayward Ltd. London & New York
Contains 750 ml (25 fl. oz.)

Grand Vin de Chateau Latour
Premier Grand Cru Classe
Appellation Pauillac Controlee
Pauillac-Medoc
1959
Billes au Chateau
Imported by
Wine Warehouse
P.O. Box 10021, Phone: (212) 691-1111
Hayward Ltd. London & New York
Contains 750 ml (25 fl. oz.)

1985
Ce vin n'a pas été filtré
RICHEBOURG
Appellation Controlee
Mis en bouteille par
Henri Jayer
VITICULTEUR A VOSNE-ROMANEE (COTE D'OR)

CHATEAU
LA MISSION HAUT BRION
Appellation Graves Controlee
Grand Cru Classe
1966
SOCIETE CIVILE DES DOMAINES WOLFF
PROPRIETAIRES
BORDEAUX
FRANCE
MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU

Grand Vin de Chateau Latour
Premier Grand Cru Classe
Appellation Pauillac Controlee
Pauillac-Medoc
1959
Billes au Chateau
Imported by
Wine Warehouse
P.O. Box 10021, Phone: (212) 691-1111
Hayward Ltd. London & New York
Contains 750 ml (25 fl. oz.)

Grand Vin de Chateau Latour
Premier Grand Cru Classe
Appellation Pauillac Controlee
Pauillac-Medoc
1959
Billes au Chateau
Imported by
Wine Warehouse
P.O. Box 10021, Phone: (212) 691-1111
Hayward Ltd. London & New York
Contains 750 ml (25 fl. oz.)

LA T...
Appellation Latour
1985
N° 000171
ANNEE 1985
Mis en bouteille
Produit









Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1947

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7080: u. 3.5cm, MAG #1732, soiled and scuffed label, otherwise very good appearance, excellent color and clarity, Lot 7081: u. 3.5cm, MAG #1599, soiled, slightly torn, and nicked label, otherwise excellent appearance, color, and clarity, Lot 7082: u. 4cm, MAG #1635, soiled label, otherwise very good appearance, excellent color and clarity, Lot 7083: u. 4.5cm, MAG #1759, soiled and slightly nicked label, otherwise very good appearance, color and clarity, Lot 7084: u. 4.5cm, MAG #1846, soiled, wrinkled, stained, and torn label, excellent color and clarity, Lot 7085: u. 4.5cm, MAG #1546, soiled, stained, nicked, and partially torn label, with 10% missing, excellent color and clarity, Lot 7086: u. 5cm, MAG #1571, soiled, stained and slightly torn label, excellent color and clarity, Lot 7087: u. 5cm, MAG #1691, soiled, wrinkled, and slightly torn label, otherwise good appearance, excellent color and clarity

This is mythical Musigny and a one-off as it is almost impossible to achieve this concentration nowadays. Serena Sutcliffe, MW

- 7080** 1 mag (cn)
- 7081** 1 mag (cn)
- 7082** 1 mag (cn)
- 7083** 1 mag (cn)
- 7084** 1 mag (cn)
- 7085** 1 mag (cn)
- 7086** 1 mag (cn)
- 7087** 1 mag (cn)

per lot: HKD85,000-120,000
USD10,000-15,000

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes 1945

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7088: u. 6cm, MAG #352, soiled and stained label, partially missing at top and bottom, but fully legible, original wax capsule covered at top with more recent brown wax that is chipped, excellent color and clarity, Lot 7089: u. 7cm, MAG #55, badly soiled and stained label, nicked and torn with 5% missing, but important details legible, remains of original wax capsule covered at top by more recent red wax, fragile and partially missing neck label states Cuvée de Réserve, en Aout 1947 along with the number of magnums (2,500), bottles (20,000) and half-bottles (6,000), excellent color and clarity, Lot 7090: u. 7.5cm, MAG #48, heavily soiled and stained label, nicked and partially torn, remains of original wax capsule covered at top by more recent red wax, fragile and partially missing neck label states Cuvée de Réserve, en Aout 1947 along with the number of magnums (2,500), bottles (20,000) and half-bottles (6,000), excellent color and clarity

Last tasted from magnum, but it was rather large so I deduce that it was actually bottled in a Champagne magnum. So spicy, so rich, so soft, sweet and opulent. And that was only the bouquet. On the palate, earthy, glorious, rich and powerful. Velvet textured, with a finish of tobacco leaves. What can one say, other than I wish it was my birthday every day! Serena Sutcliffe, MW

- 7088** 1 mag (cn)
- 7089** 1 mag (cn)
- 7090** 1 mag (cn)

per lot: HKD60,000-80,000
USD7,500-10,000

LOTS 7080-7087

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes

Comte Georges de Vogüé

Côte de Nuits, Grand Cru

1978 (2 bts) u. 1x4cm, 1x4.5cm, soiled labels, cellar soiled bottles

1979 (1 bt) u. 3.5cm, damp-soiled label, cellar soiled bottle

1985 (2 bts) Damp-spotted labels

7091 5 bts (sc)

per lot: HKD40,000-55,000

USD5,000-7,000

DOMAINE DUJAC

Clos de la Roche 1985

Domaine Dujac

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3.5cm, damp-stained and scuffed labels, heavily corroded

capsules, heavily cellar-soiled bottles and capsules, slightly

sunken corks, excellent color and clarity

7092 12 bts (sc)

per lot: HKD280,000-380,000

USD35,000-48,000

MEO-CAMUZET

Richebourg 1985

Méo-Camuzet

Côte de Nuits, Grand Cru

Damp- and wine-stained labels, scuffed labels, stained vintage

neck labels, cellar-soiled bottles, corroded capsules, excellent

levels, color, and clarity

7093 10 bts (sc)

per lot: HKD320,000-450,000

USD40,000-55,000

DOMAINE PONSOT

Latricières Chambertin 1985

Domaine Ponsot

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 2x3cm, 1x3.5cm, 1x4.5cm, damp-stained and scuffed labels,

cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, excellent color

and clarity

Warm earth nose. Pretty and full of charm. Drink now. Sweet

and ripe. Serena Sutcliffe, MW

7094 5 bts (sc)

per lot: HKD80,000-100,000

USD10,000-12,000









Chambertin 1985

Domaine Ponsot

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x3cm, 4x3.5cm, 3x4cm, 15.5cm, 4 slightly stained labels, 2 sunken corks, slightly corroded capsules, otherwise excellent appearance color and clarity

7095 12 bts (oc)

per lot: HKD150,000-200,000
USD19,000-24,000

Clos de la Roche, Cuvée Vieilles Vignes 1985

Domaine Ponsot

Côte de Nuits, Grand Cru

u. 1x4.5cm, damp-stained labels, excellent color and clarity
Lovely kernel of redcurrant on the nose. Such a centre of red fruit flavour. So satiny and so persistent. Serena Sutcliffe, MW

7096 4 bts (sc)

per lot: HKD95,000-120,000
USD12,000-15,000

CHATEAU DE LA TOUR

Clos de Vougeot, Cuvée Vieilles Vignes 1988

Château de La Tour

Côte de Nuits, Grand Cru

Slightly damp-stained labels, excellent levels, color, and clarity

7097 12 bts (sc)

per lot: HKD14,000-18,000
USD1,700-2,200

TRAPET PERE ET FILS

Chambertin, Cuvée Vieilles Vignes 1988

Trapet Père et Fils

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7098: 1 slightly scuffed label, excellent levels, color, and clarity, Lot 7099: 1 scuffed and 1 stained label, excellent levels, color, and clarity

7098 12 bts (sc)

7099 12 bts (sc)

per lot: HKD19,000-28,000
USD2,400-3,500

Chambertin 1985

Trapet Père et Fils

Côte de Nuits, Grand Cru

Lot 7100: Slightly corroded capsules, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity, Lot 7101: Slightly corroded capsules, damaged original case, excellent levels, appearance, color, and clarity

7100 12 bts (oc)

7101 12 bts (oc)

per lot: HKD24,000-35,000
USD3,000-4,200

BURGUNDY WHITE

Chevalier Montrachet 1996

Domaine d'Auvenay

Côte de Beaune, Grand Cru

Lot 7102: u. 3bn, 2vts, tissue and straw wrapped, 4 wine-stained wrappers, 4 signs of seepage, excellent appearance, color and clarity, Lot 7103: u. 1bn, 2ts, slightly bin-soiled and scuffed labels, 2 of which wine-stained, slightly wrinkled and scuffed capsules, signs of seepage, otherwise excellent color and clarity, Lot 7104: Slightly bin-soiled and scuffed labels, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity

7102 12 bts (owc)

7103 12 bts (sc)

per lot: HKD260,000-380,000
USD32,000-48,000

7104 2 bts (sc)

per lot: HKD45,000-65,000
USD5,500-8,000

Montrachet, Marquis de Laguiche 2013

Joseph Drouhin

Côte de Beaune, Grand Cru

Original tissue

7105 12 bts (2 owc)

per lot: HKD28,000-35,000
USD3,500-4,200

RELY ON YOUR INSTINCTS
AND COMMON SENSE. IF YOU
GO AGAINST THEM, YOU
GENERALLY REGRET IT.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 9

依賴你的直覺和常識。逆其道而
行，通常都會後悔。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第九條



Domaine d'Auvenay

IMPORTED BY:
ADVENTURES IN WINE
DALY CITY, CA
PRODUCT OF FRANCE
CONTAINS SULFITES



Chevalier - Montrachet
Grand Cru

Appellation Chevalier - Montrachet Contrôlée

Produit au Domaine par Lalou Bize-Leroy, S.C. du Domaine

Domaine d'Auvenay

IMPORTED BY:
ADVENTURES IN WINE
DALY CITY, CA
PRODUCT OF FRANCE
CONTAINS SULFITES

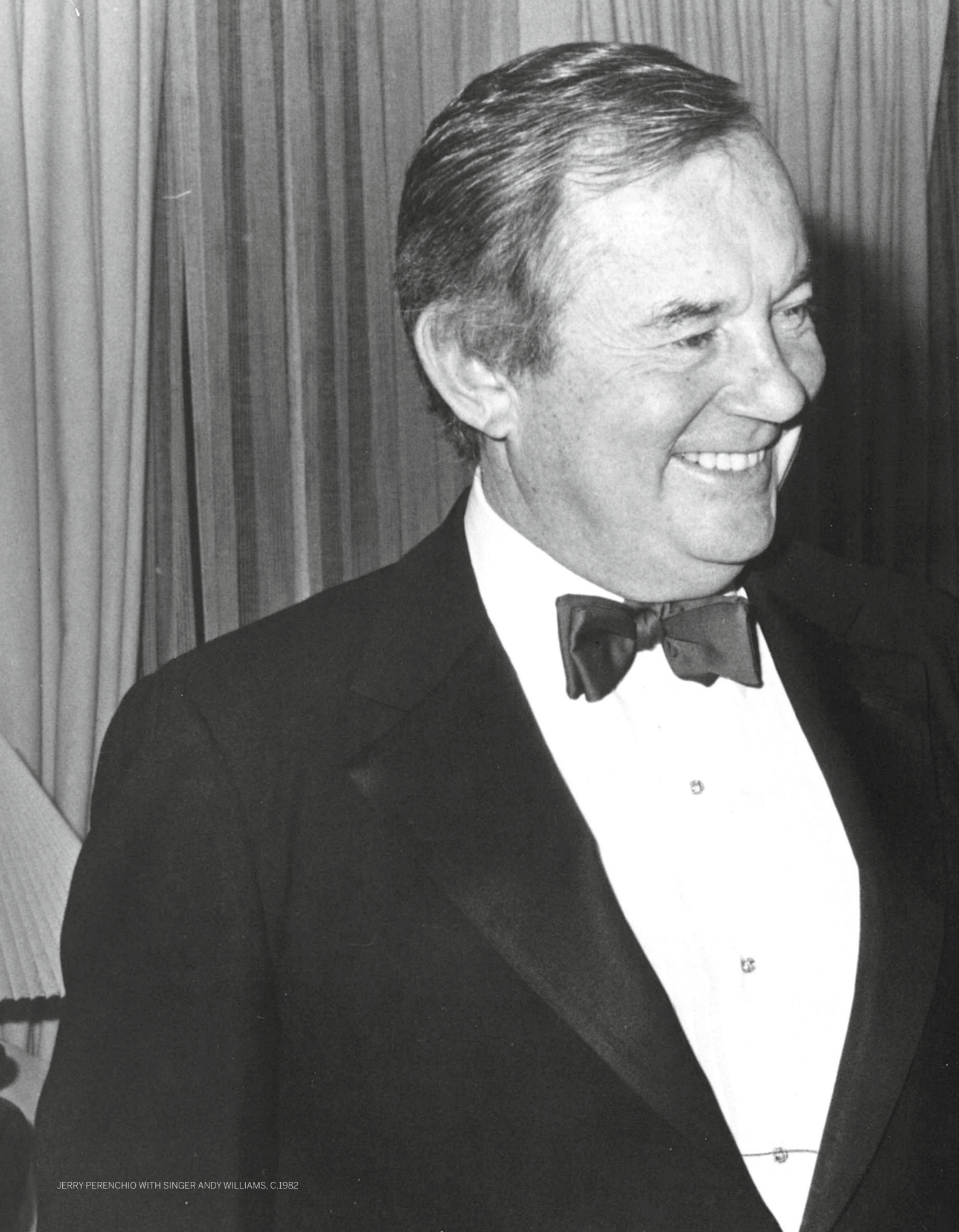


Chevalier - Montrachet 1996
Grand Cru

Appellation Chevalier - Montrachet Contrôlée

Produit au Domaine par Lalou Bize-Leroy, S.C. du Domaine d'Auvenay, Meursault, France





JERRY PERENCHIO WITH SINGER ANDY WILLIAMS, C.1982





DOMAINE S.C.E. RAMONET



viticulteur

CHASSAGNE-MONTRACHET



Grand Cru

BATARD-MONTRACHET
APPELLATION CONTRÔLÉE

S.C.E. DOMAINE RAMONET
VITICULTEUR A CHASSAGNE-MONTRACHET
COTE-D'OR, FRANCE

13,5% vol.

DOUVÉY-BEAUNE



Bâtard Montrachet 1996

Domaine Ramonet

Côte de Beaune, Grand Cru

Slightly scuffed labels and vintage neck labels, slightly scuffed capsules

7106 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-55,000
USD4,800-7,000

“When I think about what person in my life, what relative had the greatest influence on me – positive influence on me in my life – it was hands down Giovanni Batiste Perenchio...he would teach me things about life – for instance, I can hear his voice with his thick Italian accent, he would say "Jerry, you don't know what you're going to be when you grow up, but whatever you're going to be, you be the very best.”

— Jerry Perenchio

「當我回想是什麼人、哪位親人對我的影響最大——對我的人生有正面影響，毫無疑問是喬凡尼·巴逖斯特·佩倫齊奧……他教曉我一些人生道理，我還記得他用那濃厚的意大利口音說：『傑利，你不會知道自己長大後會成為什麼人，但無論怎樣，你要做最好的那個』。」

— 傑利·佩倫齊奧





CHATEAU LAFITE



JERRY PERENCHIO WITH FORMER PRESIDENT RONALD REAGAN, 1992



CHATEAU LAFITE

Throughout the centuries, Lafite has proved that this is a wine that ages in the most ethereal way. Lafite combines elegance, breed and scent with sustained power, a miracle of balance and nobility. The extraordinary terroir and position in Pauillac have always been matched by the Rothschilds' sense of quality and vision, resulting in a wine that has mythical status. Continuity is vital in producing a great wine and the wine-making brilliance of Charles Chevallier from the 1990s to the present day has added extra lustre to this exceptional liquid, with the fame of the property spreading further throughout the world. When serving Lafite, decant it well in advance of drinking as its bouquet and taste amplify to multi-faceted dimensions on contact with the air. At the Château itself, they double decant, back into the original bottle with its unchanging, instantly recognisable label. Lafite matures slowly, developing gloriously with bottle age, as historic tastings have shown. Collect Lafite for yourself and watch it grow! Serena Sutcliffe, MW

多個世紀以來拉菲古堡證明了其佳釀的品質隨著時間而漸漸昇華。她糅合了華麗、優良的品種和持久不散的香氣，稱得上是混然天成，散發出皇者之風。拉菲古堡位於波亞克區(Pauillac)的酒莊，其優越的地源特性(Terroir)，再加上羅斯柴爾德家族(Rothschild)對品味的要求和其高瞻遠矚，締造了今日拉菲古堡超然脫俗的地位。代代相傳是釀造偉大佳釀的必要條件，釀酒奇才Charles Chevallier自90年代至今為拉菲古堡的出品默默耕耘，更是為此玉液瓊漿畫龍點睛，令拉菲古堡之名得以斐聲國際。每當享用拉菲古堡時，請務必預留時間醒酒，讓佳釀與空氣接觸，令其香味和味道充份昇華。拉菲古堡的工作人員醒酒時則會Double Decant（即醒酒後把酒液倒回瓶內），讓客人能一眼便看到拉菲古堡那獨一無二的酒標。以往的品試告訴我們，拉菲古堡會隨著時間緩緩昇華，今天就為自己準備一瓶然後看著她慢慢成長吧。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Château Lafite 1986

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7107: u. 9vts, 3ts, scuffed capsules, 1 of which torn, slightly sunken corks, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity, Lot 7108: u. 9vts, 3ts, 2 slightly wine-stained labels, scuffed capsules, slightly sunken corks, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity

69% Cabernet Sauvignon, 16% Cabernet Franc, 15% Merlot. In 2017, the sheer aromatic splendour of both Lafite and this deep, rewarding year come roaring through. Layers and dimension à gogo. What always fascinates me is Lafite's family bouquet and taste transcending the vintage characteristics, even when they are as marked as in 1986. This really coats the palate and is endlessly satisfying. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

69%卡本納蘇維翁，15%梅樂，16%卡本納弗朗。2017年品嚐，拉菲的華麗氣息遇上優秀年份，芬芳撲鼻而來。層次豐富。拉菲堡佳釀的香氣和味道往往超越年份本身的特色，令我一直以來佩服不已，連出眾的1986年份亦不例外。齒頰留香，餘韻裊裊動人。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7107 12 bts (owc)

7108 12 bts (owc)

per lot: HKD80,000-110,000
USD10,000-14,000

Château Lafite 1979

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7109: u. 10bn, 2vts, heavily damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, 1 torn label, excellent color and clarity, Lot 7110: u. 5bn, 6vts, 1t/hs, 1 level into the neck, heavily damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7111: u. 4bn, 3vts, 1t/hs, 4 levels into the neck, heavily damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity

I always thought this was a great 1979 and, at 30 years old, it still is. Last tasted (drunk, actually) from magnum. A lovely meaty, chocolatey nose. Some mint too, as it always had. Beautiful middle taste. Real power, with that mocha/mint finish. A lot of 'matière' here. Some mushrooms on the finish. Serena Sutcliffe, MW

我一直認為這是一款極佳的1979年佳釀；陳年三十載，此酒依然風情萬種。上一次品試（應該是享用），是一瓶3公升裝的作品。空氣中泛漾著肉味和巧克力的幽香。一如既往，此酒帶有點點薄荷的特徵。美不勝收的中段口味。震懾人心之作，拌以莫卡咖啡/薄荷的酒後餘韻。應有的盡有。回韻有著磨菇一般的風采。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7109 12 bts (owc)

7110 12 bts (owc)

7111 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-50,000
USD4,800-6,000







Château Lafite 1978

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7112: u. 7bn, 4vts, 1 level into the neck, damp-stained and scuffed labels, glue adhered to bottles, excellent color and clarity, Lot 7113: u. 5bn, 5vts, 2 levels into the neck, corroded capsules, slightly scuffed labels, excellent color and clarity, Lot 7114: u. 5bn, 6vts, 1ts, damp-stained and scuffed labels, torn capsules, excellent color and clarity, glue adhered to bottles, Lot 7115: u. 3bn, 8vts, 1t/hs, slightly scuffed and loose labels, corroded capsules, excellent color and clarity

I always loved this wine from the start and now, from magnum, it is terrific. Very aromatic bouquet, symptomatic of this late vintage. So much fat and glycerol on the palate. Finishes so spicy and lacy. The most recent bottle had a meaty nose. Tea and roses. Really rich and spicy. Serena Sutcliffe, MW

由始至終，我一直對此酒鍾情不已：陳窖至今的1.5公升裝作品，美得懾人。極為馥郁的芬芳，是這款晚收作品的一大特色。肥饒豐厚，口感充滿甘油的馥香。收結時又是無比辛香細緻。我最近嚐過的一瓶帶有肉香，以及茶及玫瑰香氣。無可比擬的豐郁辛香。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7112 12 bts (owc)

7113 12 bts (owc)

7114 12 bts (owc)

7115 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-50,000

USD4,800-6,000

Château Lafite 1976

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7116: u. 5vts, 6ts, 1t/hs, slightly stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7117: u. 4vts, 5ts, 3t/hs, slightly scuffed labels, slightly corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7118: u. 3vts, 4ts, 5t/hs, slightly stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7119: u. 1vts, 5ts, 4t/hs, 2h/m, slightly stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

In 2009, and from double magnum, this is very good 'now' drinking. The very spicy nose leads to lovely aromatic cocoa on the palate. It finishes with delicacy - filigree Lafite. Our own bottles at home are also showing very well, with some fat to match the spiciness. In 2011, vanillin, spicy and mature. Length, elegance and freshness on the palate. Serena Sutcliffe, MW

2009年品嚐過一瓶3公升裝的作品，現時已適宜享用。辛辣的香氣，引伸出可可般的奇香口感。餘韻柔嫩細緻，凸顯出金銀細絲般的拉菲堡風格。我們的家中珍藏也有極佳的表現，肥碩豐厚的酒質，與辛辣的味道結合成絕妙之配。於2011年品嚐，優雅及清新口感。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7116 12 bts (owc)

7117 12 bts (owc)

7118 12 bts (owc)

7119 12 bts (owc)

per lot: HKD32,000-42,000

USD4,000-5,000

Château Lafite 1975

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 5vts, 4ts, 2t/hs, bin-soiled and damp-stained labels, scuffed and bin-soiled capsules, otherwise excellent color and clarity
The vintage marked the start of Eric de Rothschild's regime at Lafite, with all the improvement that this brought. In 2009, this had an absolutely classic, top Pauillac nose, cedary and fruity. Then a lovely explosion of cassis berries on the palate. An excellent bottle, with a long finish and real consistency all through. Serena Sutcliffe, MW
WA 92

此酒標誌著拉菲堡的艾歷·羅斯柴爾德王朝正式開始，整體水準比前更見精采。2009年品試時，帶有極度經典、洋溢波亞克酒區風格的芬芳，並泛漾著雪松及水果的幽香。黑加侖子香莓的味道在口中柔美煥發。超卓的酒品，拌以悠長的酒韻，始終如一的非凡佳作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7120 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-60,000

USD4,800-7,500

Château Lafite 1971

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 1vts, 3ts, 8t/hs, slightly scuffed labels, otherwise very good appearance, excellent color and clarity

7121 12 bts (owc)

per lot: HKD32,000-42,000

USD4,000-5,000

Château Lafite 1970

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 4vts, 1ts, bin-soiled labels, 1 of which pen-marked, 1 of which nicked, scuffed capsules

In 2014, very scented and elegant, pure Lafite. Gentle and harmonious on the palate, fine-textured and classy. Drink now, anyway from bottle. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，酒香芬芳優雅，是純正的拉菲堡氣息。口感柔順諧和，質感細膩高貴。可將此酒傾瓶盡飲。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7122 5 bts (sc)

per lot: HKD12,000-16,000

USD1,500-2,000

Château Lafite 1966

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 3vts, 3ts, 1t/hs, 1hs, cellar soiled bottles, labels, and capsules, scuffed capsules, otherwise excellent color and clarity

Last tasted from Imperial in 2009 and an absolute wow. The bouquet was all classic Pauillac spice and the taste was lovely, sweet and fat - the Imperial seemed to have given it flesh and glycerol. Masses of cassis fruit and very more-ish. Melted in the mouth. Easily my best ever Lafite 1966. Serena Sutcliffe, MW

於2009年品嚐六公升裝，絕對精彩之作。充滿波亞克酒區的芳香辛辣，味道動人甜美豐厚，六公升裝令酒體更厚身，洋溢黑加侖子氣息，入口融化，是我嚐過最好的一瓶1966年拉菲。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7123 8 bts (sc)

per lot: HKD26,000-40,000

USD3,200-5,000







Château Lafite 1959

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7124: u. 1bn, 2vts, 5ts, 4t/hs, wine comes from different importers, bin-soiled labels, bin-soiled and scuffed capsules, 1 recorked by Chateau in May 1986, excellent color and clarity, original wood case missing lid, Lot 7125: u. vts, purchased at Christie's, Los Angeles, September 1991, stained and soiled label, loose capsule reveals branded cork, wrinkled capsule, excellent color and clarity

This has always been, and remains, one of my favourite Clarets ever. In 2016, I was lucky enough to 'see' it again (i.e. to drink copiously) from a double magnum and it was knock-out gorgeous. Nobility, richness, velvety complexity - it has it all. Beauteous and mouth-coating, it has the aura of eternal life, helped by the large format which infinitely suits a wine of such immense body and opulence. The scent permeates the taste and, I realise, vice versa. Lafite nailed this vintage to a glorious level and experiencing it marks one for life. Serena Sutcliffe, MW WA 99

勁度十足，結構複雜的貴族香氣。豐滿無比，極為出色；香甜甘美得令人讚嘆。多麼令人難忘的豐盈口感，帶有一種純美可人的回甘，實在稱得上是波爾多最出色之佳釀之一。最近品嚐的一瓶，香氣甘甜，並有一縷咖啡氣息。甜蜜得有如蜜餞。最近品嚐的1.5公升裝，柔滑得無話可說。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7124 12 bts (owc)

per lot: HKD200,000-280,000
USD24,000-35,000

7125 1 jero - 4.5 litres (cn)

per lot: HKD120,000-180,000
USD15,000-22,000

“My first job was dusting off cars in Bel Air and giving them a wash... I got paid \$1 an hour for three hours, 15 hours a week, it was \$15 a week...I drove by this house all the time, it was the only big house you could see from the street...”

— Jerry Perenchio

「我的第一份工作是在豪宅區BEL AIR 抹車和洗車……我的時薪是一美元，每日工作3小時，一周15小時，一周賺十五美元……我經常駕車經過這間屋，它是唯一可從街上望見的大屋……」

— 傑利·佩倫齊奧

CELLES AU CHATEAU

MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU



CHATEAU LAFITE-ROTHSCHILD
1959

DEPOSE

APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE

BORDEAUX RED WINE

PRODUCE OF FRANCE

Shipped by: GRANCROU S. A. BORDEAUX

Imported by: CHATEAU & ESTATE WINES COMPANY
NEW YORK N. Y.

CONTENTS: 1 PINT 8.5 FL. OZ.

ALCOHOL 12% BY VOLUME

CELLES AU CHATEAU

MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU



CHATEAU LAFITE-ROTHSCHILD
1959

DEPOSE

APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE

BORDEAUX RED WINE

PRODUCE OF FRANCE

Shipped by: GRANCROU S. A. BORDEAUX

Imported by: CHATEAU & ESTATE WINES COMPANY
NEW YORK N. Y.

CONTENTS: 1 PINT 8.5 FL. OZ.

ALCOHOL 12% BY VOLUME

CELLES AU CHATEAU

MIS EN



CHATEAU

DEPOSE

APPELLATION

Produced Bottled French Bo

Alc by vol. 11 % to 14 %

Excelsior

SHIPPED BY
DAUTEVILLE & C°



Château Lafite 1949

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 1vts, 1ts, 1hs, bin-soiled labels, short capsules reveal branded corks, 1 slightly protruding cork, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity

Glorious bouquet - the enchantment and distinctive quality of Lafite in this wondrous year is still stunning at 55 years old. It never seems big but has enormous concentration and flavour. This, for me, has always been one of the great Lafites. My most recent bottle had a lovely, heart-of-Claret, candied nose. Dreamy, ethereal, lacy Lafite. To die for. Raspberry finish. Serena Sutcliffe, MW

無可抗拒的馥郁。陳釀五十五年，依然發放出魅力非凡、獨具一格的拉菲堡1949年份的光芒。此酒毫不巨碩，但有著極奇濃郁的口味。對我來說，它一直是拉菲堡眾多傑作之一。最近品嚐的一瓶，具有上佳的紅酒氣魄，以及糖果的香氣。夢幻迷蒙，輕柔若絲的拉菲堡佳釀。好得要命之作。收結時有覆盤子的餘韻。施慧娜 (葡萄酒大師MW)

7126 3 bts (sc)

per lot: HKD28,000-40,000
USD3,500-5,000

WHEN YOU SUIT UP EACH
DAY IT'S TO PLAY IN YANKEE
STADIUM OR DODGER STADIUM.
THINK BIG.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 12

每日你穿起上班衣服，就像走進洋
基球場或道格體育場比賽一樣，準
備投入戰鬥。要大膽，幹大事。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第十二條



MIS EN BOUTEILLES AU CHÂTEAU



CHATEAU LAFITE-ROTHSCHILD

1869

APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE

DÉPOSÉ

Château Lafite 1869

Pauillac, 1er Cru Classé

u. t/hs, purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991. Stained label, re-waxed capsule, excellent color and clarity. Believed provenance: The cellar of Lafite, sold in the 1950's to the restaurant Darroze, Villeneuve-de-Marsan, and offered at Christie's, September and November 1978. Believed re-waxed with red wax prior to Christie's London sale in 1978, back label states 'Christie's Wine Department, Ch. Lafite 1869', hand written "ex Cellars Jean Darroze..." on slip label.

A great pre-phylloxera vintage and Lafite may take the top spot, although there is serious competition out there!

Serena Sutcliffe, MW

7127 1 mag (cn)

per lot: HKD200,000-280,000
USD24,000-35,000

Château Lafite

Pauillac, 1er Cru Classé

1971 (8 bts) *u. 4vts, 3t/hs, 1hs, 1 nicked and slightly bin-soiled label, slightly scuffed and bin-soiled capsules*

1975 (4 bts) *u. 4vts, 2 heavily wine-stained labels, 2 heavily damp-stained labels, scuffed and bin-soiled capsules*

7128 12 bts (sc)

per lot: HKD32,000-45,000
USD4,000-5,500

Château Lafite

Pauillac, 1er Cru Classé

1976 (4 bts) *u. 3vts, 1ts, slightly bin-soiled labels, scuffed and bin-soiled capsules*

1984 (1 hb) *u. ts, bin-soiled label with tissue paper adhered, scuffed and bin-soiled capsules, slightly sunken cork*

7129 1 hb and 4 bts (sc)

per lot: HKD12,000-17,000
USD1,500-2,000









Chateau
Mouton Rothschild
1976

Chateau
Mouton Rothschild
1982

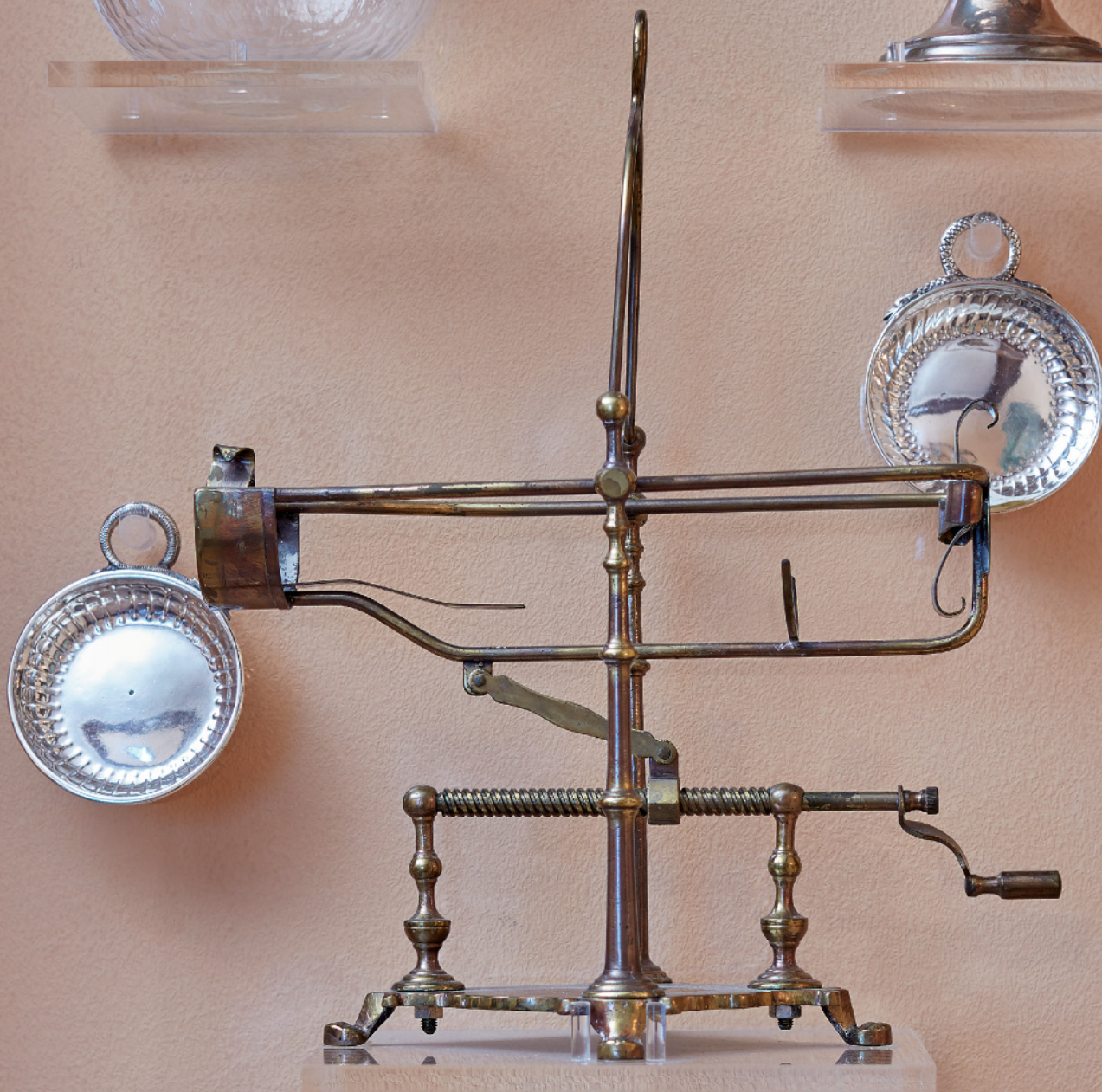
Chateau
Mouton Rothschild
1975

Chateau
Mouton Rothschild

Chateau
Mouton Rothschild



CHATEAU MOUTON ROTHSCHILD





CHATEAU MOUTON ROTHSCHILD

Mouton, as it is affectionately known by all its devotees, is the most opulent and exuberant of all the Firsts, a reflection of the two huge personalities that have headed the Château since 1920, Baron Philippe and then Baroness Philippine de Rothschild, who has recently, and so sadly, left us. The great cassis depths of this wine seduce everyone who appreciates the finest Bordeaux. It is a gloriously forceful, flamboyant wine, voluptuous and powerful. Philippe Dhalluin, Mouton's talented Technical Director, has been at the Château since the harvest of 2003 and the stunning beauty of the wines has been further strengthened by meticulous attention to detail in vineyard and cellar. Many of my own greatest wine drinking experiences revolve around Mouton throughout this century and the last. Magnificent Mouton is a sensory photo on the mind that stays with one for life. Serena Sutcliffe, MW

所有傾心於木桐堡的劉伶皆認為木桐堡佳釀是一級酒莊中令人感到最華麗及好動活躍的，正反映了於1920年後兩位掌管此酒莊的重要人物- 菲利普·德·羅思柴爾德男爵 (Baron Philippe de Rothschild) 及後來的菲莉賓·德·羅思柴爾德女男爵 (Baroness Philippine de Rothschild)，不幸於最近離開了我們。木桐堡那深邃的黑莓味道足以令每個喜歡波爾多佳釀的人為之傾倒。此酒強而有力，美艷得叫人目眩，而且酒質豐滿，勁度十足。才華洋溢的Philippe Dhalluin自2003年於收成後及加入木桐堡為技術總監，他甚為注重葡萄園及酒窖的各種細節，因而提升了木桐堡的水準。我有很多美好的品酒回憶都圍繞這個及上個世紀的木桐堡佳釀。精彩絕倫的木桐堡是縈繞一生的感官體驗。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

Château Mouton Rothschild 1986

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7130: u. 8vts, 2ts, 2h/ts, slightly sunken corks, otherwise excellent appearance color and clarity, Lot 7131: u. 6vts, 4ts, 2t/hs, slightly sunken corks, nicked capsules, otherwise excellent appearance, color, and clarity

Label Artist: Bernard Séjourné

At 26 years old, the most incredible roses-in-full-bloom, cassis bouquet - almost hyacinths. Huge black fruit intensity and density, with coffee beans at the end. In 2015, so thick-textured and full of blackcurrants. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

酒標藝術家：伯納德·塞茹爾內。陳年26載，玫瑰芬芳燦然綻放，黑加侖子香氣典雅動人。濃稠澎湃的黑肉水果味道，收結有咖啡豆香。2015年品嚐，質感濃郁，洋溢黑加侖子味道。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7130 12 bts (owc)

7131 12 bts (owc)

per lot: HKD65,000-90,000
USD8,000-11,000

Château Mouton Rothschild 1982

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 2bn, 7vts, 1ts, 1t/hs, corroded capsules, sunken corks, excellent color and clarity

Label Artist: John Huston

The ultimate come-hither First Growth. In 2011, a deep, plummy nose and luscious, mouth-filling, liquid velvet on the palate. Still tannic. Imposing wine. Like sinking into cushions. In 2013, from magnum, absolutely stunning, opulent and classy. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

酒標藝術家：約翰·休斯頓。酒標藝術家：約翰·休斯頓。此佳釀在其生命裡實在是一個傳奇。2011年品嚐，一股濃郁的李子芬芳湧出，入口幼滑無比，丹寧仍在，但無可否認她令我印象深刻。2013年品嚐1.5公升裝，精彩、豐滿、典雅。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

7132 11 bts (owc)

per lot: HKD80,000-120,000
USD10,000-15,000

IF YOU HAVE A PROBLEM,
DON'T DELAY. FACE UP TO IT
IMMEDIATELY AND SOLVE IT. IF
YOU NEED HELP, ASK FOR YOUR
COLLEAGUES' ASSISTANCE.

—JERRY PERENCHIO

RULE NO. 13

當你遇上問題，不要拖延。馬上
面對它，然後解決它。如果你需
要幫助，就向同事求援。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第十三條



Château Mouton Rothschild 1979

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7133: u. 4vts, 8ts, slightly scuffed labels and capsules, 2 slightly corroded capsules, Lot 7134: u. 4vts, 1ts, 7t/hs, slightly bin-soiled labels, 3 of which scuffed, scuffed capsules, 1 of which slightly corroded, Lot 7135: u. 3vts, 2ts, 7t/hs, scuffed and stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

Label Artist: Hisao Domoto

Real spiciness on the nose, which is terribly attractive. Cinnamon and gingerbread. Freshness and charm on the finish. Seize it now. Serena Sutcliffe, MW

酒標藝術家：堂本尚郎。散發引人入勝辛辣的氣息。帶肉桂及薑餅的味道。收結清爽迷人。現在適時享用。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7133 12 bts (owc)

7134 12 bts (owc)

7135 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-35,000

USD3,000-4,200

Château Mouton Rothschild 1978

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7136: u. 5ts, 7t/hs, slightly bin-soiled labels, slightly scuffed and slightly corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7137: u. 3vts, 3ts, 4t/hs, 2bn, slightly bin-soiled and bin-scuffed labels, slightly scuffed and slightly corroded capsules, excellent color and clarity

Label Artist: Jean-Paul Riopelle

Cedary, aromatic nose. Cloves and smoke. Strong aromatic character coming from that burst of good weather in this great Indian Summer. Forceful rather than gentle, dark and brooding rather than soft and melting. It really comes out with winter food. Serena Sutcliffe, MW

酒標藝術家：讓-保羅·利奧佩爾。帶香柏木的曼妙氣息。有丁香和煙燻味道。風和日麗的深秋造就了此酒芬芳濃郁的個性。酒感並不柔順融化，倒是深沉而有勁度。與冬季時令菜餚配搭尤為突出。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7136 12 bts (owc)

7137 12 bts (owc)

per lot: HKD20,000-28,000

USD2,400-3,500

Château Mouton Rothschild 1976

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7138: u. 3vts, 7t/hs, 2hs, original tissue paper, 4 of which wine-stained, slightly scuffed and oxidized capsules, excellent color and clarity, Lot 7139: u. 1vts, 2ts, 6t/hs, 3hs, original tissues, glue-striped and stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7140: u. 12t/hs, original tissues, glue-striped and stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

Label Artist: Pierre Soulages

A real scent of class on the nose, almost 'Guerlain' in its persistence. Lovely chocolatey taste with vanilla pod notes. Soft, ripe texture. Coffeeish and cedary. Terrific plums at the end. I think this wine has really grown into itself. Serena Sutcliffe, MW

酒標藝術家：皮埃爾·蘇拉熱。香氣非常有格調，如嬌蘭香水般芳香，巧克力味濃郁，帶點香子蘭豆莢的味道。質感柔軟成熟。帶咖啡和香柏木味。收結時美味的李子香傾瀉而出。我認為此酒已臻成熟，甚有風格。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7138 12 bts (owc)

7139 12 bts (owc)

7140 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-35,000

USD3,000-4,200

Château Mouton Rothschild 1975

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7141: u. 3vts, 6ts, 2t/hs, 1hs, original tissues, slightly scuffed capsules, 1 of which slightly corroded, 3 slightly sunken corks, original wood case missing lid, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity, Lot 7142: u. 2bn, 4vts, cellar-soiled bottles, labels, and capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity

Label Artist: Andy Warhol

Mint and cedarwood on the nose. Lots of attack and red and black fruit vivacity. Meatiness, terrific structure with a 'rustic' robustness that is the hallmark of 1975. The class of the cru comes through on the finish. Totally mouth-filling. Serena Sutcliffe, MW
WA 91

酒標藝術家：安迪·沃霍爾。洋溢薄荷和香柏木的幽香。震懾心神，散發著紅肉、黑肉果子的活潑神韻。肉類般的豐厚，上佳的酒體結構，「鐵鏽」一樣的沉實正是那1975年份的標誌。尾韻柔柔散發出屬於這名釀的水準。全然俘虜口腔的作品。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7141 12 bts (owc)

per lot: HKD22,000-30,000

USD2,800-3,800

7142 6 mags (sc)

per lot: HKD28,000-42,000

USD3,500-5,000

Château Mouton Rothschild 1971

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7143: u. 4ts, 8t/hs, glue-striped, stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7144: u. 7t/hs, glue-striped, stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

Label Artist: Vassili Kandisky

Bouquet of leather and dried fruits. Tannic, showing the hot summer, with a taste of prunes and dried flowers. Not many Left Bank 1971s show as well now. Serena Sutcliffe, MW

酒標藝術家：瓦西裡·康定斯基。皮革及乾果香氣，富丹寧，反映出該年天氣炎熱，帶西梅及乾花味道，就1971年份左岸來說，此佳釀現時十分出色。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7143 12 bts (sc)

per lot: HKD22,000-32,000

USD2,800-4,000

7144 7 bts (sc)

per lot: HKD13,000-18,000

USD1,600-2,200







Château Mouton Rothschild 1961

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 1ts, 2t/hs, very good color and clarity, excellent general appearance for its age, slightly soiled bottles, 1 very slightly corroded capsule, 1 cork slightly raised

Label Artist: Georges Mathieu

Glorious, sweet, perfumed bouquet - this could only be a First when, officially, it was not at this time! So much for the rulebook. The most classic Mouton nose that has huge affinity with the 1945. Total seduction on the palate. Terrific sweet/meaty taste and lovely lingering length of enormous elegance showing that this landmark wine has now fined down from its monumental beginnings. Such an incredible sweet finish. Sheer perfection. My last bottle in 2015 was just so irony and tremendously structured, incredibly tannic with such mineral intensity. A wonder of the wine world and a riveting stylistic contrast with the luscious 1959. It goes on for ever and is a bit "mysterious", like all great wines. Serena Sutcliffe, MW
WA 98

酒標藝術家：喬治·馬蒂厄。酒香芳濃甜美，雖然當年酒莊尚未升格為一級酒莊，但此酒表現的實力，已有過之而無不及！此酒誠為經典，堪供後人敬佩和學習。經典的酒香與1945年有異曲同工之妙。口感誘惑。嚐到甘香/肉香，口感優雅，餘韻悠長，可見此酒年輕時瑰麗雄魄，而現已沉澱進入細膩佳境。收結甜美盎然。完美無瑕。最近在2015年品嚐，富滿生鐵氣息，結構雄碩出眾，丹寧突出，礦物感豐富。這實是洋酒世界的奇葩，與充沛香甜的1959年相映成趣，那迥異的風格對比令人著迷。韻味雋永，如同所有絕響佳釀，帶點「神秘」感覺。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7145

3 bts (sc)

per lot: HKD38,000-50,000
USD4,800-6,000

Château Mouton Rothschild 1959

Pauillac, 1er Cru Classé

u. bn or into the neck, slightly bin-soiled and damp-stained labels, 1 of which partially deteriorated, cellar-soiled bottles and capsules, 1 of which scuffed, "Etablissements Nicolas" stamped labels, excellent levels, appearance, color, and clarity

Label Artist: Richard Lippold

Incredible plummy nose, full of scented spices. Real mintiness as well, à la Heitz Martha's Vineyard at its zenith. Glorious, sweet and heady. Super chocolate finish, like chocolate-covered blackcurrants. Marvellously fascinating, ripe and exotic. Riveting to compare with the stylistically quite different 1961 and the room usually divides on this one. At its half century, this was an absolute knock-out. Peppermint, eucalyptus nose. Incredibly rich and voluptuous on the palate - total glycerol. A wine for hedonists! Burnt cassis berries and liquorice, with coffee beans on the end. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

酒標藝術家：理查·利波爾德。美不勝收的李子芬芳，充滿著香料的馥鬱香氣。極純正的薄荷味就像納帕谷的海氏·瑪莎酒莊（Heitz Martha's Vineyard）巔峰時出產的佳釀。愉悅佳美，甜蜜可口、令人眩惑。極濃郁的巧克力回甘，就像巧克力包裹著黑加侖子。引人入勝的妙曼佳作，成熟且極具異國風情。這款佳釀經常被人拿來跟風格迥異的1961年份互為比較，眾人一般都此佳釀一票。於幾乎半個世紀後的2008年，此酒已是技壓群雄。既有薄荷、尤加利葉的香氣，也有濃鬱飽滿的奇美口感--如甘油一樣。是為享樂派而生的醇美珍釀！收結時帶燒焦的黑加侖子、甘草及咖啡豆氣息。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7146

12 bts (sc)

per lot: HKD170,000-220,000
USD20,000-28,000

Château Mouton Rothschild 1949

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7147: u. 2h/m, slightly bin-soiled labels, cellar-soiled bottles and capsules, original short capsules show fully branded corks, excellent color and clarity, Lot 7148: u. ts, bin-soiled and slightly damp-stained label, slightly cellar-soiled capsule, original short cork shows fully branded cork, excellent level, appearance, color and clarity

Label Artist: Dignimont

Magical bouquet with haunting fragrance and finesse. There is almost a taste of rosewater on the palate together with heavenly fruit and tremendous persistence. Bach's well-tempered clavier in liquid form. Unbelievably this is only 10.9% alcohol which proves that a great wine has no need of added help to make beautiful old bones. A wine to sip and dream over. Serena Sutcliffe, MW
WA 94

酒標藝術家：安德列·迪尼蒙。酒香令人著迷，精緻的香氣縈繞不散。幾乎嚐到玫瑰露的味道，還有美妙絕倫的果味，在口中千迴百轉。此酒是流動的巴赫平韻律鋼琴曲。難以相信此酒的酒精含量只有10.9%，證明出眾的美酒不需多餘補助。此酒可堪細嚐回味。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7147

2 bts (sc)

per lot: HKD28,000-40,000
USD3,500-5,000

7148

1 bt (cn)

per lot: HKD19,000-26,000
USD2,400-3,200

Château Mouton Rothschild 1928

Pauillac, 1er Cru Classé

u. ts, slightly bin-soiled, damp-stained, and faded label, slightly cellar-soiled capsule, excellent levels, appearance, color, and clarity

I last tasted this in magnum and it was terrific. Strong, irony bouquet, inky, irony taste with the tannins of '28. Firm, as always, but really good. Serena Sutcliffe, MW

從1.5公升裝品嚐。美妙極了！香氣強勁，帶生鐵的風味。充滿1928年丹寧的風格。結構依然緊密，是非常出色的佳釀。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7149

1 bt (cn)

per lot: HKD16,000-22,000
USD2,000-2,800





Château Mouton Rothschild 1924

Pauillac, 1er Cru Classé

u. ts, Purchased from Christie's, London, October 1991. Stained original Jean Carlu label, double wax capsule with black wax over red wax. Original metal capsule adhered to back of bottle. This bottle is in remarkably similar condition to when it was purchased at Christie's London in October 1991. Excellent color and clarity
 Baron Philippe arrived at the Château in 1922, at the age of 20, and this vintage at Mouton was a triumph for the property, fittingly vaunted by the Carlu label and the announcement to the world that Mouton was now château bottled. It was a large vintage and bottling took place in 1927, as was the custom at this time for the top wines. It must have been glorious when young

and I would have given anything to have seen it at 20 years old (a physical impossibility!), but it remains a stunning wine, sweet, concentrated (in spite of that big crop), exciting and multi-layered - perfect old Claret. Serena Sutcliffe, MW

1922年，時年20歲的菲力·羅斯柴爾德男爵初到莊園。這個年份是酒莊的成功之作，與法國立體派藝術家卡勒（Carlu）為當年設計的酒標相得益彰；同年木桐堡更向世人宣告一破格創新之舉，就是自行在酒莊裝瓶。此年份產量甚豐，按照頂級佳釀的傳統，在1927年才裝瓶。我願意不計代價，只為一嚐她陳年20載時的壯麗風采（然而這是不可能的）。現在她依然芳華醉人，香甜濃郁（儘管當年葡萄收成豐碩），層次豐富，是紅葡萄酒的完美典範。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7150 1 jero - 4.5 litres (cn)

per lot: HKD180,000-240,000
 USD22,000-30,000



CHRISTIE'S CATALOGUE IMAGE, OCTOBER 1991



SOTHEBY'S CATALOGUE IMAGE, MARCH 2018





CHATEAU LATOUR



MIS EN BOUTEILLE AU CHATEAU



GRAND VIN
DE
CHATEAU LATOUR

PREMIER GRAND CRU CLASSE

PAUILLAC
1982

APPELLATION PATRIMONIALE CONTRÔLÉE

GRAND VIN DE CHATEAU LATOUR PROPRIÉTAIRE A PAUILLAC

IMPORTED BY CHATEAU & ESTATE NEW YORK, N.Y.

Red Bordeaux Wine - Shipped by: VIGNOBLES INTERNATIONAUX S.A. Bordeaux
CONTAINS SULFITES ALCOHOL 12.2% BY VOLUME CONTENTS 750 ML

Produce of France

MIS EN BOUTEILLE AU CHATEAU



GRAND VIN
DE
CHATEAU LATOUR

PREMIER GRAND CRU CLASSE

PAUILLAC
1982

PRODUCE OF FRANCE

APPELLATION PATRIMONIALE CONTRÔLÉE

GRAND VIN DE CHATEAU LATOUR PROPRIÉTAIRE A PAUILLAC

IMPORTED BY SEAGRAM CHATEAU & ESTATE WINES CO. NEW YORK, N.Y.

Red Bordeaux Wine - Shipped by: VIGNOBLES INTERNATIONAUX S.A. Bordeaux
CONTAINS SULFITES ALCOHOL 12.2% BY VOLUME CONTENTS 750 ML

Produce of France

MIS EN BOUTEILLE AU CHATEAU



GRAND VIN
DE
CHATEAU LATOUR

PREMIER GRAND CRU CLASSE

PAUILLAC
1982

PRODUCE OF FRANCE

APPELLATION PATRIMONIALE CONTRÔLÉE

GRAND VIN DE CHATEAU LATOUR PROPRIÉTAIRE A PAUILLAC

IMPORTED BY CHATEAU & ESTATE NEW YORK, N.Y.

Red Bordeaux Wine - Shipped by: VIGNOBLES INTERNATIONAUX S.A. Bordeaux
CONTAINS SULFITES ALCOHOL 12.2% BY VOLUME CONTENTS 750 ML

Produce of France



CHATEAU LATOUR

The power and glory of Latour are undisputed. The consistency of Latour, due to its fabulous gravel soil, great situation near the Gironde and a succession of inspired winemakers, is unrivalled. It is a wine that can start slowly and then takes off like a rocket. It is always profound with many layers of taste, a real reflection of the heart of Pauillac. Latour is famous for producing impressive wine in more modest vintages, but it knows how to seize great vintages and make them monuments. Serena Sutcliffe, MW

拉圖堡的名氣和地位是毋庸置疑的。拉圖堡那得天獨厚的礫質土壤、毗鄰吉宏達河（Gironde）的理想位置，以及一代接一代的出色釀酒大師，均是此酒莊得以水準穩定、舉世無雙的原因。這酒初則慢熱，但後勁凌厲，一鳴驚人。酒味層出不窮，充分體現出波亞克區（Pauillac）的精髓所在。拉圖堡不僅擅於在平凡年份造出好酒，更懂得將難能可貴的好年份佳釀推上不朽的地位。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Château Latour 1982

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7151: u. 10vts, 2ts, 3 slightly bin-soiled labels, 5 scuffed labels, 1 of which partially corroded, excellent levels, appearance, color, and clarity, Lot 7152: u. 11vts, 1t/hs, slightly bin-soiled labels, 1 of which marked, slightly bin-soiled capsules, 2 of which slightly corroded, excellent levels, appearance, color, and clarity
Post-sale in New York in 2011, from double magnum, an immensely spicy, aromatic bouquet led to that thick, enveloping, total succulence of Latour 1982. So sweet and ripe. Massive, yet gentle, wine that plumbs the depths of sensory perception. In 2013, again from this lovely large format, absolutely stunning. And from bottle, just so classy and aristocratic, rich and oozing structure and tannins that are now soft without losing any of their great impact. One of the all-time greats. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

2011年於紐約拍賣後品嚐三公升裝，充滿辛辣香氣，化為濃厚豐滿的1982年拉圖風格，甜美成熟。強勁但細緻，其過人深度令人迷醉。於2013年再次品嚐三公升裝，直教人神魂顛倒。品嚐標準裝，具貴族氣派，濃鬱兼結構出色，丹寧現時已變輕柔，但仍為充滿動力，不朽之作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7151 12 bts (owc)
7152 12 bts (sc)

per lot: HKD120,000-170,000
USD15,000-20,000

Château Latour 1979

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7153: u. 7bn, 5vts, loose, stained, and glue-stripped labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7154: u. 4bn, 4vts, 4ts, loose, stained, and glue-stripped labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7155: u. 12t/hs, loose, stained, and glue-stripped labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7156: u. 12ts, loose, stained, and glue-stripped labels, corroded capsules, excellent color and clarity

7153 12 bts (owc)
7154 12 bts (owc)
7155 12 bts (owc)
7156 12 bts (owc)

per lot: HKD22,000-32,000
USD2,800-4,000

Château Latour 1975

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7157: u. 1bn, 5vts, 6ts, original tissues adhered to bottle, glue-stripped and stained labels, slightly sunken corks, heavily corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7158: u. 10t/hs, original tissues adhered to bottle, glue-stripped and stained labels, slightly sunken corks, heavily corroded capsules, excellent color and clarity

In 2017 and from double magnum. Served in big Burgundy balloons which was rather a good idea. Huge fruit from the start, now more cherry than blackcurrant and with great impact. Real First Growth depth, inimitable. History in the glass - a wine of its epoch and an utterly memorable one too. Multi-layered and complex, with very exciting flavours acting as an undercurrent and finishing on a sweet aniseed note. Serena Sutcliffe, MW

2017年品嚐三公升裝。用布艮地大肚杯品嚐，效果實在不錯。一開始就有澎湃果味，櫻桃味比黑加侖子味更濃郁，勁力逼人。一級酒莊無可比擬的深邃本色。此酒是一個年代的見證，令人難忘。層次豐富複雜，底蘊風味暗湧，收結有香甜茴香味。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7157 12 bts (owc)
7158 10 bts (owc)

per lot: HKD26,000-35,000
USD3,200-4,200

per lot: HKD22,000-32,000
USD2,800-4,000



GRAND VIN
DE
CHATEAU LATOUR
PREMIER GRAND CRU CLASSE
APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE
PAUILLAC-MÉDOC
1959
MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU
SOCIÉTÉ CIVILE DU VIGNOBLE DE CHATEAU LATOUR
PROPRIÉTAIRES A PAUILLAC, GIRONDE

GRAND VIN
DE
CHATEAU LATOUR
PREMIER GRAND CRU CLASSE
APPELLATION PAUILLAC CONTRÔLÉE
PAUILLAC-MÉDOC
1959
BOUTEILLES AU CHATEAU
VIGNOBLE DE CHATEAU LATOUR
A PAUILLAC, GIRONDE
WAREHOUSE
California

12 BOTTLES OF
GRAND VIN DE
CHATEAU LATOUR
WINE

WINE WAREHOUSE
CALIFORNIA
IMPORTERS
HARRISON & CO. EXPORT LTD.



Château Latour 1971

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7159: u. 2vts, 6ts, 4t/hs, original tissues, glue-stripped, stained, and faded labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7160: u. 2vts, 6ts, 4t/hs, torn original tissues, glue-stripped, stained, and faded labels, slightly sunken corks, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7161: u. 1vts, 5ts, 6t/hs, torn original tissues, glue-stripped, stained and faded labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7162: u. 10t/hs, torn original tissues, glue striped, stained, and faded labels, corroded capsules, excellent color and clarity

7159 12 bts (owc)

7160 12 bts (owc)

7161 12 bts (owc)

per lot: HKD32,000-42,000
USD4,000-5,000

7162 10 bts (owc)

per lot: HKD20,000-30,000
USD2,400-3,800

Château Latour 1966

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7163: u. 3vts, 8ts, 1t/hs, original tissue, 3 slightly bin-soiled labels, excellent levels, appearance, color, and clarity, partially damaged case lid, Lot 7164: u. 7vts, 5ts, slightly bin-soiled labels, 2 of which slightly damp stained, 2 scuffed labels, slightly cellar soiled bottles and capsules, original wood case partially damaged, excellent color and clarity

Iodine, minerals and violets on the nose. One senses how massive it is. So huge it is almost bombproof! Great peacock-tail, fruity finish. A baby. Serena Sutcliffe, MW

7163 12 bts (owc)

7164 12 bts (owc)

per lot: HKD60,000-90,000
USD7,500-11,000

Château Latour 1964

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 9vts, 2ts, 1t/hs, bin-soiled and slightly scuffed labels, slightly scuffed capsules, excellent levels, appearance, color, and clarity

7165 12 bts (owc)

per lot: HKD48,000-65,000
USD6,000-8,000

Château Latour 1959

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7166: u. 2vts, 5ts, 5t/hs, original tissues, slightly bin-soiled labels, scuffed capsules, 2 of which slightly corroded, tissue paper adhered to 2 capsules, 2 slight signs of seepage, Lot 7167: u.

8vts, 4ts, slightly damp-stained labels, 2 of which slightly scuffed, wines come from 2 different importers, slightly scuffed and bin-soiled capsules, Lot 7168: u. 4vts, 5ts, 3t/hs, wines come from 2 different importers, bin-soiled and damp-stained labels, 4 of which scuffed and 1 of which heavily nicked, scuffed and bin-soiled capsules, excellent color and clarity

In 2015, this was the star of a very starry evening, oozing class, ripeness and sheer volume. Rich and cedary, this was a magnificent bottle and a truly exciting wine, with vinosity, dimension and myriad flavours firing on all cylinders. Just try that texture too - it may be a food, not a wine. Serena Sutcliffe, MW

WA 96

2015年品嚐，當晚雖有美酒雲集，它依然脫穎而出成為焦點，流露高貴、成熟和雄渾的魅力。酒體豐腴，有香柏木味，令人激賞，酒勁十足，層次豐富，味道變化複雜澎湃。口感厚實，與其說是一款酒，不如說是一種美食。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7166 12 bts (owc)

7167 12 bts (wc)

7168 12 bts (sc)

per lot: HKD140,000-180,000
USD17,000-22,000

SUPREME SELF-CONFIDENCE,
NEVER ARROGANCE.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 15

高度自信，永不傲慢。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第十五條

**Château Latour 1953**

Pauillac, 1er Cru Classé

Lot 7169: u. 1ts, 2t/hs, bin-soiled labels, 1 of which damp-stained with tissue paper adhered, cellar soiled bottles and capsules, 1 wine-stained capsule, excellent color and clarity, Lot 7170: u. 1hs, 1h/m, bin-soiled labels, 2 of which scuffed, cellar-soiled bottles and capsules, 1 scuffed capsule, excellent color and clarity

7169 3 bts (sc)

7170 3 bts (sc)

per lot: HKD11,000-15,000

USD1,400-1,900

Château Latour 1949

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 2ts, 1hs, bin-soiled labels, 2 of which tissue adhered, cellar-soiled bottles and capsules, scuffed capsules

7171 3 bts (sc)

per lot: HKD45,000-70,000

USD5,500-8,500

Château Latour 1945

Pauillac, 1er Cru Classé

u. 2ts, bin-soiled labels, cellar-soiled capsules with remnants of stickers adhered, wrinkled and slightly corroded capsules

7172 2 bts (sc)

per lot: HKD48,000-65,000

USD6,000-8,000

“He owned about 30 acres of grapes, muscat grapes...we would stop and walk the vineyard rows and he would check to see how the grapes were coming, and taste to see the sugar, whether they were sweet enough...”

— Jerry Perenchio

「他大概有三十畝葡萄園，是麝香葡萄……我們在一行行的葡萄園裡散步，偶爾停下來，他會檢視葡萄的狀況，嚐嚐糖分濃度，看它們是否夠甜……」

— 傑利·佩倫齊奧







CHATEAU MARGAUX





CHATEAU MARGAUX

Château Margaux is the most imposing building of all the First Growths, its neo-classical elegance reflected in the sheer aristocratic bearing of the wines. The superb scent of Margaux fascinates – so alluring, so complex and so giving. The Mentzelopoulos régime wines are unerringly consistent in quality, often topping the charts against the toughest opposition. There is weight and depth, added to the breed and class that come from this fabulous terroir. Modern vintages are giants, brilliant creations of the late technical director Paul Pontallier, exuding richness and rewarding the drinker with undying memories. Serena Sutcliffe, MW

瑪歌堡 (Château Margaux) 是一眾一等列級酒莊中最宏偉的建築，她那典雅的後古典主義建築風格同樣反映在其極具貴族氣派的葡萄酒之中。瑪歌的絕頂香氣是多麼的誘人，其複雜且變化無窮，叫人迷醉。在門科爾普洛斯 (Mentzelopoulos) 主理下的葡萄酒水準一直無可挑剔，即使面對最頑強的對手依然經常獨佔鰲頭。瑪歌堡得天獨厚的地源特性，令其出品的級數及酒質更具深度，盛氣過人。近年的出品都馥郁醇厚，勝人一籌，令品嚐過的人都永誌難忘，這都是酒莊的已故技術總監保羅·蓬塔耶 (Paul Pontallier) 的傑出成就。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

Château Margaux 1986

Margaux, 1er Cru Classé

u. 9bn, 3vts, scuffed and soiled labels, stickers adhered to each label, 2 heavily damp-stained labels, nicked and slightly corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity

At 30 years old, a spicy, rich, smoky blackberries nose.

Sumptuous on the palate, enveloping the powerful structure.

Brambly, aromatic and with that big 1986 tannic 'scaffolding'.

Ace stuff and now in full bloom. Serena Sutcliffe, MW

WA 98

窖藏三十載，散發辛香、濃郁的煙燻藍莓香。口感豐盛，強勁的酒體結構漸次展開。富滿黑莓芳香，有1986年的雄魄丹寧結構。王牌級傑作，目前處於黃金期。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

7173 12 bts (sc)

per lot: HKD48,000-70,000
USD6,000-8,500

Château Margaux 1983

Margaux, 1er Cru Classé

All levels bn or into the neck, slightly scuffed labels and capsules, otherwise excellent levels, appearance, color, and clarity

Drunk with David on the evening of Paul Pontallier's death in March 2016 - it was his first vintage at Margaux. On occasions, the 1983 can seem a mite 'one dimensional' against the superlative 1982 but, on this night, with tears in our eyes, it shone, bursting over our palates in aromatic splendour. The rich, glycerol-driven texture expressed perfectly that great Margaux terroir - all liquorice, berries and sumptuous fruit flavours. Paul, you left an unmatched legacy. Serena Sutcliffe, MW
WA 96

2016年三月，瑪歌酒莊總經理 Paul Pontallier去世，當晚我與丈夫大衛一起品嚐Paul在瑪歌堡主理的第一個年份。與世紀年份1982年相比，1983年有時候會令人覺得稍為「單薄」，但在那個晚上，我們含淚享用這款酒時，它竟香味四溢，齒頰生香。豐腴柔滑的甘油質感完美地演繹出瑪歌堡的優越風土特質--甘草、莓果和豐潤果味。這是Paul留給世人的珍寶。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7174 12 bts (owc)

per lot: HKD48,000-65,000
USD6,000-8,000

Château Margaux 1982

Margaux, 1er Cru Classé

u. 1vts, 1t/hs, 1 level into the neck, slightly scuffed and slightly bin-soiled labels, slightly scuffed and nicked capsules, 1 of which slightly corroded, 2 slightly sunken corks, excellent color and clarity

At 30 years old, absolutely stunning. Flawless and at the top of the 'treat' scale. The multi-layered complexity of Cabernet on supreme terroir in a very ripe year comes through on the nose, together with massive cinnamon and black cherries. Dense, rich, voluptuous and thick on the palate. Blackcurrant 'bite' and vibrancy runs all through this. This is 'grand vin' at its most glorious. In 2013 and from magnum, what really impressed was the ultra-refined texture. Serena Sutcliffe, MW

WA 98

陳年30載，為一震撼之作。完美無瑕，實為最頂級佳釀之一，富層次感及複雜的卡本納，展現出優秀的成熟年份之地源特性，加上濃郁的肉桂及黑櫻桃香氣，在口腔內感覺緊緻豐厚。黑加侖子嚼勁及活力貫徹其中，這絕對是頂級佳釀中的極品。2013年再品嚐1.5公升裝。她異常細膩的質感讓人讚許。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7175 3 bts (sc)

per lot: HKD16,000-22,000
USD2,000-2,800





Château Margaux 1978

Margaux, 1er Cru Classé

u. 1vts, 5ts, 5t/hs, 1hs, scuffed and bin-soiled labels, soiled, nicked, and corroded capsules, 2 slightly sunken corks, excellent color and clarity, case lid replaced with cardboard

In 2013, a wonderfully spicy, aromatic nose - blackberry scented. On the palate, seamless-smooth, with everything 'joined up' and in harmony. Cassis liqueur with freshness. A very great bottle that just seems to get better and better. Serena Sutcliffe, MW
WA 92

7176 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-32,000
USD3,000-4,000

Château Margaux 1975

Margaux, 1er Cru Classé

u. 9ts, 3t/hs, slightly scuffed and bin-soiled labels, nicked and slightly corroded capsules, 2 slightly sunken corks, excellent color and clarity

7177 12 bts (owc)

per lot: HKD22,000-32,000
USD2,800-4,000

Château Margaux 1966

Margaux, 1er Cru Classé

u. 3ts, 1t/hs, bin-soiled, scuffed, and faded labels, heavily scuffed and corroded capsules, 1 slightly raised cork, excellent color and clarity

7178 4 bts (sc)

per lot: HKD9,500-14,000
USD1,200-1,700

Château Margaux 1945

Margaux, 1er Cru Classé

u. 1ts, 2t/hs, heavily faded, damp-stained, and partially torn labels, tax stamps adhered to upper left-hand corner of labels, wrinkled, corroded, and nicked capsules, 1 of which missing at top, 1 slightly sunken cork, excellent color and clarity

In 2014, and at the very generous table of another château owner (no name, as I would not want you all turning up there!), this was just incredible, tarry and bright, with a 'depths of the cellar' taste that one always found of old. Such sweet seduction on the finish. Serena Sutcliffe, MW

7179 3 mags (sc)

per lot: HKD60,000-85,000
USD7,500-10,000

Château Margaux 1934

Margaux, 1er Cru Classé

u. 2ts, 4t/hs, 4hs, 2h/m, heavily bin- and damp-stained labels, 1 of which torn, soiled, nicked, and corroded capsules, excellent color and clarity

One of the sure bets of the best year of the Thirties. Serena Sutcliffe, MW

7180 12 bts (sc)

per lot: HKD50,000-65,000
USD6,000-8,000









CHATEAU HAUT BRION
AND
CHATEAU LA MISSION HAUT BRION



CHATEAU HAUT BRION

My overriding impression of this stunning First Growth is that it is the silkiest, most perfumed, most fine-grained of all the legendary top châteaux of Bordeaux. Haut Brion has an inner 'spirituality' to it, a haunting quality that lingers long on the senses. Its unique position on the edge of the city of Bordeaux gives it a micro-climate that fosters ripeness and generosity - there is a velvety warmth to the wine. The extra 'plus' to the property is the family ownership and its long-standing link with three generations of another family, the Delmas, on the managing side, which has provided a totally beneficial continuity to the estate. Haut Brion often blooms early among the First Growths but, unlike human beings, it continues to grow more beautiful in middle age and retains the bone structure and elegance of a very distinguished old age! Serena Sutcliffe, MW

我對這個一級酒莊最深刻的印象，就是那無可比擬的絲綢質感和濃郁芬芳，在頂級波爾多酒堡中可說是極致精美。侯伯王擁有一種內在的「靈氣」，縈繞感官，令人難以忘懷。酒莊位處波爾多市的邊陲，位置特殊，其小氣候促進葡萄的成熟並使她更添豐厚濃郁勢是家族式經營、以及與戴馬斯（Delmas）家族延續三代的長期關係。戴馬斯家族參與管理，有助酒莊繼續良好發展。侯伯王在一等酒莊之中屬早熟之列，但步入中年後，其風華竟與日俱增；到了真正老年時期，依然保持其風骨，散發優雅的老者風範。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Château Haut Brion 1982

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

u. 2x3cm, 1x3.5cm, 6 slightly damp-spotted labels

In 2014, leather and smoke on the nose, incredibly spicy and full of aniseed. On the palate, an extraordinary chocolate taste, with a touch of cooked peppers. The tannins melt in the mouth, all iron and velvet. Utterly seductive. Serena Sutcliffe, MW
WA 95

2014年品嚐，皮革和煙燻氣息濃厚，散發美妙的辛香和茴香。嚐到絕佳的巧克力味，一絲熟青椒味。丹寧柔和地在口中融化，充滿鐵香，質感如天鵝絨完美柔軟。極致誘人。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Château Haut Brion 1979

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

Lot 7182: u. 1x3cm, 1x3.5cm, damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7183: u. 1x3cm, 1x4cm, damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7184: u. 2x3cm, 3x3.5cm, 1x4cm, damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7185: u. 7x3cm, 1x3.5cm, damp-stained and scuffed labels, corroded capsules, excellent color and clarity
Rich, luscious, liquorice nose. Touch of leather. Lots of chocolate and leather on the taste. Beautiful balance. So sweet and generous and very Haut Brion. A favourite of Prince Robert's!
Serena Sutcliffe, MW
WA 93

濃稠豐厚的甘草香，帶一絲皮味。入口充滿巧克力及皮革味，平衡度出色，十分甜美的侯伯王，為候貝王子的至愛！施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7182 12 bts (owc)
7183 12 bts (owc)
7184 12 bts (owc)
7185 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-35,000
USD3,000-4,200

Château Haut Brion 1978

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

Lot 7186: u. 3x3cm, damp-stained labels, excellent color and clarity, Lot 7187-7188: u. 4x3cm, 4x3.5cm, damp-stained labels, excellent color and clarity
Fresh herbs and scent on the nose. Touch of orange. Great freshness on the palate. Very aromatic flavours. Lovely coffee finish. Perfect drinking now. Serena Sutcliffe, MW

新鮮香草芳香，有橙味，曼妙清新，香味充沛，迷人咖啡收結，現時享用完美。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7186 12 bts (owc)
7187 12 bts (owc)
7188 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-35,000
USD3,000-4,200

7181 12 bts (owc)

per lot: HKD55,000-80,000
USD7,000-10,000







Château Haut Brion 1976

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

Lot 7189: u. 4x3cm, 2x3.5cm, 1x4cm, damp-stained labels, excellent color and clarity, Lot 7190: u. 4x3cm, 4x3.5cm, 1x4cm, damp-stained labels, excellent color and clarity, Lot 7191: u. 4x3cm, 4x3.5cm, 2x4cm, damp-stained labels, excellent color and clarity, Lot 7192: u. 5x3cm, 4x3.5cm, 3x4cm, damp-stained labels, excellent color and clarity

In 2014, a really 'maritime' nose, mixed with peat. Deep, Christmas pudding taste, raisins drenched in alcohol. Nostalgic and exotic. Drink it now. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，純淨充沛的「海洋」氣息，混合泥煤味。聖誕節布丁的濃滑味道和酒浸葡萄乾味。既經典又充滿異國魅力。就趁現在品嚐！施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7189 12 bts (owc)

7190 12 bts (owc)

7191 12 bts (owc)

7192 12 bts (owc)

per lot: HKD22,000-32,000

USD2,800-4,000

Château Haut Brion 1970

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

u. 3x3.5cm, 5x4cm, 2x4.5cm, 1x5cm, 1x6cm, damp-stained and scuffed labels, slightly sunken corks, excellent color and clarity

In 2014, this has a big, leathery bouquet, emphatically 1970.

Mocha sweetness on the palate, with strong notes of black truffles. Dark chocolate finish that lends a tannic note. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，濃厚的皮革香，絕對是1970年的代表。嚐到莫卡的甘香，濃郁的黑松露味道。收結有黑巧克力味，丹寧頗突出。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7193 12 bts (owc)

per lot: HKD20,000-30,000

USD2,400-3,800

Château Haut Brion 1966

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

u. 4x3cm, 3x3.5cm, 5 levels into the neck, scuffed and bin-soiled labels, scuffed and corroded capsules, 2 slight signs of seepage, 6 slightly sunken corks, excellent color and clarity

In 2014, a bouncy, fresh, spicy nose of great projection. Rich, aromatic and mouth-coating on the palate. This was a very good bottle, direct from the property and still showing its paces. Serena Sutcliffe, MW

2014年品嚐，酒香鮮爽辛辣。口感濃稠圓融、齒頰留香。這一瓶質素極佳，直接來自酒莊，仍有發展空間。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7194 12 bts (sc)

per lot: HKD35,000-50,000

USD4,200-6,000

Château Haut Brion 1961

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

u. 4x4.5cm, cellar-soiled bottles, bin-soiled and stained labels, corroded and nicked capsule, 2 slightly sunken corks, excellent color and clarity

This was the year when some stainless steel vats were introduced at Haut Brion, the first in Bordeaux. In 2014, a devilishly deep, aromatic nose, with notes of gravel and lead pencil. Great cherry and bilberry flavours on the palate. This is a huge, chewy, almost edible wine, doing honour to this incredible vintage. Serena Sutcliffe, MW

WA 100

從這一年開始，侯伯王開始部分採用不銹鋼酒桶，乃波爾多的先鋒。2014年品嚐，誘人欲醉的芳濃酒香，帶些沙礫和鉛筆氣息。嚐到櫻桃和覆盆子味道。酒體豐腴巨碩，口感柔韌，幾乎可嚼，是向這美好年份的致敬。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7195 4 bts (sc)

per lot: HKD55,000-75,000

USD7,000-9,500

Château Haut Brion 1959

Pessac-Léognan (Graves), 1er Cru Classé

u. 1bn, 3ts, 1t/hs, wines come from 2 different importers, bin-soiled and damp-stained labels, heavily corroded capsules, 1 slightly sunken cork, 1 slightly raised cork, excellent color and clarity

In 2014, intense coffee beans on the nose. Huge, voluptuous guava and pomegranate flavours on the palate, so alluring and come-hither. Then follows a fascinating saline finish that makes it even more intriguing. A simply fabulous wine and what an amazing contrast with the 1961, which is majestic in quite a different way. Serena Sutcliffe, MW

WA 93

2014年品嚐，香濃咖啡豆氣息撲鼻。充沛豐富的番石榴和紅石榴味道，令人垂涎。收結帶鹹味，更顯得她曼妙誘人。傑出佳釀，與風格不一但同樣驚艷的1961年成奇妙對比。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7196 5 bts (sc)

per lot: HKD70,000-100,000

USD8,500-12,000



BORDEAUX DRY WHITE

Château Haut Brion Blanc 1989

Pessac-Léognan (Graves)

6 slightly damp-stained labels, slightly scuffed capsules, excellent levels, appearance, color, and clarity

In 2014, this has a fabulous caramel/salt nose which is utterly intriguing. Very 'saline' on the palate, lanolin-textured and lemon flavoured, with a wonderful follow-through of peanut butter.

Serena Sutcliffe, MW

WA 100

2014年品嚐，焦糖/鹽香氣四溢，誘人之極。「鹽味」十足，質感柔滑如羊毛脂，有檸檬味，接著是悠長的花生醬味。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7197 12 bts (sc)

per lot: HKD130,000-170,000

USD16,000-20,000

Château Haut Brion Blanc 1985

Pessac-Léognan (Graves)

Lot 7198: u. 3x3cm, 1x3.5cm, 1x4cm, damp-stained labels, slightly corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7199: u. 5x3.5cm, 2x4cm, damp-stained labels, slightly corroded capsules, excellent color and clarity

This had an incredible grapefruit nose and then, with air, gingerbread. Cloves, lemons, lanolin smooth. Vanillin silk. Absolutely irresistible. In 2012, it slipped down a treat, gentle and alluring. Serena Sutcliffe, MW

WA 98

出色的清新薑味，充滿甘油及柑橘氣息，十分精彩！最近品嚐的一瓶擁有迷人的西柚芳香，帶薑餅味道。丁香、檸檬、甘油柔順，如雲呢拿的絲質感覺，令人難以抗拒。

7198 12 bts (owc)

7199 12 bts (owc)

per lot: HKD65,000-95,000

USD8,000-12,000

CHATEAU LA MISSION HAUT-BRION

La Mission Haut Brion, together with Haut Brion itself, are the two 'twins' of top Bordeaux, fascinating in their differences and yet with the shared parentage of ownership and a similar appellation. Sometimes the divergence is dramatic, with deep, structured, majestic La Mission, denser than the sumptuous softness of Haut Brion, but they share the class, complexity and peaty/cigary Pessac-Léognan characteristics that draw in addicts such as ourselves. La Mission is fabulously consistent and with a wonderfully pronounced profile, married with the power to mature to perfection. It should, of course, be a First Growth and it is considered as such, always impressing in vertical tastings with its strong-flavoured impact, challenging its 'rival' at every turn. We, the consumers, want them both, to compare and contrast in consummate style. Serena Sutcliffe, MW

美訊與侯伯王是頂級波爾多之中的「雙子星」，兩間酒莊擁有權比例相同，產地亦相似，但風采各異，令人驚喜。那迥異之處有時令人拍案叫絕，美訊的酒體雄渾深厚、結構優美，相比起侯伯王那高貴的輕柔質感，更顯濃稠；但在她們身上卻又可以找到相似的特有的泥煤/雪茄氣色，讓我們這些劉伶們不能自己，飄然欲往。美訊始終能夠保持水準，個性亮麗突出，而且擁有陳年至成熟完美的優秀能力。她固然理應屬一級酒莊之列，贊同者不乏其人。她在垂直品試時總能以強烈的酒味讓人驚喜，堪與其「對手」一較高下。我等酒客卻希望兩者兼得，好讓我們為她們進行一場華麗的比較。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Château La Mission Haut-Brion 1978

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé

Lot 7200: u. 9bn, 2vts, 1ts, slightly scuffed and slightly bin-soiled labels, 2 nicked labels, 2 slightly stained labels, scuffed and slightly corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7201: u. 7bn, 5vts, slightly scuffed and slightly bin-soiled labels, 2 of which stained, 3 of which nicked, slightly scuffed and nicked capsules, 2 slightly corroded, excellent color and clarity

Rich "cloves and cream" nose, with Havana highlights. Intense and concentrated by a lot of late sun. Tremendously aromatic on the palate, so chocolatey on the finish. A wonderful, definite wine. Serena Sutcliffe, MW

WA 96

濃郁的丁香及奶油香，帶夏灣拿雪茄氣息，集中而濃烈，非常芳香，收結有巧克力味，為一精彩之作。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7200 12 bts (owc)

7201 12 bts (owc)

per lot: HKD38,000-50,000

USD4,800-6,000

Château La Mission Haut-Brion 1975

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé

u. 1bn, 4vts, 7ts, slightly scuffed and stained labels, corroded and nicked capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity

Dark as the night. Immensely complex, intellectually fascinating nose - a pretty good sensual experience too! Chocolate and spices. On the palate, so full and sweet. A wondrous wine of immense allure and seduction. Fresh acidity to match the sweetness. Heavenly. Ripe plums and great Havanas at the end. I think this is a chef d'oeuvre. Another bottle had an inky, cassis, aniseed nose and the taste was so soft, sweet and violetty. The wine remains a complete one-off. Serena Sutcliffe, MW
WA 97

深邃如良夜，漾溢出複雜難測、引人入勝的香氣，好一趟蝕骨銷魂的體驗！有如巧克力和香料的香氣，口感極之圓渾甜美，給人一種全身酥麻的酣暢快感。酒中的酸爽與香甜，完美得有如天國甘露；那帶有爛熟李子和夏灣拿雪茄的回甘，我認為絕對是大師之作。另一瓶佳釀則帶有濃稠的黑加侖子和八角香，味道順滑甘甜，有紫羅蘭的韻味，是不可多得的珍稀佳釀。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7202 12 bts (owc)

per lot: HKD65,000-85,000
USD8,000-10,000

Château La Mission Haut-Brion 1970

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé

u. 2bn, 2vts, 7ts, 1t/hs, stained, heavily nicked, glue-stripped, and bin-soiled labels, nicked and corroded capsules, slightly sunken corks, excellent color and clarity

Tremendously spicy nose. Yes, it has volatile acidity but it also has lots of meaty attack. Sweet and sassy too. A complete wine of its own. Serena Sutcliffe, MW

酒香辛辣強烈。它的酸度雖然很高，但卻又意想不到地醇厚。也有香甜活潑的一面。別具一格的酒。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7203 12 bts (sc)

per lot: HKD17,000-24,000
USD2,000-3,000





**CHATEAU
LA MISSION HAUT BRION**

Grand Premier Cru

APPELLATION D'ORIGINE CONTRÔLÉE



HÉRITIERS WOLTNER
PROPRIÉTAIRES

BORDEAUX
FRANCE

MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU

Produce of France Red Bordeaux Table Wine
Contents 1.48 litre (50 fl. oz) Alcohol 11% by volume
Shipped by: Jean Claude BOISSET, Négociant
Nuits-St-Georges - France
Imported by: LION IMPORTS, San Francisco, Cal 94108



Château La Mission Haut-Brion 1961

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé
u. 1bn, 8vts, 2ts, 1t/hs, purchased from La Cave du Restaurant Ledoyen, Paris, 1988, wines come from different importers, scuffed and heavily damp-stained labels, nicked and heavily corroded capsules, 1 mostly missing capsule, slightly sunken corks

This is a true cigar-box nose - the acme of this individual character of La Mission in particular, and Pessac-Léognan in general. Extraordinary rich, melting, mouth-enveloping, with cloves and all the damp undergrowth of a Domaine de la Romanée-Conti wine - plus Cohibas! A very great experience and a stupendous wine. Serena Sutcliffe, MW
WA 99

此酒瀟灑著貝薩克·雷奧良產區特有的雪茄盒煙葉香味，而這股香氣在美訊酒莊出品的佳釀中發揮到最極致。那豐腴甜美、凝聚著一口柔滑如絲的丁香，以及帶有羅曼尼·康帝酒莊那濕冷潤澤的樹叢幽香，還有可喜百雪茄的香氣。驚為天人之作，不可多得的尊醑享受。施慧娜(葡萄酒大師M.W.)

7204 12 bts (sc)

per lot: HKD160,000-220,000
USD20,000-28,000

Château La Mission Haut-Brion 1955

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé
u. 3ts, heavily soiled and stained labels, heavily corroded and nicked, capsules, 1 slightly sunken cork, excellent color and clarity
This is a fabulous year for Pessac-Léognan and for La Mission. It could be the wine of the vintage. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

對於佩薩克·雷歐良產區和美訊來說，這是一個精彩的年份。此酒可能是這個年份的代表作。施慧娜(葡萄酒大師M.W.)

7205 3 bts (sc)

per lot: HKD28,000-40,000
USD3,500-5,000

Château La Mission Haut-Brion 1945

Talence (Pessac-Léognan), Grand Cru Classé
Lot 7206: u. 2t/hs, 1h/m, heavily faded, soiled, and damp-stained labels, soiled scuffed, and corroded capsules, 1 slightly raised cork, 1 slightly sunken cork, excellent color and clarity, Lot 7207: u. vts, "Nicolas" stamp, heavily bin-soiled and slightly scuffed label, slightly nicked, soiled, and corroded capsule, excellent color and clarity

This has to be one of the greatest wines ever to have come out of Bordeaux. The combination of La Mission's natural inclination towards power and character with the force and concentration of the vintage is almost explosive! I would certainly put this wine into the category of "finest of the century" - and it will continue to shine into the next. A very recent bottle was utterly impressive, with enormous impact. Serena Sutcliffe, MW
WA 94

這是波爾多佳釀中最傑出之一。此年份的濃稠特質加上美訊酒莊本身的剛勁，簡直令人震撼！我絕對會將此佳釀列為「世紀之最」，並相信此酒會繼續精彩。最近品嚐的一瓶令人難忘，動人心弦之作。施慧娜(葡萄酒大師M.W.)

7206 3 bts (sc)

per lot: HKD50,000-80,000
USD6,000-10,000

7207 1 mag (cn)

per lot: HKD70,000-110,000
USD8,500-14,000

“When I think about my grandfather, my father and myself, and what I’ve had the good fortune to achieve, I know I am part of the American dream.”

— Jerry Perenchio

「當我想起我的祖父、我父親、我自己，和我有幸達到的成就，我就知道我是美國夢的一分子。」

— 傑利·佩倫齊奧









PETRUS



PETRUS

The very word Petrus creates a "frisson" unlike any other wine name - and the liquid in the glass induces a dream-like silence as its enormous, almost roasted flavour envelops the palate. The sheer exoticism of this revered vineyard, where clay combines with Merlot to make something wildly heady, needs to be experienced by everyone once in their life (preferably many more times!). Petrus does not taste like other Bordeaux - it is not "classic" but stupendously original, full of oriental spice box flavours which unfold endlessly. A one-off wine that inhabits a world of its own and, of course, a rarity due to its small (11.5 hectares) size. Serena Sutcliffe, MW

跟其它酒名不同，柏翠堡 (Pétrus) 這個非比尋常的名號，令人一見難忘；此杯中物有近乎烤焙的澎湃香味，令人滿口溢香，飄飄然如入夢境。這叫人肅然起敬的葡萄園，充滿瑰麗風韻，糅合黏質土壤與梅樂 (Merlot) 葡萄，締造出這酒中極品，我認為每人一生中起碼都要感受一次(更渴望是很多很多次！)。柏翠堡的風味有別於其它波爾多葡萄酒，她滿溢無窮無盡的東方香料香味，不只是經典，簡直是位列仙班。這是世上獨一無二的佳釀，當然，酒堡的細小面積 (只有11.5公頃) 更添其珍罕度。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

Petrus 1994

Pomerol

1 wrinkled and 4 nicked labels

Sweet, scented nose. Mature and ready. Soft and sweet. Serena Sutcliffe, MW
WA 93

芳香甘醇，成熟得體，柔順可人。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

Petrus 1988

Pomerol

u. 2bn, very good appearance, edges of labels slightly wrinkled
Toffee and caramel on the palate. Very soft, exotic tannins. Not massively concentrated on its last outing so you can drink it from now. Serena Sutcliffe, MW
WA 91

滿口拖肥及焦糖的香味。極之柔順，丹寧帶異國情調。餘韻輕快流暢，大可即時享用。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7209 12 bts (owc)

per lot: HKD130,000-170,000
USD16,000-20,000

Petrus 1985

Pomerol

u. 3bn, 6 slightly torn labels, 5 nicked labels, nicked and scuffed capsules

A recent bottle was one of the greatest, with a glorious earthy, truffley, tobacco bouquet, with notes of lead pencil and liquorice all the way through. It was just so rosy of taste, so bloomy, utterly luscious and yet linear underneath. Another bottle had a bouquet that was very berryish, typically Petrus. Irony taste. Absolutely ready. Serena Sutcliffe, MW

最近嚐過這瓶佳釀，說得上是柏翠堡最出色的作品之一；此酒具有一流的泥土、松露及煙草的氣息，還夾雜鉛筆芯及甘草的無窮芳香。味道就像開得正盛的玫瑰，甘美醇厚，但具有較直接的底蘊。陳釀25年後，此酒含有莓類果實的充沛芬芳，正正是典型的柏翠堡風格。富有「生鐵」味。現時享用最好不過。施慧娜 (葡萄酒大師M.W.)

7210 12 bts (owc)

per lot: HKD130,000-170,000
USD16,000-20,000

7208 9 bts (sc)

per lot: HKD90,000-130,000
USD11,000-16,000

A TRUE LEADER IS ACCESSIBLE,
NO JOB TOO BIG, NO JOB TOO
SMALL.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 16

真正的領袖平易近人 —— 在他眼中，事無大小

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第十六條



MIS EN BOUTEILLE
AU CHATEAU



APPELLATION POMEROL CONTRÔLÉE

Imported by: SEAGRAM
CHATEAU & ESTATE Wines Co. New York, N.Y.

Produce of France • Shipped by Jean-Pierre Moueix, Libourne
Red Bordeaux Wine • Contents 750 ML • Alcohol 13 % by Volume

1982

PETRVS

POMEROL



Grand Vin

Mme L. P. LACOSTE - LOUBAT
PROPRIÉTAIRE A POMEROL (GIRONDE) FRANCE

MIS EN BOUTEILLES AU CHATEAU

APPELLATION POMEROL CONTRÔLÉE

Shipped by Ets JEAN-PIERRE MOUEIX - LIBOURNE
BORDEAUX RED WINE
CONTENTS
3 litres



PRODUCE OF FRANCE
ALCOHOL
13% BY VOLUME

Imported by CHATEAU & ESTATE WINES COMPANY NEW YORK, N.Y.



Petrus 1982

Pomerol

Lot 7211: u. 3bn, 8vts, 1ts, excellent appearance, rubbed and nicked capsules, Lot 7212: u. 2bn, 10vts, 3 slightly wrinkled labels, excellent appearance, color, and clarity, Lot 7213: Levels into the neck, damp-stained and slightly wrinkled labels, otherwise very good appearance, excellent color and clarity, Lot 7214: u. vts, purchased from Wally's, loose capsule reveals fully branded cork, stained label

Mature colour. A great nose of prunes, spices, huge character and "presence". Liquorice, with sweet, gummy definition. Some sweet aniseed. A lovely sweet "leather" taste. Now has a prune finish, with sweet, soft cinnamon at the end. Really mocha as it lingers on the palate. Superb, full, rich, ultra-dimensional taste. Rolls round the mouth. Unbeatable and stunning, with great meaty character. Leave it in the glass and it opens out gloriously. Serena Sutcliffe, MW

WA 93

色澤成熟，帶西梅和香料的郁香。個性強悍，「鋒芒畢露」。甘草味濃，洋溢甜美柔韌的風格。茴香甜溢並有怡人的皮革味道。再嚐，則有一股西梅般的回甘，並以甜味和柔嫩的肉桂味作結。香濃的莫卡咖啡在口中感徘徊不散。口感圓融，層次豐富，齒頰留香待一會，華麗的香氣次遞鋪開。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7211 12 bts (owc)

7212 12 bts (owc)

per lot: HKD200,000-280,000
USD24,000-35,000

7213 6 mags (sc)

per lot: HKD280,000-380,000
USD35,000-48,000

7214 1 d.mag - 3 litres (cn)

per lot: HKD95,000-130,000
USD12,000-16,000

Petrus 1981

Pomerol

Lot 7215: u. 2bn, very good appearance with labels being scuffed and wrinkled at the bottom, 6 having faded line down left edge, Lot 7216: u. 1bn, 1vts, very good appearance, with slightly wrinkled labels on right edge, and slight scuffing at bottom, 1 slightly torn capsule and slightly worn capsules

Lovely warm, aromatic nose. Lots of raisins on the palate. Drink now. Serena Sutcliffe, MW

溫煦宜人，香氣撲鼻。豐富的葡萄乾味，適宜馬上享用。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7215 12 bts (owc)

per lot: HKD110,000-150,000
USD14,000-19,000

7216 12 bts (owc)

per lot: HKD110,000-150,000
USD14,000-19,000



Petrus 1979

Pomerol

u. ts, heavily cellar soiled bottle, heavily stained and wrinkled label, sign of seepage, slightly corroded capsule, purchased at Christie's, Los Angeles, September 1991, excellent color and clarity

That musky/smoky nose of Petrus. Slightly vegetal with dry tannins. Sweet layers on the finish. Coffee notes. Serena Sutcliffe, MW

柏翠莊獨有的麝香及煙薰味。有輕微的蔬菜味及帶點丹寧酸，但餘韻有不同層次的甜味。咖啡味特徵明顯。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7217 1 imperial - 6 litres (cn)

per lot: HKD55,000-80,000
USD7,000-10,000

Petrus 1975

Pomerol

u. 10vts, 1ts, 1hs, partly soiled and stained labels, some coming loose, 2 nicked and 1 torn, corroded capsules, 1 torn, cellar-soiled bottles

Very mineraly, very "irony" nose. Total breed. Lots of great, fresh, violetty fruit. So silky and such finesse. So sweet at the end. It sometimes has a bouquet of wild boar (the cooked version!), a glorious, gamey taste and a lovely aniseed finish. In 2012, a superlative "exotic" nose. Superb, irony centre. Utterly mouth coating with that great Petrus heart to it. Sweetness and mineral dimension. True long finish. In a class of its own. Serena Sutcliffe, MW
WA 98+

礦物味十分重，十分濃烈的「生鐵」香氣。品種純正，有大量新鮮、優質的紫肉水果香味。口感如絲般順滑細緻，收結則是那麼香甜。帶野豬肉（當然是烹煮過的）香氣，那是一種豐腴的野味味道及迷人的八角餘香。2012年品嚐，酒香殊具「異國風情」。圍口腔，是柏翠堡的情調。此酒甘美，有礦物層次。收結悠長。別具一格的佳釀。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

7218 12 bts (sc)

per lot: HKD80,000-120,000
USD10,000-15,000

Petrus 1966

Pomerol

u. 1bn, 4vts, 2ts, 1t/hs, glue-striped, slightly soiled labels, 1 sunken cork, original wooden case lid missing

In 2014, not as exotic and all-enveloping as it was, but deliciously spicy, ripe and rich, with a long finish and utter gulpability - total pleasure all round. Serena Sutcliffe, MW
WA 90

2014年品嚐，異國情調和包覆味蕾的口感不如以前，但有香辛味，成熟豐腴，餘韻悠長，柔韌香醇，令人心滿意足。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7219 8 bts (owc)

per lot: HKD110,000-160,000
USD14,000-20,000

Petrus 1964

Pomerol

u. 2vts, 2ts, 2t/hs, 4 stained and soiled labels, 2 badly stained, soiled, and 20% missing, corroded capsules, 3 sunken corks
Complex, sweet violet creams on the nose. Gentle, sweet, soft tannins. Magic, lingering. Fascinating. Serena Sutcliffe, MW
WA 99

酒香複雜，帶柔滑甜美的紫羅蘭芬芳。丹寧輕柔甘甜。此酒魅力纏綿，難以抗拒。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7220 6 bts (sc)

per lot: HKD130,000-170,000
USD16,000-20,000

Petrus 1961

Pomerol

u. ms, stained, wrinkled label, good color and clarity, slightly raised cork and corroded capsule

A fascinating fact about this wine is that it finished its alcoholic fermentation in Spring 1962, with the malolactic following in the summer! Incredible curranty nose with a slight affinity with Port. So rich and "earthy", in a totally refined way. Damp earth after rain. Amazing, almost "Porty" wine on the palate. Yet such fresh fruit at the end. Immense. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

1962年春天完成酒精發酵後，在夏天進行了蘋果酸乳酸發酵！美不勝收的醋栗香，略似砵酒。口感豐厚，有泥土味，感覺細膩雅緻。雨後濕土氣息。令人驚嘆，入口近如波特酒。收結卻有清新的水果香氣。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7221 1 bt (cn)

per lot: HKD32,000-45,000
USD4,000-5,500

Petrus

Pomerol

1971 (1 bt) Soiled label

1983 (1 bt) *u. ts, stained label, torn in bottom corners, torn capsule*

1988 (3 bts) *u. 1 wrinkled, torn, and peeling label, corroded capsules*

7222 5 bts (sc)

per lot: HKD60,000-80,000
USD7,500-10,000

Petrus

Pomerol

1995 (1 bt) *Very slightly marked label*

1996 (1 bt) *u. 1vts, wrinkled, nicked, slightly torn label, rubbed capsule*

7223 2 bts (sc)

per lot: HKD26,000-35,000
USD3,200-4,200



CHATEAU CHEVAL BLANC

Under Jacques Hébrard and, since 1991, Pierre Lurton, Cheval Blanc continues to dazzle. The brilliant technical team at the property coaxes the maximum from this plateau just over the road from Pomerol, where gravel ridges bestow class to the wine and the high percentage of Cabernet Franc gives such scent. And the voluptuous character? That is the magic ingredient, which can be perceived throughout. Cheval Blanc is stunning drunk when it is relatively young, but it also ages in exotic multi-dimensional fashion. Serena Sutcliffe, MW

自1991年入的皮埃爾·勒頓(Pierre Lurton) 接替前酒莊總管傑克·埃希拉(Jacques Hébrard)後，白馬堡耀依舊目。其出色的釀酒團隊將此平原的出產揮灑得淋漓盡致。在這個和寶物隆酒區(Pomerol)一街之隔的酒莊，其砂礫土壤(gravel)的山脊為白馬堡帶來高水準的品質，豐富的卡本納·弗朗葡萄成份更賦予她獨特的香氣。而她那性感誘人的酒體特色呢？更是每一口白馬堡佳釀都能深深感受。年輕的白馬堡已是相當可人，隨時間陳釀後其變化更是多姿多彩。施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

Château Cheval Blanc 1982

St. Emilion, 1er Grand Cru Classé (A)

u. 9bn, 3vts, slightly scuffed labels, slightly scuffed and nicked capsules, excellent color and clarity

Over Christmas 2017, we drank quite a bit of this and it is glorious. One always remembers that an astonishing 54 hl/hectare were made, that magic combination of quality and quantity. Equally noteworthy is the 12.8% alcohol! It has all the spices and leather of textbook Cheval Blanc, rich, powerful and mouth-filling - splendid with roast goose. It has years ahead of it. Serena Sutcliffe, MW WA 92

2017年聖誕節期間品嚐暢飲。不忘當年每公頃5,400 升的驚人產量，名副其實質量兼備。同樣值得注意的是，它的酒精度為12.8%！白馬堡典型的辛香和皮革氣息，口感濃郁、強勁，圓潤充沛，配搭燒鵝絕佳。陳年潛力巨大。施慧娜(葡萄酒大師 M.W.)

7224 12 bts (owc)

per lot: HKD55,000-85,000
USD7,000-10,000









Château Cheval Blanc 1979

St. Emilion, 1er Grand Cru Classé (A)

Lot 7225: u. 6bn, 2vts, 4 levels into the neck, damp-stained labels, corroded capsules excellent color and clarity, Lot 7226-7227: u. 4bn, 3vts, 5 levels into the neck, damp-stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity, Lot 7228: u. 10bn, 2vts, damp-stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

Last tasted from magnum. A large vintage of 48.8 hl/hectare - and it shows in the light-ish finish. For the first time, a selection was made and a St. Emilion, Héritiers Fourcaud-Laussac, was bottled for the family shareholders! Lots of spices and a touch of coffee. Should be drunk now, especially in bottle size. Serena Sutcliffe, MW

上一次品試的是一瓶1.5公升裝的作品。每公頃4,880升的豐富產量，從酒中的輕柔的結韻已露出點點端倪。當年白馬堡首次為酒莊的股東們釀製了一款名為「Héritiers Fourcaud-Lau」的作品！辛香滿溢，並有一點咖啡的風韻。現在便應享用，尤其是標準瓶裝的更莫遲疑。施慧娜（葡萄酒大師MW。）

7225 12 bts (owc)

7226 12 bts (owc)

7227 12 bts (owc)

7228 12 bts (owc)

per lot: HKD28,000-38,000
USD3,500-4,800

Château Cheval Blanc 1978

St. Emilion, 1er Grand Cru Classé (A)

u. 4bn, 6vts, 2ts, damp-stained labels, corroded capsules, excellent color and clarity

In 2016, this is just drinking so very well. So rich in texture on the palate, thick and luscious, with wonderful perfume and fruit, showing the sheer class of the terroir in this late-vintage year. It really rolls round the mouth and is immensely satisfying. We drank it with venison. Serena Sutcliffe, MW

2016年品嚐，順喉怡人。入口質感豐富、濃厚，香甜芬芳，花香與果味俱美，展示這個晚採年份的優質風土特色。香味在口中悠悠蕩漾，令人無比滿足。我們配搭了鹿肉品嚐。施慧娜（葡萄酒大師MW。）

7229 12 bts (owc)

per lot: HKD28,000-38,000
USD3,500-4,800

Château Cheval Blanc 1947

St. Emilion, 1er Grand Cru Classé (A)

Lot 7230: u. 1ts, 1t/hs, 1hs, cellar soiled bottles, heavily damp-stained and faded labels, 2 partially missing (30%), 2 torn at the edges, heavily corroded and wrinkled capsules, slightly sunken corks, short capsules reveal branded corks, excellent color and clarity, Lot 7231: u. ts, presumed late release, cellar-soiled bottle and bin-soiled label, slightly corroded and partially torn, modern capsule, excellent color and clarity

Vintage from 15 September to 4 October. 14.4% alcohol. We all know about the difficult fermentations (ice in the vats!), extremely high residual sugar and volatile acidity. It can shout blackcurrants and sweetness, as well as coffee and chocolate, something of a Bailey's Cream of a wine! I have seen bottles of perfect provenance that have a thick Portiness unlike any other wine plus fireworks on the finish, truly overwhelming. I would always take the 1949 and 1948 over it, but that is a personal stylistic preference! In 2011 at the Château, a great nose of dark chocolate and vanilla pod, almost vanilla bourbon. Such incredible depth and persistence of bouquet. Like a beautiful, soft liqueur, so dense and yet now so palate-caressing. Cocoa powder at the end. Serena Sutcliffe, MW
WA 100

於9月15日至10月4日間收採，酒精14.4%。發酵過程艱辛的一年（發酵桶內有冰塊！），高糖分及酸度。充滿黑加侖子甜香，還有咖啡及巧克力味道。我曾經嚐過來源完美的，像濃厚的砵酒一樣，收結如煙花般璀璨，擁有懾人的氣勢。2011年於酒莊品嚐，美妙的黑巧克力及雲呢拿芳香，像威士忌般極具深度，收結悠長，如出色的甜酒般濃稠，包圍整個口腔，收結巧克力粉般的味道。施慧娜（葡萄酒大師MW。）

7230 4 bts (sc)

per lot: HKD190,000-260,000
USD24,000-32,000

7231 1 bt (cn)

per lot: HKD65,000-85,000
USD8,000-10,000



OTHER BORDEAUX RED

Château Palmer 1970

Cantenac (Margaux), 3ème Cru Classé

Lot 7232: u. 4vts, 5ts, 3t/hs, purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991, Mahler-Besse bottling, bin-soiled and scuffed labels and capsules, 6 slightly sunken corks, pen-marked case, case lid replaced with cardboard, Lot 7233: u. 1bn, 6vts, 2ts, Mahler-Besse bottling, bin-soiled and scuffed labels, corroded and nicked capsules, excellent color and clarity, Lot 7234: Purchased from La Cave du Restaurant Ledoyen (Paris, 1988), heavily cellar-soiled bottles, scuffed and bin-soiled labels, soiled and corroded capsules, excellent color and clarity

In 2017 from magnum, this is huge, glossy and aromatic, retaining its position, and reputation, as a great 1970 - especially in this format. Serena Sutcliffe, MW

2017年品嚐1.5公升裝，酒體圓潤，香味豐富，不愧為1970年的經典佳作，尤其是這種瓶裝。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

Château Lynch Bages 1961

Pauillac, 5ème Cru Classé

u. 3vts, 3ts, purchased from La Cave de Restaurant Ledoyen, Paris 1988, cellar-soiled bottles, labels, and capsules, 1 scuffed label, slightly corroded capsules, excellent color and clarity
In 2017, absolutely terrific. It has preserved the wonderful, concentrated, cassis intensity of that period. The flavour is fabulously full, fruity and forceful and yet it slips down - all too quickly. We were lucky, as it was paired with the Grand Puy Lacoste 1961, an extraordinary twosome from Pauillac and this mythical vintage. Serena Sutcliffe, MW
WA 95

2017年品嚐，精彩至極。保留當年的濃郁黑醋栗香味。風味豐饒，果味濃郁，勁度十足，絲滑順喉。我們有幸將它與1961年 Grand Puy Lacoste對比，兩款皆是這個傳奇年份的波亞克超凡傑作。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7232	12 bts (owc)	per lot: HKD28,000-38,000 USD3,500-4,800
7233	9 bts (sc)	per lot: HKD22,000-28,000 USD2,800-3,500
7234	6 mags (sc)	per lot: HKD32,000-45,000 USD4,000-5,500

Château Lynch Bages 1985

Pauillac, 5ème Cru Classé

Lot 7235-7236: u. bn or into the neck, scuffed capsules, excellent levels, appearance, color, and clarity

A real "petit Mouton" nose of deep cassis! Tremendous fruity depth, blackberries and bilberries. Lovely. Sweet finish. Serena Sutcliffe, MW
WA 90

帶著「小木桐堡」般的濃郁黑加侖子香。果味澎湃濃郁，有黑莓和山桑子味。收結甜美。非常怡人。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7235	12 bts (owc)	
7236	12 bts (owc)	per lot: HKD11,000-15,000 USD1,400-1,900

Château Trotanoy 1970

Pomerol

u. 4bn, 1vts, 3ts, 1t/hs, scuffed and stained labels, cellar-soiled bottles, slightly corroded capsules, excellent color and clarity
Incredibly scented, aromatic wine gums on the nose. A touch of meatiness too, which is not pejorative in my book - think Bazas beef juices! Saturated spices. Huge impact and flavour on the palate - some family resemblance with the 1975. The fruit is so sweet at the end. This has to be in the top 3 or 4 in the whole of Bordeaux in this year and it certainly sits as the peak in Pomerol with Petrus in 1970. Serena Sutcliffe, MW

7238	9 bts (sc)	per lot: HKD32,000-42,000 USD4,000-5,000
------	------------	---

IF YOU MAKE A MISTAKE, ADMIT
IT, JUST DON'T MAKE TOO MANY.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 18

如果犯錯了，承認它，但不要犯
太多。

—傑利·佩倫齊奧
行事守則第十八條







ITALY RED

GAJA

What can one say about Angelo Gaja that has not already been said, both by his admirers worldwide, but also by his Piedmontese neighbours, which is the greatest compliment. For this is the man who single-handedly brought Piedmontese wine-making into the modern era and forced it to realise its true potential. We have all learned a great deal from him – and we have certainly drunk some extraordinary wines that he has made. He knew that Nebbiolo grown in the finest sites in the zones of Barolo and Barbaresco could shed its rustic character and become noble and he set about reducing yields and introducing small French oak barrels as a means to this end. But the brilliance of Gaja is much more than this. His passion and commitment are reflected in the huge personality and concentration of the wines which have mind-blowing, myriad flavours and terrific volume and length on the palate. They are stunning with white truffles, as I was lucky enough to see at an "on-site" visit! The sheer individuality of these brilliant wines is dramatically evident when they are 'compared and contrasted' around a table with like-minded enthusiasts. Serena Sutcliffe, MW

有關於安捷洛·伽亞 (Angelo Gaja) 的傳奇故事和功績，不論在皮埃蒙特 (Piedmont) 的鄰里同行之間、或在世界各地的崇拜者而言，早已是耳熟能詳。他獨力帶領皮埃蒙特的釀酒業進入現代，並使它發揮出真正的天賦潛力。我們都從他身上學會了許多，而且肯定享用過他釀製的超凡瑰釀。他知道，在巴羅洛和芭芭萊斯高兩大產區的最佳葡萄園裡種植的內比奧羅 (Nebbiolo) 葡萄，所釀之酒醇厚強勁、典雅高貴。他下了一番苦功，力求降低產量、引入小型法國橡木桶。然而，他的才華遠不止於此。那濃稠豐厚、風韻獨特的美酒，反映出他對釀酒的奉獻和熱情。這些佳釀味道複雜奇美、酒體雄碩、餘韻醇厚悠長。我曾有幸親臨酒莊，看她與白松露配搭，效果奇佳。Gaja 佳釀各有風采，將之逐一品試、互相對比，其驚人品質更顯突出。施慧娜 (葡萄酒大師 M.W.)

Barbaresco 1982

Gaja

Piemonte, DOCG

Scuffed capsules, 2 glue stained labels, excellent levels, color, and clarity

7239 12 bts (owc)

per lot: HKD19,000-24,000
USD2,400-3,000

Barbaresco, Costa Russi 1985

Gaja

Piemonte

2 slightly bin-soiled and slightly scuffed labels, slightly scuffed capsules, 1 slightly raised cork, excellent levels, color, and clarity

7240 12 bts (owc)

per lot: HKD24,000-32,000
USD3,000-4,000

Barbaresco, Sorì Tildin 1985

Gaja

Piemonte, DOCG

Slightly cellar-soiled bottles and labels, 1 slightly scuffed label, slightly scuffed capsules, excellent color and clarity

7241 6 bts (sc)

per lot: HKD12,000-16,000
USD1,500-2,000

Barbaresco, Sorì San Lorenzo 1985

Gaja

Piemonte, DOCG

Slightly scuffed labels and capsules, excellent levels, color, and clarity

7242 6 bts (sc)

per lot: HKD14,000-19,000
USD1,700-2,400

BIONDI-SANTI

Brunello di Montalcino, Riserva 1982

Biondi-Santi

Toscana, DOCG

u. 6bn, 4vts, 2ts, Centenario release, slightly cellar soiled bottles and capsules, 7 slightly corroded capsules

7243 12 bts (sc)

per lot: HKD28,000-38,000
USD3,500-4,800

Brunello di Montalcino, Riserva 1975

Biondi-Santi

Toscana, DOCG

u. 10ts, 2t/hs, slightly cellar soiled bottles and capsules, excellent color and clarity

7244 12 bts (sc)

per lot: HKD42,000-60,000
USD5,000-7,500

Brunello di Montalcino, Riserva 1964

Biondi-Santi

Toscana, DOCG

u. 3t/hs, 2hs, 1h/m, cellar-soiled bottles, 1 slightly scuffed label, 2 slightly corroded capsules, excellent color and clarity

7245 6 bts (sc)

per lot: HKD48,000-65,000
USD6,000-8,000







CONTRA

RISERVA 1955
BOTTIGLIA N° 20963

BRUNELLO DI MONTALCINO
VINO A DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

BIONDI-SANTI



MARCA PROPRIA

ANTINA DELLA FATTORIA "IL GREPPO"

MONTALCINO

Imbottigliato dal Produttore all'origine

RI 175

RISERVA 1975
BOTTIGLIA N° 10987

BRUNELLO DI MONTALCINO
DENOMINAZIONE DI ORIGINE CONTROLLATA

BIONDI-SANTI



MARCA PROPRIA

ANTINA DELLA FATTORIA "IL GREPPO"

Imbottigliato da FRANCO BIONDI SANTI viticoltore nella
AZIENDA AGRICOLA "GREPPO"
MONTALCINO-ITALIA

**Brunello di Montalcino, Riserva 1955****Biondi-Santi***Toscana, DOCG**u. 2bn, 2vts, 2ts, slightly cellar soiled bottles and capsules, slightly wrinkled capsules, excellent color and clarity***7246** 6 bts (sc)per lot: HKD55,000-70,000
USD7,000-8,500**Brunello di Montalcino, Riserva 1945****Biondi-Santi***Toscana, DOCG**u. 2vts, cellar soiled bottles, labels, and capsules, 1 slightly scuffed label, 1 nicked and partially missing label, 1 capsule with numbers printed, recorked by producer at unknown date, original cork attached to capsule***7247** 2 bts (sc)per lot: HKD12,000-16,000
USD1,500-2,000

PORT

Dow 1983*Lot 7248-7249: Scuffed labels*

Smoky roses nose with a lovely smoky core to the flavour.

Intense and quite spirity. Serena Sutcliffe, MW

7248 12 bts (owc)**7249** 12 bts (owc)per lot: HKD3,000-4,000
USD350-500**Fonseca 1985**

In 2017, a lovely roses and damsons nose. On the palate, superbly sweet and luscious, with all the Fonseca fruit. Utterly charming and ready. It just laps over you, with no 'vice' in it at all! Serena Sutcliffe, MW

2017年品嚐，美妙的玫瑰和西洋李子香氣。入口非常香甜多汁，充滿豐塞卡的果香。非常迷人，容易入口，令人不禁暢飲。施慧娜（葡萄酒大師M.W.）

7250 12 bts (owc)per lot: HKD4,500-6,000
USD550-750**Graham 1963***Slightly cellar-soiled bottles and labels, slightly corroded wax capsules, 3 of which chipped and partially missing, excellent levels, color, and clarity*

This is pre-Symington Graham - they bought the house in 1970. I always call it the 3 Gs Port - Glorious Graham Glycerol. At 45 years old, it has extraordinary richness and voluptuousness. There is a real kickback of alcohol and strength. It simply rolls round the mouth. Landmark Vintage Port. Serena Sutcliffe, MW

7251 6 bts (sc)per lot: HKD12,000-16,000
USD1,500-2,000**Taylor 1985**

In 2017, that wonderful brambles, hawthorn and violets nose leaps out at you. You really feel the strength on the palate, with liquorice, tar and sheer majesty, plus a sweet 'kiss' at the end. Serena Sutcliffe, MW

7252 12 bts (owc)per lot: HKD5,000-7,000
USD600-850**Taylor 1963***u. 5bn, 4vts, 2 levels into the neck, cellar-soiled bottles and labels, slightly scuffed and loose labels, excellent color and clarity*

In 2016, this remains a landmark, with great backbone, fruit and layers. There is still a touch of the 1963 spirity character, but the flavours are so flamboyant that they dominate, especially with long decanting time. A huge wine of real definition, now with a soft landing and winning charm - patience pays off with Port. Serena Sutcliffe, MW

7253 12 bts (sc)per lot: HKD24,000-32,000
USD3,000-4,000



Quinta do Noval Nacional 1963

Levels bn or into the neck, purchased from Christie's, Los Angeles, September 1991, Christie's handwritten labels, bin-soiled and peeling slightly, branded capsules state "Noval 1963 Nacional", worn capsules, 1 of which partially missing and slightly corroded

Still very dark in colour. Bouquet of great intensity - inky, mineral roses. Massive and with more tannin and acidity than the 1966. Great thick plummy taste, velvet textured. Sumptuous fruit. Coffee and mineral finish, with a touch of chocolate. Real bite and backbone. Utterly satisfying and deep. Will last for ever. Nirvana. Serena Sutcliffe, MW

7254 3 bts (sc)

per lot: HKD60,000-80,000
USD7,500-10,000

Quinta do Noval Nacional 1931

Purchased at Christies, Los Angeles, September 1991, label missing, believed to be U.K. bottled by Fearon, Block, Bridges, & Routh as indicated by branded capsule, cellar records indicate Quinto do Noval Nacional 1931, worn capsule, excellent levels, color, and clarity

Last imbibed in 2012 and as show-stopping as ever. Glorious, spicy projection of bouquet and a complex symphony of flavours on the palate - all star anise, freshness and lingering sweetness, with such elegance of texture, fragrant intensity and total allure. Exotic and impressive - impossible to refuse another glass. One of the all-time treasures of the wine world. Serena Sutcliffe, MW

7255 1 bt (cn)

per lot: HKD35,000-50,000
USD4,200-6,000

ALWAYS, ALWAYS TAKE THE
HIGH ROAD. BE TOUGH BUT
FAIR AND NEVER LOSE YOUR
SENSE OF HUMOR.

—JERRY PERENCHIO
RULE NO. 20

永遠只走正義的路。為人堅決但
公正，永勿失去幽默感。

— 傑利·佩倫齊奧
行事守則第二十條

END OF SALE



行事守則

1.

遠離傳媒。不接受訪問，不上電視討論，不作演講，不予評論。遠離聚光燈，它令你的衣服顯得蒼白。只管推廣品牌。

2.

不可有裙帶關係，不僱用朋友。永不聘請政治家、學者或那些只營運過貿易組織的人，除非他們在私人企業有成功的工作經驗。

3.

永不再次錄用。

4.

招攬比你更聰明、更優秀的人。將責任委託給他們。這樣會令你的工作更輕鬆。

5.

你要知道自己的管轄界限。要冷靜無情！

6.

做好準備功夫。隨時待命。

7.

團體合作。

8.

接受選擇，但永不提供選擇。

9.

依賴你的直覺和常識。逆其道而行，通常都會後悔。

10.

不要驚喜。我們不給人驚喜。我們不想要驚喜。

MAIN INDEX

BORDEAUX RED

1869

Lafite 7127

1924

Mouton Rothschild 7150

1928

Mouton Rothschild 7149

1934

Margaux 7180

1945

La Mission Haut-Brion 7206, 7207

Latour 7172

Margaux 7179

1947

Cheval Blanc 7230, 7231

1949

Lafite 7126

Latour 7171

Mouton Rothschild 7147, 7148

1953

Latour 7169, 7170

1955

La Mission Haut-Brion 7205

1959

Haut Brion 7196

Lafite 7124, 7125

Latour 7166-7168

Mouton Rothschild 7146

1961

Haut Brion 7195

La Mission Haut-Brion 7204

Lynch Bages 7237

Mouton Rothschild 7145

Petrus 7221

1964

Latour 7165

Petrus 7220

1966

Haut Brion 7194

Lafite 7123

Latour 7163-7164

Margaux 7178

Petrus 7219

1970

Haut Brion 7193

La Mission Haut-Brion 7203

Lafite 7122

Palmer 7232, 7233, 7234

Trotanoy 7238

1971

Lafite 7121, (7128)

Latour 7159, 7160, 7161, 7162

Mouton Rothschild 7143, 7144

Petrus (7222)

1975

La Mission Haut-Brion 7202

Lafite 7120, (7128)

Latour 7157, 7158

Margaux 7177

Mouton Rothschild 7141, 7142

Petrus 7218

1976

Haut Brion 7189-7192

Lafite 7116-7119, (7129)

Mouton Rothschild 7138, 7139-7140

1978

Cheval Blanc 7229

Haut Brion 7186-7188

La Mission Haut-Brion 7200-7201

Lafite 7112-7115

Margaux 7176

Mouton Rothschild 7136-7137

1979

Cheval Blanc 7225-7228

Haut Brion 7182-7185

Lafite 7109-7111

Latour 7153-7156

Mouton Rothschild 7133-7135

Petrus 7217

1981

Petrus 7215, 7216

1982

Cheval Blanc 7224

Haut Brion 7181

Latour 7151-7152

Margaux 7175

Mouton Rothschild 7132

Petrus 7211-7212, 7213, 7214

1983

Margaux 7174

Petrus (7222)

1984

Lafite (7129)

1985

Lynch Bages 7235-7236

Petrus 7210

1986

Lafite 7107-7108

Margaux 7173

Mouton Rothschild 7130-7131

1988

Petrus 7209, (7222)

1994

Petrus 7208

1995

Petrus (7223)

1996

Petrus (7223)

BORDEAUX DRY WHITE

1985

Haut Brion Blanc 7198-7199

1989

Haut Brion Blanc 7197

BURGUNDY RED

1945

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7088-7090

1947

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7080-7087

1949

Musigny, Maison Leroy 7065

1955

Chambertin, Maison Leroy 7063

Grands Echézeaux, DRC 7010-7011, 7012

Mazis Chambertin, Maison Leroy

7056

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7079

Richebourg, DRC 7024

Romanée Conti, DRC 7043, 7044, 7045, 7046, 7047

1957

Romanée Conti, DRC 7042

1959

Chambertin, Maison Leroy 7062

Mazis Chambertin, Maison Leroy 7055

1961

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7078

1962

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7076-7077

1964

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7075

1966

Echézeaux, DRC 7005

Grands Echézeaux, DRC 7009

La Tâche, DRC 7036, 7037

Richebourg, DRC 7023

Romanée Conti, DRC 7041

1969

Chambertin, Maison Leroy 7061

Musigny, Maison Leroy 7064

1971

La Tâche, DRC 7034-7035

Romanée Conti, DRC 7040

1976

Romanée St. Vivant, DRC 7019

1978

Echézeaux, DRC 7004

La Tâche, DRC 7033

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé (7091)

Richebourg, DRC 7022

Romanée St. Vivant, DRC 7016-

7017, 7018

1979

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé (7091)

1983

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7074

1985

Bonnes Mares, Comte Georges de

Vogüé 7070

Chambertin, Clos de Bèze, Domaine

Armand Rousseau 7068

Chambertin, Domaine Ponsot 7095

Chambertin, Maison Leroy 7059,

7060

Chambertin, Trapet Père et Fils

7100-7101

Clos de la Roche, Cuvée Vieilles

Vignes, Domaine Ponsot 7096

Clos de la Roche, Domaine Dujac

7092

Echézeaux, DRC 7003

Grands Echézeaux, DRC 7007-

7008

La Tâche, DRC 7030-7031, 7032

Latricières Chambertin, Domaine

Ponsot 7094

Mazis Chambertin, Hospices de

Beaune, Cuvée Madeleine Collignon,

Maison Leroy 7057-7058

Mazis Chambertin, Maison Leroy

7052-7054

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7073,

(7091)

Richebourg, DRC 7020, 7021,

(7025)

Richebourg, Henri Jaye 7048-7049

Richebourg, Méo-Camuzet 7093

Romanée Conti, DRC 7038, 7039

Romanée St. Vivant, DRC 7013-

7015

Ruchottes Chambertin, Maison

Leroy 7050-7051

MAIN INDEX

1988

Chambertin, Clos de Bèze, Domaine Armand Rousseau 7067

Chambertin, Cuvée Vieilles Vignes,

Trapet Père et Fils 7098-7099

Chambertin, Domaine Armand

Rousseau 7069

Clos de Vougeot, Cuvée Vieilles

Vignes, Château de La Tour 7097

Grands Echézeaux, DRC 7006

La Tâche, DRC 7028-7029

Richebourg, DRC (7025)

Richebourg, Domaine Leroy 7066

1989

Echézeaux, DRC 7001-7002

1990

La Tâche, DRC 7027

1994

La Tâche, DRC 7026

2007

Bonnes Mares, Comte Georges de

Vogüé (7072)

2009

Bonnes Mares, Comte Georges de

Vogüé (7071)

2010

Bonnes Mares, Comte Georges de

Vogüé (7071)

2012

Bonnes Mares, Comte Georges de

Vogüé (7072)

BURGUNDY WHITE

1996

Bâtard Montrachet, Domaine

Ramonet 7106

Chevalier Montrachet, Domaine

d'Auvenay 7102-7103, 7104

2013

Montrachet, Marquis de Laguiche,

Joseph Drouhin 7105

ITALY RED

1945

Brunello di Montalcino, Riserva,

Biondi-Santi 7247

1955

Brunello di Montalcino, Riserva,

Biondi-Santi 7246

1964

Brunello di Montalcino, Riserva,

Biondi-Santi 7245

1975

Brunello di Montalcino, Riserva,

Biondi-Santi 7244

1982

Barbaresco, Gaja 7239

Brunello di Montalcino, Riserva,

Biondi-Santi 7243

1985

Barbaresco, Costa Russi, Gaja 7240

Barbaresco, Sorì San Lorenzo, Gaja

7242

Barbaresco, Sorì Tildin, Gaja 7241

PORT

1931

Quinta do Noval Nacional 7255

1963

Graham 7251

Quinta do Noval Nacional 7254

Taylor 7253

1983

Dow 7248, 7249

1985

Fonseca 7250

Taylor 7252

SPECIAL FORMAT INDEX

HALF-BOTTLE

BORDEAUX RED

1984

Lafite (7129)

MAGNUM

BORDEAUX RED

1869

Lafite 7127

1945

La Mission Haut-Brion 7207

Margaux 7179

1970

Palmer 7234

1975

Mouton Rothschild 7142

1982

Petrus 7213

BURGUNDY RED

1945

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7088-

7090

1947

Musigny, Cuvée Vieilles Vignes,

Comte Georges de Vogüé 7080-

7087

1955

Grands Echézeaux, DRC 7010-7011,

7012

1957

Romanée Conti, DRC 7042

1985

Romanée Conti, DRC 7039

D.MAG - 3 LITRES

BORDEAUX RED

1982

Petrus 7214

JERO - 3 LITRES

BURGUNDY RED

1971

La Tâche, DRC 7034-7035

1985

Richebourg, DRC 7021

JERO - 4.5 LITRES

BORDEAUX RED

1924

Mouton Rothschild 7150

1959

Lafite 7125

IMPERIAL - 6 LITRES

BORDEAUX RED

1979

Petrus 7217

Sotheby's EST. 1744 Wine



Upcoming Wine Auctions 2018

London

21 March
18 April
16 May
13 June
11 July
19 September
17 October
14 November
12 December

Hong Kong

30–31 March
9 June
29–30 September
8 December

New York

21 April
19 May
8 September
18 October
10 November
1 December

WINE RETAIL

Sotheby's Wine is more than an auctioneer. We are a global retailer with stores in New York and Hong Kong.

Visit us online at sothebyswine.com.

We shall be present during the Hong Kong Spring Sales from 29 March to 3 April at the HKCEC. Tasting will be hosted daily at our Retail Pop-up store.

1334 YORK AVENUE, NEW YORK, NY 10021

+1 212 894 1990

5TH FLOOR, ONE PACIFIC PLACE, HONG KONG

+852 2886 7888

34-35 NEW BOND STREET, LONDON W1S 2RT UK

+44 207 293 6423

WINE@SOTHEBYS.COM

DOWNLOAD SOTHEBY'S APP
FOLLOW US @SOTHEBYS
#SOTHEBYSWINE



IMPORTANT NOTICE TO BUYERS

PRE-REGISTRATION

Clients who wish to bid on lots marked  in the printed catalogue and  in the eCatalogue ("Premium Lots") may be requested by Sotheby's to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of **HK\$5,000,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of **HK\$2,000,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. If all lots in the catalogue are "Premium Lots", a Special Notice will be included to this effect and this symbol will not be used. The BID^{now} online bidding service is not available for Premium Lots.

For any lots other than Premium Lots, regardless of the low pre-sale estimate for the lot, Sotheby's reserves the right to request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of **HK\$1,000,000** or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of **HK\$500,000** or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories) and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion, as security for the bid.

Sotheby's reserves the right to request at any time any additional deposit, guarantee and/or such other security as Sotheby's may determine from any bidder whose total bidding (hammer price plus buyer's premium) has reached or exceeded ten times the amount of that bidder's deposit.

The amount of the additional deposit, guarantee and/or other security shall be determined by Sotheby's at its sole discretion and Sotheby's reserves the right to reject any further bidding from that bidder until such additional deposit, guarantee and/or other security has been delivered to Sotheby's.

Sotheby's has no obligation to accept any pre-registration application. Sotheby's decision in this regard shall be final.

Clients are requested to contact Sotheby's **at least 3 working days** prior to the relevant sale in order to allow Sotheby's to process the pre-registration, and to bear in mind that Sotheby's is unable to obtain financial references over weekends or public holidays. Any required deposits shall be paid in Hong Kong dollars by way of wire transfer or debit/credit card (clients must present their cards in person to Sotheby's).

If a client is not successful on any lot, Sotheby's will arrange for a refund (subject to any right of set off) of the deposit amount paid by such client without interest within 14 working days of the date of the sale. Any exchange losses or fees associated with the refund shall be borne by the client.



Clients may not be allowed to register and bid on a lot if Sotheby's fails to receive a completed pre-registration application form or any financial references, guarantees, deposits or other security as requested by Sotheby's or if the pre-registration application is not accepted by Sotheby's.

COLLECTION AND STORAGE

Storage charge will be incurred for uncollected items from this sale one month after the date of the auction at HK\$800 per lot per month. Please refer to 'Guide for Prospective Buyers' for details.

給予買家的重要通知

預先登記

蘇富比可要求有意競投在目錄內標有  符號或電子目錄內標有  符號拍賣品（“高估價拍賣品”）的客戶填寫預先登記申請表及交付蘇富比**港幣5,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品，中國書畫，中國古代書畫，瑰麗珠寶與翡翠首飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付**港幣2,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或/及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。若在同一目錄中所有拍賣品均為高估價拍賣品，則會就此作出特別通知而不會使用此符號。網上競投服務並不適用於高估價拍賣品。

除高估價拍賣品外之其他拍賣品，不論拍賣品之拍賣前低位估價為何，蘇富比有權要求準競投人填寫預先登記申請表及交付蘇富比**港幣1,000,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何中國藝術品，中國書畫，中國古代書畫，瑰麗珠寶與翡翠首飾及現當代藝術晚間拍賣）及交付**港幣500,000元**或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金（此適用於任何其他類別之拍賣品）及任何財務狀況證明，擔保或/及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

蘇富比有權於任何時候向任何競投總額(落槌價加買家酬金)達到或超越競投人訂金10倍的競投人要求任何額外訂金，擔保及/或其他由蘇富比決定之其他保障。額外訂金，擔保及/或其

他保障的金額由蘇富比全權酌情決定。而蘇富比有權拒絕任何該競投人之其他競投直至該額外訂金，擔保及/或其他保障已交付予蘇富比。

蘇富比並無責任接受任何預先登記申請。蘇富比對此有最終的決定權。

客戶須於有關的拍賣日前**不少於3個工作天**聯絡蘇富比進行預先登記。客戶必須緊記蘇富比無法於假日或週末取得財務狀況證明。任何所需訂金必須以電匯或借記卡/信用卡以港幣付款（客戶必須親身交付蘇富比其借記卡/信用卡）。

如客戶未能投得任何拍賣品，蘇富比將安排於有關拍賣日後十四個工作天內退回該客戶已付的訂金（不包含利息）。蘇富比可用訂金抵銷該客戶的任何欠款。任何涉及退款的兌換交易損失或費用，將由客戶承擔。

如蘇富比未能收到客戶填妥的預先登記申請表，或蘇富比要求的任何財務狀況證明，擔保，訂金或其他的抵押，或蘇富比不接受客戶提交的預先登記申請表，該等客戶可能不獲登記及不得競投拍賣品。

收取及儲存貨品

由拍賣後一個月起，閣下須為是次未獲領取的拍賣品支付儲存費，每件每月港幣800元。詳情請參考‘給準買家之指引’。

NOTES

GUIDE FOR PROSPECTIVE WINE BUYERS

Buying at Auction The following pages are designed to give you useful information on how to buy at auction. Sotheby's staff as listed at the front of this catalogue will be happy to assist you. However, it is important that you read the following information carefully and note that Sotheby's acts for the seller; you should refer in particular to Conditions 3 and 4 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Prospective bidders should also consult www.sothebys.com for the most up to date cataloguing of the property in this catalogue.

Buyer's Premium A buyer's premium will be added to the hammer price and is payable by the buyer as part of the total purchase price. The buyer's premium is 23% of the hammer price.

1. BEFORE THE AUCTION

Catalogue Subscriptions If you would like to take out a catalogue subscription, please ring (852) 2822 8142.

Deposit If you wish to bid on (🔒) lots in the printed catalogue and (🔑) lots in the eCatalogue, you may be requested by Sotheby's to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$5,000,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$2,000,000 or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. For any lots other than Premium Lots, regardless of the low pre-sale estimate for the lot, Sotheby's reserves the right to request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$1,000,000 or such higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$500,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories) and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid.

Pre-sale Estimates Pre-sale estimates are intended as a guide for prospective buyers. Any bid between the high and low pre-sale estimates would, in our opinion, offer a chance of success. However, all lots can realise prices above or below the pre-sale estimates. It is advisable to consult us nearer the time of sale as estimates can be subject to revision. The estimates printed in the auction catalogue do not include the buyer's premium.

Cataloguing of old wines Wines are catalogued as accurately as possible at the time of going to press. However, buyers must take into consideration the natural variations and conditions of cases, labels, ullages, corks and wines. Sotheby's are unable to accept returns based on such variations.

Symbol Key The following key explains the symbols you may see inside this catalogue.

🔒 Premium Lots

In order to bid on "Premium Lots" (🔒 in print catalogue, 🔑 in eCatalogue), Sotheby's may request from prospective bidders to complete the pre-registration application form and to deliver to Sotheby's a deposit of HK\$5,000,000

or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items of Chinese Works of Art, Fine Chinese Paintings, Fine Classical Chinese Paintings, Magnificent Jewels & Jadeite and Modern & Contemporary Art – Evening Sale) and of HK\$2,000,000 or such other higher amount as may be determined by Sotheby's (for any items in other categories), and any financial references, guarantees and/or such other security as Sotheby's may require in its absolute discretion as security for the bid. If all lots in the catalogue are "Premium Lots", a Special Notice will be included to this effect and this symbol will not be used.

🔒 Guaranteed Property

The seller of lots with this symbol has been guaranteed a minimum price from one auction or a series of auctions. This guarantee may be provided by Sotheby's, by a third party or jointly by Sotheby's and a third party. Third parties providing all or part of a guarantee benefit financially if a guaranteed lot is sold successfully and may incur a loss if the sale is not successful. If every lot in a catalogue is guaranteed, the Important Notices in the sale catalogue will so state and this symbol will not be used for each lot.

🔒 Property in which Sotheby's has an

Ownership Interest

Lots with this symbol indicate that Sotheby's owns the lot in whole or in part or has an economic interest in the lot equivalent to an ownership interest. If all lots in the catalogue are lots in which Sotheby's has an ownership interest, a Special Notice will be included to this effect and the triangle symbol will not be used.

🔒 Irrevocable Bids

Lots with this symbol indicate that a party has provided Sotheby's with an irrevocable bid on the lot that will be executed during the sale at a value that ensures that the lot will sell. The irrevocable bidder, who may bid in excess of the irrevocable bid, will be compensated based on the final hammer price in the event he or she is not the successful bidder. If the irrevocable bidder is the successful bidder, he or she will be required to pay the full Buyer's Premium and will not be otherwise compensated. If the irrevocable bid is not secured until after the printing of the auction catalogue, a pre-lot announcement will be made indicating that there is an irrevocable bid on the lot. If the irrevocable bidder is advising anyone with respect to the lot, Sotheby's requires the irrevocable bidder to disclose his or her financial interest in the lot. If an agent is advising you or bidding on your behalf with respect to a lot identified as being subject to an irrevocable bid, you should request that the agent disclose whether or not he or she has a financial interest in the lot.

🔒 Interested Parties

Lots with this symbol indicate that parties with a direct or indirect interest in the lot may be bidding on the lot, including (i) the beneficiary of an estate selling the lot, or (ii) the joint owner of a lot. If the interested party is the successful bidder, they will be required to pay the full Buyer's Premium. In certain instances, interested parties may have knowledge of the reserve. In the event the interested party's possible participation in the sale is not known until after the printing of the auction catalogue, a pre-lot announcement will be made indicating that interested parties may be bidding on the lot.

🔒 No Reserve

Unless indicated by a box (🔒), all lots in this catalogue are offered subject to a reserve. A reserve is the confidential hammer price established between Sotheby's and the seller and below which a lot will not be sold. The reserve is generally set at a percentage of the low estimate and will not exceed the low estimate for the lot. If any lots in the catalogue are offered without a reserve, these lots are indicated by a box (🔒). If all lots in the catalogue are offered without a reserve,

a Special Notice will be included to this effect and the box symbol will not be used.

Condition of Lots

Prospective buyers are encouraged to inspect the property at the pre-sale exhibitions. Solely as a convenience, Sotheby's may provide condition reports. The absence of reference to the condition of a lot in the catalogue description does not imply that the lot is free from faults or imperfections. Please refer to Condition 3 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

2. BIDDING IN THE SALE

Bidding at Auction Bids may be executed in person by paddle during the auction, in writing prior to the sale, by telephone or online. Auction speeds vary, but average between 50 and 200 lots per hour. The bidding steps are generally in increments of approximately 10% of the previous bid. Please refer to Conditions 5 and 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

Options A parcel is a group of lots of the same type and quantity of wine. There may be some discrepancies between the different lots in a parcel with respect to level, condition or otherwise, as set forth in the catalogue descriptions for each lot. At the auctioneer's discretion, the successful bidder of the first lot in a parcel shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more of the remaining lots in the parcel, each at the same successful bid price as the first lot. If any lots in the parcel are not purchased, the auctioneer will open the bidding on the next unsold lot in the parcel and the successful bidder of that lot shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more, if any, of the remaining lots in the parcel, each at the newly established successful bid price. Please refer to Conditions 5 and 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

Bidding in Person To bid in person, you will need to register for and collect a numbered paddle before the auction begins. Proof of identity will be required. If you have a Sotheby's Identification Card, it will facilitate the registration process.

Should you be the successful buyer of a lot, please ensure that your paddle can be seen by the auctioneer and that it is your number that is called out. Should there be any doubts as to price or buyer, please draw the auctioneer's attention to it immediately.

All lots sold will be invoiced to the name and address in which the paddle has been registered and cannot be transferred to other names and addresses.

Please do not mislay your paddle; in the event of loss, inform the Sales Clerk immediately. At the end of the sale, please return your paddle to the registration desk.

Absentee Bids If you cannot attend the auction, we will be happy to execute written bids on your behalf. A bidding form can be found at the back of this catalogue. This service is free and confidential. Lots will always be bought as cheaply as is consistent with other bids, the reserves and Sotheby's commissions. In the event of identical bids, the earliest received will take precedence. Always indicate a "top limit" - the hammer price to which you would bid if you were attending the auction yourself. "Buy" and unlimited bids will not be accepted. Please refer to Condition 5 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Telephoned absentee bids must be confirmed before the sale by letter or fax. Fax number for bids only: (852) 2522 1063.

To ensure a satisfactory service, please ensure that we receive your bids at least 24 hours before the sale.

Bidding by Telephone If you cannot attend the auction, it is possible to bid on the telephone on

lots with a minimum low estimate of HK\$15,000. As the number of telephone lines is limited, it is necessary to make arrangements for this service 24 hours before the sale.

We also suggest that you leave a maximum bid which we can execute on your behalf in the event we are unable to reach you by telephone. Multi-lingual staff are available to execute bids for you. Please refer to Condition 5 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

Online Bidding If you cannot attend the auction, it is possible to bid online. A registration form for online bidding can be found at www.sothebys.com/wine. This service is free and confidential. To ensure a satisfactory service, please ensure that we receive your registration form at least 24 hours before the sale. Please refer to the Conditions for Live Online Bidding page printed in this catalogue.

Employee Bidding Sotheby's employees may bid only if the employee does not know the reserve and fully complies with Sotheby's internal rules governing employee bidding.

US Economic Sanctions The United States maintains economic and trade sanctions against targeted foreign countries, groups and organisations. There may be restrictions on the import into the United States of certain items originating in sanctioned countries, including Burma, Cuba, Iran, North Korea and Sudan. The purchaser's inability to import any item into the US or any other country as a result of these or other restrictions shall not justify cancellation or rescission of the sale or any delay in payment. Please check with the specialist department if you are uncertain as to whether a lot is subject to these import restrictions, or any other restrictions on importation or exportation.

3. THE AUCTION

Conditions of Business The auction is governed by the Conditions of Business for Sellers and Buyers and the Authenticity Guarantee. These apply to all aspects of the relationship between Sotheby's and actual and prospective bidders and buyers. Anyone considering bidding in the auction should read them carefully. They may be amended by way of notices posted in the saleroom or by way of announcement made by the auctioneer.

Interested Parties Announcement In situations where a person who is allowed to bid on a lot has a direct or indirect interest in such lot, such as the beneficiary or executor of an estate selling the lot, a joint owner of the lot, or a party providing or participating in a guarantee of the lot, Sotheby's will make an announcement in the sale room that interested parties may bid on the lot. In certain circumstances, interested parties may have knowledge of the reserves.

Consecutive and Responsive Bidding The auctioneer may open the bidding on any lot by placing a bid on behalf of the seller. The auctioneer may further bid on behalf of the seller, up to the amount of the reserve, by placing consecutive or responsive bids for a lot. Please refer to Condition 6 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

4. AFTER THE AUCTION

Payment Payment is due in HK dollars immediately after the sale and may be made by the following methods: Cash, Banker's Draft, Travellers Cheque, Cheque, Wire Transfer and Credit Card (American Express, Mastercard, Union Pay & Visa).

It is against Sotheby's general policy to accept single or multiple related payments in the form of cash or cash equivalents in excess of HK\$80,000.

It is Sotheby's policy to request any new clients or buyers preferring to make a cash payment to provide proof of identity (by providing some form

of government issued identification containing a photograph, such as a passport, identity card or driver's licence) and confirmation of permanent address. Thank you for your co-operation. Cheques and drafts should be made payable to Sotheby's Hong Kong Limited. Although personal and company cheques drawn in HK dollars on Hong Kong banks are accepted, you are advised that property will not be released until such cheques have cleared unless you have a pre-arranged Cheque Acceptance Facility. Forms to facilitate this are available from the Finance Department in Hong Kong.

If you wish to pay for any purchase with your American Express, Mastercard, Union Pay or Visa, you must present the card in person to Sotheby's. All charges are subject to acceptance by Sotheby's and by American Express, Mastercard, Union Pay or Visa, as the case may be. In the case a charge is not approved, you will nevertheless be liable to Sotheby's for all sums incurred by you. Credit card purchases may not exceed HK\$1,000,000.

Please note that Sotheby's reserves the right to decline payments received from anyone other than the buyer of record and that clearance of such payments will be required. Please contact our Client Accounts Department if you have any questions concerning clearance.

Collection & Storage All items from this sale not collected from Crown Wine Cellars will incur storage charge one month after the date of the auction at the following rate:

Storage charge: HK\$800 per lot per month.

To arrange shipping or collection, please contact:

Administrator/ Shipping Administrator
Anna Tam
anna.tam@sothebys.com
+852 2822 8174
Fax +852 2810 6238

For details, please refer to Location, Storage, Collection and Delivery of Wines page printed in this catalogue.

Loss or Damage Buyers are reminded that Sotheby's accepts liability for loss or damage to lots for a maximum period of thirty (30) days after the date of the auction. Please refer to Condition 7 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue.

5. ADDITIONAL SERVICES

Sotheby's Financial Services* Sotheby's offers a wide range of financial services including advances on consignments, as well as loans secured by art collections not intended for sale. This is not an offer or solicitation and the services are subject to the laws and regulations of the jurisdictions in which the services are provided. For further information please contact Sotheby's Financial Services in Hong Kong at +852 2822 8188 or in London at +44 20 7293 6005.

Auction Estimates If you are considering selling property, we can provide you with our opinion of the likely sale value of your property if offered in a Sotheby's auction. We advise you to make an appointment with the relevant expert department.

Valuations Our Valuation team specialises in appraisals of large private collections and can provide you with both a complete inventory and a detailed valuation for each individual item. This service is offered at competitive rates and is available if you are considering a sale or if you require the information for insurance, probate, asset management, tax management or estate planning purposes. For more details, please contact us on (852) 2524 8121, Fax (852) 2810 6238.

給準買家之指引

於拍賣會上購買 下文旨在給予閣下有關如何在拍賣會上購買之實用資料。於本圖錄前部份所列之蘇富比職員將樂意協助閣下。然而，閣下務須詳閱下列資料，並須注意蘇富比乃為賣家行事；閣下尤其應省閱載於本圖錄之買家業務規則第3及4條。準競投人亦可瀏覽 sothebys.com，查閱有關本圖錄內拍賣品之最新編目。

買家酬金 買家酬金將加上落錫價，並由買家支付，作為總買入價之一部份。買家酬金為落錫價之23%。

1. 拍賣前

圖錄訂閱 閣下如欲訂閱圖錄，請致電 (852) 2822 8142。

訂金 如閣下有意競投目錄中 (🔒) 或電子目錄中 (🔑) 所載的拍賣品，蘇富比可要求閣下，就高估價拍賣品交付蘇富比港幣 5,000,000 元的訂金或其他更大金額的訂金 (此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣) 及交付港幣 2,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金 (此適用於任何其他類別之拍賣品) 及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

除高估價拍賣品外之其他拍賣品，不論拍賣品估計之預售低價為何，蘇富比有權要求準競投人填寫預先登記申請表及交付蘇富比港幣 1,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金 (此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣) 及交付港幣 500,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金 (此適用於任何其他類別之拍賣品) 及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。

拍賣前估價 拍賣前估價用意在於為準買家提供指引。本公司認為，介乎拍賣前高位與低位估價間之任何競投價均有成功機會。然而，所有拍賣品之價格可能高於或低於拍賣前估價。

由於估價可予修改，因此閣下應在臨近拍賣時諮詢本公司。拍賣圖錄所載之估價並不包括買家酬金。

陳年葡萄酒編錄 葡萄酒編錄會在付印前盡可能做到準確無誤。然而，買家須考慮到葡萄酒會有自然差異，以及包裝盒、標籤、耗損量、酒塞和酒的狀況等。蘇富比恕不接受基於此類差異之退貨。

符號表示 以下為本圖錄所載符號之說明：

🔒 高估價拍賣品 蘇富比可要求競投高估價拍賣品 (在目錄內標有🔒符號或網上目錄內標有🔑符號) 的準競投人完成預先登記程序及交付蘇富比港幣 5,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金 (此適用於任何中國藝術品、中國書畫、中國古代書畫、瑰麗珠寶與翡翠手飾及現當代藝術晚間拍賣) 及交付港幣 2,000,000 元或其他由蘇富比決定之更大金額的訂金 (此適用於任何其他類別之拍賣品) 及任何財務狀況證明，擔保或 / 及其他由蘇富比可全權酌情決定要求的抵押作為參加蘇富比競投的保障。而在同一目錄中所有拍賣品均為高估價拍賣品，則會就此作出特別通知而不會使用此符號。

○保證項目 附上○符號之拍賣品表示賣家獲本公司保證可在一次或一連串拍賣中得到最低售出價。此保證可由蘇富比、第三方或由蘇富比與第三方共同提供。若成功售出保證拍賣品，提供全部或部份保證之第三方可能會取得財務利益；惟銷售不成功則可能會產生虧損。

若在同一圖錄中之所有拍賣品均得到此保證，該保證會在本銷售圖錄所載之重要指示中註明，而此符號將不會用於每一項拍賣品。

△蘇富比擁有拍賣品擁有權權益 附有△符號之拍賣品表示蘇富比全部或部份擁有該拍賣品，或在拍賣品中擁有相等於擁有權權益之經濟利益。如蘇富比擁有圖錄內全部拍賣品之擁有權權益，則會就此作出特別提示而不會使用△符號。

⚡不可撤銷投標 附有此符號之拍賣品表示已有競投方就拍賣品向蘇富比做出不可撤銷投標的承諾。於拍賣進行時該投標將會以一確拍拍賣品定能拍出的價格執行。該不可撤銷投標方可以超過不可撤銷投標之價格競投。如該方競投不成功，該方將會得到以最後落錫價作基準的補償。倘不可撤銷投標方競投成功，則須全數買家酬金及不會得到任何其他報酬補償。倘不可撤銷投標於拍賣圖錄印製後才接獲，一則示意該拍賣品有不可撤銷投標之公告將於該拍賣品競投前作出。如不可撤銷投標方向任何人士對拍賣品作出建議，蘇富比要求不可撤銷投標方必須向該人士披露己方與拍賣品有經濟利害關係。如有顧問建議閣下或代閣下競投有不可撤銷投標之拍賣品，閣下應要求該顧問披露是否與拍賣品有經濟利害關係。

✓有利害關係各方 附有此符號之拍賣品表示對拍賣品有直接或間接利害關係的各方可能對拍賣品作出競投，包括 (i) 出售拍賣品之遺產受益人，或 (ii) 拍賣品之聯權持有人。

倘有利害關係的一方為成功競投人，他們須支付全數買家酬金，在某些情況下，有利害關係的各方可能知悉底價，倘在拍賣圖錄印製後才獲悉有利害關係的一方可能參與拍賣，一則示意有利害關係的各方可能對拍賣品作出競投之公告將於該拍賣品拍賣前作出。

□無底價 除以□符號另作註明外，所有在此圖錄之拍賣品均有底價。底價是由蘇富比和賣家共同設定之落錫價位，且絕對機密。拍賣品不會以低於該價售出。底價通常以低位估價之一定比例來設定，且不會高於低位估價。圖錄中之拍賣品如不設底價，均會以□符號註明。若在同一圖錄中之所有拍賣品均並非以底價出售，則會就此作出特別提示而不會使用此符號。

拍賣品之狀況 本公司鼓勵準買家在預售展覽時檢查拍賣品。僅為方便準買家，蘇富比可能提供拍賣品之狀況報告。圖錄中未提及拍賣品狀況並不意味著該拍賣品不存在缺陷或瑕疵。請參閱本圖錄之買家業務規則第3條。

2. 拍賣之競投

在拍賣會中競投 競投須就每件拍賣品作出。競投可以由個人親臨拍賣會上舉牌示意，亦可在拍賣前以書面參加或以電話競投或網上競投。拍賣過程需時各有不同，但平均為每小時 50 至 200 件拍賣品。每次出價通常較前一次出價高約 10%。請參閱印於本圖錄之買家業務規則第5及6條。

選擇權 一批酒是指一批相同種類和數量之葡萄酒拍賣品。如圖錄所描述之每件拍賣品，同一批酒中不同拍賣品在液面、酒質或其他方面可能存在一定差異。拍賣官可酌情決定，成功投得一批酒中第一件拍賣品之競投人可選擇 (但無義務) 以第一件拍賣品之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣品。倘一批酒內並無售出任何一件拍賣品，拍賣官將為一批酒中下一件未售出之拍賣品開始競投，而成功投得該拍賣品之競投人可選擇 (但無義務) 以新設定之成功競投價接連購買一批酒中其餘之一件或以上拍賣品 (如有)。

請參閱載於本圖錄之買家業務規則第5及6條。
親身競投 親身競投之人士須在拍賣會開始前登記及領取號碼牌，並須出示身份證明文件。如閣下持有蘇富比卡，則可加快登記程序。閣下如欲競投高估價拍賣品，請參閱上述一段。如閣下成功購得拍賣品，請確定拍賣官看到閣下之號碼板及叫出閣下之號碼。如對叫價

或買家有任何疑問，請立即向拍賣官示意。所有售出之拍賣品發票抬頭人為登記號碼板之人士及其地址，而不得轉讓至他人及其他地址。請勿隨意放置閣下之號碼板；如有遺失，請立即通知拍賣主任。拍賣完結時，請將號碼板交回登記席。

缺席競投 如閣下未能出席拍賣會，本公司樂意代表閣下進行書面競投。本圖錄後附有競投表格。此為保密之免費服務。拍賣品將會以相對於其他競投價、底價及蘇富比委託標之最相宜價格購得。倘競投價相同，則最先競投者有優先權。請列明「最高限價」——即閣下親身出席拍賣會將會作出之落錫價。「購買」和無限價競投標將不獲接納。請參閱本圖錄所載之買家業務規則第5條。

電話競投者必須於拍賣前以函件或傳真確認。競投傳真專線號碼為 (852) 2522 1063。為確保獲得滿意之服務，請確保本公司在拍賣前最少 24 小時收到閣下確認競投之指示。

電話競投 如閣下未能出席拍賣會，可透過電話競投低位估價最低為港幣 15,000 元之拍賣品。由於電話線路有限，因此必須於拍賣前 24 小時安排此項服務。本公司亦建議閣下表明最高限價，以便當本公司不能以電話聯絡閣下時可代表閣下競投。通曉多國語言之職員可為閣下進行競投。請參閱本圖錄所載之買家業務規則第5條。

網上競投 如閣下未能出席拍賣會，可透過網上競投。網上競投之登記表詳見蘇富比網頁 www.sothebys.com/wine。這項服務是免費及保密。為確保閣下得到滿意服務，請確保我們在拍賣前至少 24 小時收到閣下之登記表。請參閱印於本圖錄之即時網上競投規則。

僱員競投 蘇富比之僱員只可在不知底價及全面遵守蘇富比監管僱員競投之內部規例之情況下，方可於蘇富比拍賣會上競投。

美國經濟制裁 美國維持對目標海外國家、集團及組織之經濟及貿易制裁。某些物品的來源地如為受制裁國家，包括緬甸、古巴、伊朗、北韓及蘇丹，該等物品可能被禁止進口美國。買家即使無法將任何物品進口，亦不得因此而取消或撤銷買賣合約或延遲付款。如閣下不能確定拍賣品是否受該等進口限制或其他進出口限制所規限，務請向專家部門查詢。

3. 拍賣

業務規則 拍賣會受賣家及買家業務規則及真品保證所規限。該等業務規則及保證適用於蘇富比與實際或準競投人及準買家之間之各方面的關係。任何考慮於拍賣會競投之人士，務須詳閱該等業務規則及保證。該等業務規則及保證可經在拍賣會場張貼通告或由拍賣官作出公佈之方式進行修改。

有利害關係各方之公告 倘獲准競投拍賣品之人士直接或間接擁有該拍賣品之權益，如為出售拍賣品之遺產受益人或執行人，或為拍賣品之共同擁有人，或提供或參與拍賣品擔保，蘇富比將會在拍賣會場發表公告表示有利害關係各方可能競投拍賣品。在某些情況下，有利害關係各方可能知悉底價。

接連投標及競投 拍賣官可代表賣家為任何拍賣品叫第一口價以開始競投。拍賣官更可代表賣家以接連投標或競投之方式，就拍賣品作出競投直至達到底價。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第6條。

4. 拍賣後

付款 拍賣後須即時以下列方式以港幣付款：現金、銀行匯票、旅行支票、支票、電匯、信用卡 (American Express、MasterCard、Union Pay 及 Visa)。蘇富比之一般政策是不會以現金或現金等值形式接納逾港幣 80,000 元之一項或多項相關付款。蘇富比之政策是要求選擇以現金付款之任何新客戶或買家提供身份證明 (通過出示帶有照片並由政府發出之證明，如護照、身份證或駕駛執照) 並確認固定地址。多謝合作。支票及匯票請以蘇富比為抬頭人。

雖然以香港銀行港幣開出之個人及公司支票均獲接納，惟敬請留意，除非閣下已預先安排支票受納設施，否則本公司須待支票兌現後方會將閣下所購得之物品交付。如欲作出是項安排，請向位於香港之財務部索取表格辦理。

若以 American Express、MasterCard、Union Pay 或 Visa 信用卡結賬，請親身持卡到本公司付款。本公司及 American Express、MasterCard、Union Pay 或 Visa（視情況而定）保留是否接納該等付款之權利。如該等付款不被接納或撤回，閣下仍須承擔付款責任。信用卡付款之上限為港幣 1,000,000 元。請注意，蘇富比保留權利拒絕收取所記錄買家以外任何人士之付款，有關付款必須結清。如對結清有任何疑問，請聯絡本公司客戶賬戶部。

收取及儲存貨品 如買家未能於拍賣日後三十天內從 Crown Wine Cellars 領取其拍賣品，閣下須支付儲存費，詳情如下：

儲存費：每件每月港幣 800 元。

如欲安排付運或收取貨品，請聯絡：

行政助理 / 運輸助理

譚沛堃

anna.tam@sothebys.com

+852 2822 8174

Fax +852 2810 6238

請參閱本圖錄所載之葡萄酒之位置、儲存、領取及付運一節。

損失或損壞 買家應注意，蘇富比對拍賣品損失或損壞之責任期限最多及至拍賣後三十（30）天。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第 7 條。

5. 其他服務

蘇富比財務服務 蘇富比向客戶提供多種財務服務，其中包括為委託提供預付款、及以不擬出售之藝術收藏品作為抵押之貸款。本文並不構建建議或要約。本文所述之服務均須受制於該服務地區之法律及法規司法管轄。有關進一步資料，請致電香港的蘇富比財務服務部，電話號碼是 +852 2822 8188，或倫敦的蘇富比財務服務部，電話號碼是 +44 20 7293 5273。

拍賣估價 若閣下考慮出售閣下之物品，我們可以提供閣下之物品若在蘇富比拍賣而可能達到的實價之意見。本公司建議閣下與有關之專家部門先行預約。

估值 我們的估值團隊擅長於大批量私人收藏估價，可為閣下提供整批收藏物值或每件零藏估值明細。這項服務收費相宜，如閣下考慮出售或需要資料以處理有關保險、遺囑認證、資產管理、納稅管理或遺產計劃之事宜，我們隨時候命。如欲了解詳情，歡迎致電：(852) 2524 8121，傳真：(852) 2810 6238。

TAX INFORMATION FOR BUYERS

Buyers from outside Hong Kong should note that local sales taxes or use taxes may become payable upon import of items following purchase (for example, the Use Tax payable on import of purchased items to certain states of the USA).

Sotheby's is registered to collect sales tax in the states of New York and California, USA. In the event that Sotheby's ships items for a purchaser in this sale to a destination within New York State USA, or California State USA, Sotheby's is obliged to collect the respective state's sales or use tax on the total purchase price and shipping costs, including insurance, of such items, regardless of the country in which the purchaser resides or is a citizen.

Buyers should obtain their own tax advice from their tax advisors in this regard.

買家稅務信息

香港以外之買家應注意，當進口購買品時，或須繳付當地之銷售稅或使用稅（例如進口購買品至美國並付運到某些州份時，所需繳付之銷售稅或使用稅）

蘇富比現時已在美國加利福尼亞州及紐約州登記為美國銷售稅納稅人根據有關法律，蘇富比付運購買品至已登記為美國銷售稅納稅人之州份時，必須徵收並繳交相關之稅項

買家應自行向稅務顧問就此方面尋求稅務意見

CONDITIONS FOR LIVE ONLINE BIDDING

The following terms and conditions (together, the "Conditions") provide important information related to live online bidding in sales conducted by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's, Inc. ("Sotheby's New York"), in respect of the sales that take place in New York, by Sotheby's in London ("Sotheby's London"), in respect of the sales that take place in London, and by Sotheby's Hong Kong Limited ("Sotheby's Hong Kong"), in respect of the sales that take place in Hong Kong. These terms are in addition to 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York's Conditions of Sale, in respect of the sales that take place in New York, and in respect of the sales that take place in London and Hong Kong, in addition to Sotheby's London's and Sotheby's Hong Kong's Conditions of Business for Buyers and Authenticity Guarantee, respectively, and are not intended in any way to replace them. By participating in this sale via live online bidding, you acknowledge that you are bound by these additional Conditions.

1. A live auction is by its nature fast-moving and bidding may progress very quickly. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, wish to ensure that online bids are submitted as promptly as possible to ensure that online bidders are not at any disadvantage when bidding against bidders in the room and on the telephones. The procedure for placing bids is therefore a one-step process; as soon as the "Bid" button is clicked, a bid is submitted. By bidding online, you accept and agree that bids submitted in this way are final and that you will not under any circumstances be permitted to amend or retract your bid. If a successful bid is sent to 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London or Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London or Hong Kong respectively, from your computer, you irrevocably agree to pay the full purchase price, including buyer's premium and all applicable taxes and other applicable charges.

2. All online bidders will be able to see the paddle numbers of other online bidders as bids are placed. Bids other than online bids will be displayed on the online bidder's computer screen as "floor" bids. "Floor" bids include those bids taken from the live auction room, telephones, and absentee bidders, as well as any bids made by the auctioneer on behalf of the consignor below the reserve. If an online bid and a "floor" bid are placed simultaneously, the "floor" bid generally will take precedence; the auctioneer will have the final discretion to determine the successful bidder or to reopen bidding. The auctioneer's decision is final.

3. The next bidding increment is shown on your computer screen for your convenience. The auctioneer has discretion to vary bidding increments for bidders in the auction room and

on the telephones, but online bidders will not be able to place a bid in an amount other than a whole bidding increment. All bidding for this sale will be in U.S. Dollars, in respect of New York sales, in Pounds Sterling, in respect of London sales, or in Hong Kong Dollars, in respect of Hong Kong sales, and online bidders will not be able to see the currency conversion board that may be displayed in the auction room.

4. The record of sale, kept by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, will be taken as absolute and final in all disputes. In the event of a discrepancy between any online records or messages provided to you and the record of sale kept by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, in relation to the sales in New York, London and Hong Kong respectively, the record of sale will govern.

5. Online buyers are responsible for making themselves aware of all sale room notices and announcements. All sale room notices will be read by the auctioneer at the beginning, where appropriate, or during the sale prior to a relevant lot being offered for sale. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, recommend that online bidders log on at least ten minutes before the scheduled start of the auction to ensure that you have heard all announcements made by the auctioneer at the beginning of the sale.

6. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, reserve the right to refuse or revoke permission to bid online and to remove online bidding privileges during the sale.

7. The purchase information shown in the "My Purchases" section of the online bidding software is provided for your convenience only. Successful bidders will be notified and invoiced after the sale. In the event of any discrepancy between the online purchase information and the invoice sent to you by 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, following the sale in New York, London or Hong Kong, as the case may be, the invoice prevails. Terms and conditions for payment and collection of property remain the same regardless of how the winning bid was submitted.

8. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London and Sotheby's Hong Kong, respectively, offer live online bidding as a convenience to our clients. Neither 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") nor Sotheby's New York, in respect of the New York sale, Sotheby's London in respect of the London sales, or Sotheby's Hong Kong, in respect of the Hong Kong sales, will be responsible for any errors or failures to execute bids placed online, including, without limitation, errors or failures caused by (i) a loss of connection to the internet or to the online bidding software by either, on the one side, 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") and Sotheby's New York, Sotheby's London or Sotheby's Hong Kong, respectively, or, on the other side, the client; (ii) a breakdown or problems with the online bidding software; or (iii) a breakdown or problems with a client's internet connection or computer. Neither 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") nor Sotheby's New York, in respect of the New York sale, Sotheby's London in respect of the London sales, or Sotheby's Hong Kong, in respect of the Hong Kong sales, is responsible for any failure to execute an online bid or for any errors or omissions in connection therewith.

9. Live online bidding will be recorded.

即時網上競投規則

以下條款及規則（合稱「規則」）提供有關由 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及 Sotheby's, Inc. ("蘇富比紐約") 於紐約舉行之拍賣、由倫敦之蘇富比 ("蘇富比倫敦") 於倫敦舉行之拍賣及由香港蘇富比有限公司 ("蘇富比香港") 於香港舉行之拍賣之即時網上競投之重要資料。這些條款為 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約於紐約舉行之拍賣會適用之拍賣規則之附加條款，亦為蘇富比倫敦及蘇富比香港分別於倫敦及香港舉行之拍賣會適用之買家業務規則及真品保證之附加條款，惟在任何方面均無意取代有關規則及保證。透過即時網上競投參與拍賣，閣下明白閣下受有關附加規則所約束。

1. 即時拍賣以其性質而言是快速進行的而競投過程可能非常迅速。分別負責紐約、倫敦及香港拍賣會之 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港，均希望確保網上競投以最快時間遞交，以確保網上競投人於競投時相對在拍賣會現場及以電話競投之競投人不會被置於不利位置。因此，出價程序只有一個步驟，當競投人按下「競投」鍵，即視作已遞交競投。利用網上競投，表示 閣下接受並同意以此方式遞交之競投為最終競投，且在任何情況下 閣下均不可修改或撤回競投。倘由 閣下之電腦傳送成功競投至分別負責紐約、倫敦或香港拍賣會之 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦或蘇富比香港，即表示 閣下不可撤回地同意支付全數買入價，包括買家酬金及所有適用之稅項及其他適用之收費。

2. 所有網上競投人可看到其他網上競投人出價之牌號。非網上競投之競投將會在網上競投人之電腦螢幕顯示為「場內」出價。「場內」出價包括從現場拍賣會場競投人、電話競投人、缺席競投人及拍賣官代表托售人為低於底價之拍賣品出價而作出之競投。倘網上競投與「場內」競投於同一時間作出，「場內」競投一般會較網上競投優先。拍賣官擁有最終酌情權決定成功競投人誰屬或重新作出競投，其決定為最終決定。

3. 遞增競投金額會顯示在 閣下之電腦螢幕，方便 閣下進行競投。拍賣官有權酌情更改拍賣會場競投人及電話競投人之遞增競投金額，惟網上競投人必須以完整遞增競投金額出價。紐約拍賣會之所有競投將以美元作出，倫敦拍賣會之競投將以英鎊作出，香港拍賣會之競投將以港幣作出，而網上競投人將不能見到可能會於拍賣會場展示之貨幣匯率顯示屏。

4. 如有爭議，由 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港分別就紐約、倫敦及香港之拍賣會保存之拍賣記錄將為絕對及最終決定。倘提供予 閣下之任何網上記錄或信息與 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港分別就紐約、倫敦及香港之拍賣會保存之拍賣記錄有任何差異，一概以拍賣記錄規管。

5. 網上買家有責任留意所有在拍賣會場發表之通知及公告。拍賣官會於拍賣開始前讀出所有在拍賣會場發表之通知，或倘情況適當，會於拍賣期間於提呈出售相關拍賣品前讀出。72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均建議網上競投人於拍賣原定開始時間前最少 10 分鐘登入，確保 閣下得知拍賣官於拍賣開始前作出之所有公告。

6. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均保留拒絕網上競投或撤回網上競投之許可以及於拍賣期間停用網上競投之特許權利。

7. 網上競投軟件中「我的購買品」部分所顯示之購買品資料僅為方便 閣下而設。成功競投人會於拍賣會後收到通知及發票。

如網上購買品資料與 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港 (視情況而定) 分別於紐約、倫敦或香港拍賣會後發予閣下之發票上所示資料有任何差異,一概以發票為準。不論以何種方式成功競投,付款及領取拍賣品之條款及規則維持不變。

8. 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦及蘇富比香港均提供即時網上競投,旨在方便客戶。72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 或蘇富比紐約不會就紐約拍賣會、蘇富比倫敦不會就倫敦拍賣會而蘇富比香港不會就香港拍賣會期間任何錯誤或未能執行網上出價競投負責,包括但不限於因 (i) 一方面, 72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 及蘇富比紐約、蘇富比倫敦或蘇富比香港或另一方面, 客戶之互聯網或網上競投軟件連線中斷; 或 (ii) 網上競投軟件故障或出現問題; 或 (iii) 客戶之網絡連線或電腦故障或出現問題而導致之錯誤或過失。72nd and York Inc. ("Sotheby's Wine") 或蘇富比紐約概不會就紐約拍賣會, 蘇富比倫敦不會就倫敦拍賣會而蘇富比香港不會就香港拍賣會未能執行網上競投或與網上競投有關之任何錯誤或遺漏負責。

9. 即時網上競投會被記錄。

LOCATION, STORAGE, COLLECTION AND DELIVERY OF WINES

Wines offered lying in Hong Kong Except where otherwise stated, all lots are offered lying in Hong Kong at the warehouse of Crown Wine Cellars Limited ("Crown Wine Cellars"). Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services and Crown Wine Cellars' Shipping, Collection and Storage page printed in this catalogue.

Collections Collection from Crown Wine Cellars will be by appointment only. At least 7 days' notice must be given. All clients (or their agents e.g. shippers) must examine all purchases or consignments in the presence of Crown Wine Cellars' staff at Crown Wine Cellars' premises from which they are collected. It is both Sotheby's and Crown Wine Cellars' policy to request proof of identity on collection of a lot. Lots will be released to you by Crown Wine Cellars or your authorised representative when full and cleared payment has been received by Sotheby's in Hong Kong. Removal, interest, storage and handling charges will be levied on uncollected lots. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services printed in this catalogue.

Release of Lots Authority for the release of lots to the buyer will be a Release Note issued by Sotheby's to Crown Wine Cellars, which will be issued only after full payment has been received, appropriate identification, and delivery instructions has been provided. Crown Wine Cellars will then pass the Release Note to the buyer to sign. All enquiries relating to delivery should be directed to Crown Wine Cellars after the Release Note has been issued by Sotheby's.

Hong Kong Delivery The wines will be delivered by Crown Wine Cellars in accordance with the Buyer's instructions in the Delivery Instruction Form. Please note that Sotheby's does not ship wine to buyers. Sotheby's will forward to Crown Wine Cellars all delivery and collection requests received from buyers. On behalf of the buyer, Crown Wine Cellars will arrange shipping or schedule a collection, subject to applicable law. All shipping and insurance costs and expenses must be pre-paid. A lot can only be delivered to one address, and you cannot split a lot for delivery to more than one addresses.

Delivery outside Hong Kong Sotheby's and Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments to non-Hong Kong buyers, but will be pleased to introduce them to a forwarding agent. Where it is necessary to have a licence to import wines, procural of the licence shall be the sole responsibility of the buyer. All agents/shippers collecting wine on behalf of buyers for non-Hong Kong shipments must examine consignments in the presence of Crown Wine Cellars' staff at Crown Wine Cellars' premises from which they are collected. Sotheby's will not refund any shipping charges under any circumstances. Please be advised that most countries regulate the shipment of wine. We urge you to investigate your country's regulations before bidding or arranging for shipment of wine into your country. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars shall as a condition of sale assume any obligation nor bear any responsibility whatsoever for applying for or obtaining any permits or licenses. Therefore, all bidders are strongly advised to investigate the specific requirements to determine the manner in which alcoholic beverages shall be brought into their country so as to comply with all local regulations. Crown Wine Cellars and Sotheby's make no representation to the legal rights of anyone to ship or import alcoholic beverages into any country. Wines may be sold and delivered only to persons who are 18 years old or above.

Re-packing of Wines for Shipping outside Hong Kong Sotheby's and Crown Wine Cellars strongly recommend wines be re-packed into styrofoam cartons for any shipment outside Hong Kong. While Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments outside Hong Kong, at the buyer's request they can re-pack wines into styrofoam cartons at the rate of HK\$160 per case of 6 bottles and HK\$320 per case of 12 bottles, with a minimum charge of HK\$160. Such fees must be paid in cash upon collection of the wines by the buyer or their shipping agent. It is the responsibility of the buyer or their shipping agent to request this service from Crown Wine Cellars, otherwise wines may be released in cartons not suitable for international shipping. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars take any responsibility for breakage of wines in during shipment, regardless of whether the wines have been re-packed or not. When requesting wines to be re-packed, please indicate to Crown Wine Cellars whether you do not want your shipper to collect any original wooden case. Crown Wine Cellars will also release any original wooden case to the shipper, unless otherwise instructed by the buyer.

Export The export of any lot from Hong Kong or import into any other country may be subject to one or more export or import licences being granted. It is the buyer's responsibility to obtain any relevant export or import licence. The denial of any licence required or delay in obtaining such licence cannot justify the cancellation of the sale or any delay in making payment of the total amount due. Sotheby's recommends that you retain all import and export papers, including licences, as in certain countries you may be required to produce them to governmental authorities.

Storage Complimentary storage for wine purchased in this sale will be available at Crown Wine Cellars for a period of 30 days following the auction. Should buyers wish to store their wine with Crown Wine Cellars they must submit the Crown Wine Cellars registration and Direct Debit Authorisation form to Crown Wine Cellars, as printed in this catalogue. Buyers failing to submit these forms to Crown Wine Cellars within 30 days from the date of the sale will be charged HK\$800 per lot per month from 30 days after the sale until such forms are received by Crown Wine Cellars. Storage and handling charges will apply. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services and Crown Wine Cellars Shipping, Collection and Storage page printed in this catalogue.

Loss or Damage Buyers are reminded that Sotheby's accepts liability for loss or damage to lots for a maximum period of thirty (30) days after the date of the auction. Please refer to Condition 7 of the Conditions of Business for Buyers printed in this catalogue. Crown Wine Cellars accepts liability for loss or damage thereafter. Please refer to Crown Wine Cellars Limited Conditions of Services printed in this catalogue.

Non-arrival, loss, breakage and shortage Loss, breakage and shortage should be notified to both Sotheby's and Crown Wine Cellars in writing within three days of delivery, which must be examined in the presence of the carrier on arrival. In the event of non-arrival, the buyer must inform both Sotheby's and Crown Wine Cellars in writing within 21 days of the date of the Release Order.

NOTE: Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars is responsible for any acts or omission of any shipper, including, without limitation, any packing, shipping, delivery or insurance for purchased lots.

葡萄酒之位置、儲存、領取及付運

存於香港供拍賣之葡萄酒 除非另有說明,否則全部存於香港供拍賣之葡萄酒均存放於 Crown Wine Cellars Limited 之倉庫。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則及 Crown Wine Cellars 付運/領取及儲存。

領取 要自 Crown Wine Cellars 領取貨品必須先行預約,而且要給予至少七天通知。所有客戶(或其代理,如承運人)在向倉庫職員領取購買品或付運品時,須在 Crown Wine Cellars 的經營場址之 Crown Wine Cellars 職員面前檢查所有購買品或付運品。根據蘇富比及 Crown Wine Cellars 之政策,領取人必須在領取拍賣品時出示身份證明。蘇富比在香港收取全數結清之款項後, Crown Wine Cellars 便會向閣下或閣下之授權代表發放拍賣品。未領取之拍賣品將會被收取搬運、利息、儲存及手續費。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則。

發放拍賣品 向買家發放拍賣品之權力憑證為由蘇富比向 Crown Wine Cellars 發出之領貨單,該領貨單僅會於已悉數收取付款並獲提供適當之身份證明及付運指示後方會發出。Crown Wine Cellars 其後會轉交領貨單予買家簽署。蘇富比發出領貨單後一切與付運有關之查詢應向 Crown Wine Cellars 作出。

在香港境內付運 葡萄酒將由 Crown Wine Cellars 按付運指示表格中的買家指示交付。請注意,蘇富比不負責向買家付運葡萄酒。蘇富比會將所有自買家接獲之付運及領取葡萄酒要求轉交 Crown Wine Cellars 處理,而 Crown Wine Cellars 將根據適用法例代表買家安排付運或約定領取葡萄酒。所有付運及保險費用及開支須預先支付。同一拍賣品僅可送交至一個地址,而閣下不可將同一拍賣品送交至一個以上之地址。

付運至香港以外地方 蘇富比及 Crown Wine Cellars 不能安排,亦不會負責付運至非香港之買家,但樂意向買家介紹貨運代理。如進口葡萄酒需要領有牌照,則取得有關牌照為買家個人之責任。所有代表買家領取葡萄酒作香港以外付運之代理/承運人,必須在向倉庫職員領取付運品時,在 Crown Wine Cellars 的經營場址之 Crown Wine Cellars 職員面前檢查有關付運品。在任何情況下,蘇富比均不會退還任何付運費。請注意,大部份國家對葡萄酒之付運均作出規管。蘇富比建議閣下在競投葡萄酒或安排付運至閣下之國家前,須查核閣下國家之規定。蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔或負上任何申請或取得任何許可證或牌照之責任,並不會以此作

為買賣條件之一。因此,為符合當地所有規例,蘇富比強烈建議所有競投人查核運送酒精類飲料至其國家之具體規定,以決定運送方法。Crown Wine Cellars 及蘇富比不對任何人士付運或進口酒精類飲料至任何國家之法定權利作出任何陳述。葡萄酒僅可出售及付運予 18 歲或以上之人士。

重新把酒包裝以作付運至香港以外地方 蘇富比及 Crown Wine Cellars 強烈建議把酒重新包裝在泡沫塑料盒以作運輸至香港以外地方。Crown Wine Cellars 不能安排,亦不會負責付運至香港以外地方。根據買家要求,他們可將酒用泡沫塑料盒重新包裝,費用為每 6 瓶港幣 160 元和每 12 瓶港幣 320 元但最低費用為港幣 160 元。在買家或其承運代理領取酒時,須以現金支付此費用。這是買家或其承運代理之責任向 Crown Wine Cellars 要求此項服務。否則,包裝在紙盒不適合國際運輸之酒可能會被發放。無論酒是否被重新包裝,蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔在運輸中的損毀責任。當要求酒被重新包裝時,請指示 Crown Wine Cellars 閣下是否不希望閣下的承運人領取任何原裝木盒。除非得到買家指示, Crown Wine Cellars 亦將會發放任何原裝木盒給承運人。

出口 任何拍賣品均可能需要取得一個或多個出口或進口牌照方可自香港出口或進口至其他國家。買家須負責取得任何有關之進口或出口牌照。任何所需牌照被拒或延遲取得並非取消買賣或任何延遲支付全部欠款之充分理由。

蘇富比建議閣下保留所有進出口文件(包括牌照),在某些國家閣下可能須向政府當局出示此類文件。

儲存 蘇富比將為本次拍賣所賣出之葡萄酒提供自拍賣會結束起計三十天之 Crown Wine Cellars 免費儲存服務。欲將葡萄酒儲存於 Crown Wine Cellars Limited 之買家,須向 Crown Wine Cellars 遞交載於本圖錄之登記及直接付款授權表格。如買家未能於成交日期起三十天內向 Crown Wine Cellars 遞交該等表格,在成交日期起三十天後,將須就每拍賣品支付港幣 800 元之月費,直至 Crown Wine Cellars 收到該等表格為止。蘇富比會收取儲存及手續費。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則及 Crown Wine Cellars 付運/領取及儲存。

損失或損壞 買家應注意,蘇富比對拍賣品損失或損壞之責任期限最多為及至拍賣後三十(30)天。請參閱載於本圖錄之買家業務規則第 7 條。其後對拍賣品損失或損壞之責任將由 Crown Wine Cellars 負責。請參閱載於本圖錄之 Crown Wine Cellars 服務規則。

未能送達、損失、損毀及缺失 葡萄酒運抵時須在承運人面前進行檢查,如有任何損失、損毀及缺失等情況,應在收貨後三天內以書面方式通知蘇富比及 Crown Wine Cellars。如沒有收到葡萄酒,買家須在發放通知單日期後二十一天內以書面方式通知蘇富比及 Crown Wine Cellars。

附註: 蘇富比或 Crown Wine Cellars 概毋須為任何承運人之任何行為或錯誤負責,包括但不限於任何所購買拍賣品之包裝、付運、交付或保險。

ASIA SPECIALIST DEPARTMENTS

Our specialists are available by email using
firstname.lastname@sothebys.com

HONG KONG

CHINESE WORKS OF ART

Nicolas Chow
Sam Shum
+852 2822 8128

CHINESE PAINTINGS

Carmen Ip
+852 2822 8132

CONTEMPORARY ART

Yuki Terase
Jacky Ho
+852 2822 8136

MODERN ASIAN ART

Vinci Chang
+852 2822 9008

CONTEMPORARY INK ART

Katherine Don
+852 2822 9019

FINE ARTS

Yuki Terase
Jacky Ho
+852 2822 8136

MODERN & CONTEMPORARY

SOUTHEAST ASIAN ART

Mok Kim Chuan
+65 6732 8239

JEWELLERY

Chin Yeow Quek
Jessica Wyndham
Flora Wong
Shanne ng
Yvonne Chu
Cristel Tan
+852 2822 8153

WATCHES

Sam Hines
+852 2822 5501
Jessie Kang
+852 2822 8109

CLASSICAL CHINESE PAINTINGS

Steven Zuo
+852 2822 9013

WINE

Adam Bilbey
Auction
Michelle Chan
Paul Wong
Kent Law
+852 2822 8174
Retail
Victor Rabot
Vivian Liang
+852 2886 7888

SINGAPORE

JEWELLERY

Esther Seet
+65 6732 8239

TAIWAN

JEWELLERY & WATCHES

Wendy Lin
Nicolette Chou
+886 2 2757 6689

‡ Consultant

ASIAN OFFICES

BEIJING

Rachel Shen
Room 1006, 10th Floor
Raffles City Beijing Office Tower
No. 1 Dongzhimen South Street
Dongcheng District, Beijing
China 100007 P. R. C.
+86 10 6408 8890
FAX +86 10 6408 8820

HONG KONG

Kevin Ching
5th Floor
One Pacific Place
88 Queensway
Hong Kong
+852 2524 8121
FAX +852 2810 6238

SHANGHAI

Rachel Shen
Room 2109, CITIC Square
No. 1168 Nanjing Road West
Shanghai 200041, China
+86 21 6288 7500
FAX +86 21 6288 7200

INDONESIA

Jasmine Prasetyo
The Capital Residence
Ground Floor
Sudirman Central Business
District, Lot 24
Jl. Jend. Sudirman Kav. 52-53
Jakarta 12190, Indonesia
+62 21 5797 3603
FAX +62 21 5797 3604

JAPAN

Ryoichi Hirano
Fuerte Kojimachi Bldg, 3/F
1-7 Kojimachi
Chiyoda-ku 102-0083
Tokyo
+81 3 3230 2755
FAX +81 3 3230 2754

KOREA

c/o Hong Kong Office
+852 2524 8121
FAX +852 2810 6238

MALAYSIA

Walter Cheah ‡
25 Jalan Pudu Lama
50200 Kuala Lumpur
Malaysia
+603 2070 0319

PHILIPPINES

Angela Hsu ‡
c/o Hong Kong Office
+63 9178150075

SINGAPORE

Esther Seet
1 Cuscaden Road
01- 01 The Regent Singapore
Singapore 249715
+65 6732 8239
FAX +65 6737 0295

TAIWAN

Wendy Lin
Suite 1610, 16F, No.333, Sec. 1
Keelung Road, Taipei
Taiwan 110, R.O.C.
+886 02 2757 6689
FAX +886 02 2757 6679

THAILAND

Wannida Saetieo
2nd Floor, Sukhothai Hotel
13/3 South Sathorn Rd
Bangkok 10120, Thailand
+662 286 0788
+662 286 0789
FAX +662 286 0787



Hong Kong

CROWN WINE CELLARS LIMITED SHIPPING, COLLECTION AND STORAGE

CROWN WINE CELLARS STORAGE AND DELIVERY

All wines offered for auction in this catalogue are lying at Crown Wine Cellars Ltd. Buyers wishing to collect direct from the storage facility may do so by prior arrangement with 7 days notice. Once you have paid and received Sotheby's Release Order please contact:

Ms. Joyce Chan
Crown Wine Cellars Limited
2/F, Crown Data Centre 1,
6 Kin Fung Circuit, Tuen Mun
Hong Kong
Tel 852 2453 3530
Email: joycechan@crownww.com
Web: www.crownwinecellars.com

Crown Wine Cellars are open on Weekdays from 10:00am to 5:30pm (lunch hour: 12:30-2:00pm), and Saturday from 10:00am to 12:30 pm.

Local Delivery Charges – Deliveries will be made approximately 7 days after request. Delivery charges include insurance.

BOTTLES	NEW TERRITORIES	KOWLOON	HONG KONG
1-6	HK\$220	HK\$220	HK\$320
7-12	HK\$280	HK\$280	HK\$370
13-48	HK\$380	HK\$380	HK\$480
49-240	HK\$560	HK\$560	HK\$660

Sotheby's will provide complimentary storage and insurance up to 30 days after the sale. If lots are not collected by then, Crown's storage and insurance charges will accrue to the buyer's account and Crown Wine Cellars Limited will invoice the buyers directly according to their prevailing Terms and Conditions provided in this catalogue. Sotheby's will provide the buyer's contact details to Crown Wine Cellars Limited once payment has been received. Please note that all Crown Wine Cellars charges need to be paid before lots can be released.

Urgent wine collection and delivery service: All urgent wine collections and delivery requests that fall outside of our standard 24 working hour requirement, will carry a surcharge of HK\$450 per 10 cases requested. All pick-up orders must be collected within 7 working days of the pick-up date instructed by client. Orders not collected within 7 working days are subject to a HK\$300 re-stocking fee. Clients wishing to cancel a pick-up order must do so by 11am the day before the pick-up date or the HK\$ 300 re-stocking fee will be charged.

RE-PACKING OF WINES FOR SHIPPING OUTSIDE HONG KONG

Sotheby's and Crown Wine Cellars strongly recommend wines be re-packed into styrofoam cartons for any shipment outside Hong Kong. While Crown Wine Cellars cannot arrange nor take responsibility for shipments outside Hong Kong, at the buyer's request Crown Wine Cellars can re-pack wines into styrofoam cartons at the rate of HK\$160 per case of 6 bottles and HK\$ 320 per case of 12 bottles, with a minimum charge of HK\$ 160 for any repacking request. This service must be requested by clients or all wine will be released in the same packaging that they were stored in. Crown Wine Cellars take no responsibility or liability for breakages or loss once released from our storage facilities. Such fees must be paid in cash upon collection of the wines by the buyer or their shipping agent. It is the responsibility of the buyer or their shipping agent to request this service from Crown Wine Cellars, otherwise wines may be released in cartons not suitable for international shipping. Neither Sotheby's nor Crown Wine Cellars take any responsibility for breakage of wines during shipment, regardless of whether the wines have been re-packed or not. When requesting wines to be re-packed, please indicate to Crown Wines Cellars whether you do not want your shipper to collect any original wooden case. Crown Wine Cellars will also release any original wooden case to the shipper, unless otherwise instructed by the buyer.



Hong Kong

CROWN WINE CELLARS LIMITED 付運/ 領取及儲存

CROWN WINE CELLARS 儲存及付運

本圖錄中作拍賣之所有葡萄酒均存放於 Crown Wine Cellars Ltd。買家如欲直接自倉庫領取葡萄酒，可發出七天通知作預先安排。閣下經付款及收到蘇富比之發放通知單後，請聯絡：

Joyce Chan 小姐
Crown Wine Cellars Limited
香港
屯門建豐街 6 號
嘉柏中心一期 2 樓
電話：852 2453 3530
電郵：joycechan@crownwww.com
網站：www.crownwinecellars.com

Crown Wine Cellars 之營業時間為周一至五上午十時至下午五時半（午膳時間為下午十二時半至二時），及周六上午十時至下午十二時半。

本地付運收費一接獲客戶要求後約七天內交付，付運收費包括保險費。

瓶數	新界	九龍	香港
1-6 瓶	HK\$220	HK\$220	HK\$320
7-12 瓶	HK\$280	HK\$280	HK\$370
13-48 瓶	HK\$380	HK\$380	HK\$480
49-240 瓶	HK\$560	HK\$560	HK\$660

蘇富比將於拍賣後提供不超過三十天之免費儲存服務及保險。倘屆時買家並未領取拍賣品，Crown Wine Cellars Limited 將根據載於本圖錄之現行條款及條件向買家收取儲存及保險費用，並直接向買家開出發票。收到款項後，蘇富比將向 Crown Wine Cellars Limited 提供買家之聯絡資料。請注意，須支付 Crown Wine Cellars 之所有收費後拍賣品方會獲發放。

葡萄酒的緊急領取及付運服務：所有要求在於我們的標準 24 個工作小時之外的緊急葡萄酒領取和付運的要求，每 10 箱將須支付港幣 450 元的附加費。客戶必須在給與指示的 7 個工作天內提取所有貨物。貨物在 7 個工作天內仍未領取則須支付港幣 \$300 的重新存放費。客戶如欲取消提取，必須在提取日前一天的上午 11 時或之前取消有關提取訂單，否則將須支付重新存放費港幣 300 元。

重新把酒包裝以作付運至香港以外地方

蘇富比和 Crown Wine Cellars 強烈建議把酒重新包裝在泡沫塑料盒以作運輸至香港以外地方。雖然 Crown Wine Cellars 不能安排也不會負責香港以外地區的付運，在買方的要求下 Crown Wine Cellars 可以以每 6 瓶港幣 160 元和每 12 瓶港幣 320 元的收費使用泡沫塑料盒重新包裝葡萄酒，而任何重新包裝要求的最低收費為港幣 160 元。此服務必須由客戶要求，否則所有發放的葡萄酒將放在儲存葡萄酒的原本包裝內。一旦葡萄酒從我們的儲存設施發放，Crown Wine Cellars 概毋須為損毀或損失負上任何責任或法律責任。在買家或其承運代理領取酒時，須以現金支付此費用。這是買家或其承運代理之責任向 Crown Wine Cellars 要求此項服務。否則，包裝在紙盒不適合國際運輸之酒可能會被發放。無論酒是否被重新包裝，蘇富比或 Crown Wine Cellars 均不會承擔在運輸中酒的損毀責任。當要求酒被重新包裝時，請指示 Crown Wine Cellars 閣下是否不希望閣下的承運人領取任何原裝木盒。除非得到買家指示，Crown Wine Cellars 亦將會發放任何原裝木盒給承運人。

(中文譯本僅供參考。如與英文原文有任何出入，一概以英文原文為準)

GLOSSARY OF ABBREVIATIONS

Parcels/Options A parcel is a group of lots of the same type and quantity of wine. There may be some discrepancies between the different lots in a parcel with respect to level, condition or otherwise, and each buyer should refer to the catalogue description for more detailed information. At the auctioneer's discretion, the successful bidder of the first lot in a parcel shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more of the

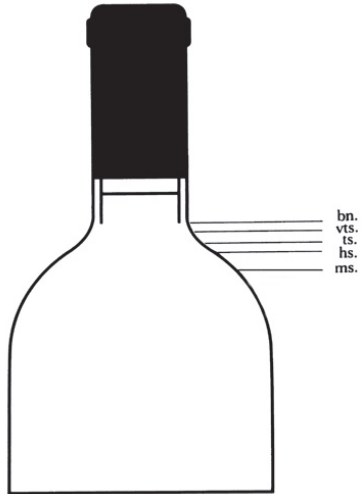
remaining lots in the parcel, each at the same successful bid price as the first lot. If any lots in the parcel are not purchased, the auctioneer will open the bidding on the next unsold lot in the parcel and the successful bidder of that lot shall have the option, but not the obligation, to purchase in consecutive order one or more, if any, of the remaining lots in the parcel, each at the newly established successful bid price.

WINE TASTING NOTES BY:

Serena Sutcliffe M.W.

WINE RATING:

WA - Wine Advocate



ULLAGES (LEVEL OF WINE)

For Bordeaux, Port and other wines in bottles with defined shoulders the ullage/level is shown, if relevant, by its relevant position in the bottle. Our interpretations are as follows:

- u. - ullage/ullages (levels)
 - n. - within neck; the normal level of young wines
 - bn. - bottom neck; completely acceptable for any age of wine
 - vt. - very top shoulder; completely acceptable for any age of wine
 - ts. - top shoulder; usual level for wines over 15 years old
 - hs. - high shoulder; typical reduction through the cork, usually no problem
 - ms. - mid shoulder; usually some deterioration of the cork and therefore some variation
- Example: (u. 3hs) means 3 bottles ullaged to high shoulder.

For Burgundy, German and other wines in bottles with sloping necks the ullage is shown in centimetres, measured from the base of the cork.

Example: (u. 2x5cm) means 2 bottles ullaged 5 centimetres.

CAUTIONARY NOTES

- Whilst we do all that is possible to indicate accurately the levels of older wines, such levels may change between cataloguing and sales. This may be caused by the ageing of the cork or by a change in the temperature of the storage conditions or the shipment of the wine.
- There is a risk of cork failure in old wines which must be taken into account by the potential buyer.
- Sotheby's will not entertain any price negotiation or credit after the delivery is made and returns will not be accepted.
- Under no circumstances will substitutes be provided by Sotheby's; for example in case of breakage, or error of description.
- Whilst we make every effort to accurately describe label condition, we do not comment on either back labels or importer labels.

BOTTLE SIZES - QUANTITY OF LITRES PER BOTTLE SIZE

	BURGUNDY	BORDEAUX	CHAMPAGNE	PORT
hb(s) - half bottle(s)	0.375	0.375	0.375	0.375
imp.pt. - imperial pint	0.568	0.568	0.568	0.568
hf.ltr. - half litre	0.5	0.5	0.5	0.5
bt(s). - bottle(s)	0.75	0.75	0.75	0.75
ltr. - litre	1	1	1	1
mag. - magnum	1.5	1.5	1.5	1.5
m-j. - marie-jeanne	—	2.5	—	—
d.mag. - double magnum	—	3	—	3
jero. - jeroboam	3	5*	3	—
reho. - rehoboam	—	—	4.5	—
imp. - imperial	—	6	—	—
meth. - methuselah	6	—	6	—
salm. - salmanazar	—	—	9	—
balth. - balthazar	—	—	12	—
nebu. - nebuchadnezzar	—	—	15	—
melr. - melchior	—	18	—	—

PACKING

- (oc) original carton
- (owc) original wooden case
- (sc) Sotheby's Wine/Sotheby's carton
- (cn) carton

GENERAL

- [] believed e.g. [1970] believed 1970
- cm. centimetres
- bt(s) bottle(s)

The above table is a guide to the litres of wine per bottle size. Where relevant the figures have been taken from the EEC prescribed litreage for light still wine, sparkling wine and liqueur wine. The different categories have separate implementation dates which, when combined with past variances in bottling quantities of some bottle sizes, means that this should be treated purely as a guide. Should you require the litreage capacity of the wine in any lot, please contact the wine department.

* up to 1978 Jeroboams were generally bottled in 4.5 litre bottles rather than 5 litre bottles.

縮略語表

一批酒／選擇權 一批酒是指一批相同種類和數量之葡萄酒拍賣品。同一批酒中不同拍賣品在液面、酒質或其他方面可能存在一定差異，各買家應參閱圖錄之描述以得知詳情。拍賣官可酌情決定，成功投得一批酒中第一件拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以第一件拍賣品之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣

品。倘一批酒內並無售出任何一件拍賣品，拍賣官將為一批酒中下一件未售出之拍賣品開始競投，而成功投得該拍賣品之競投人可選擇（但無義務）以新設定之成功競投價接連購買一批酒中其餘一件或以上拍賣品（如有）。

酒評：

施慧娜（葡萄酒大師 M.W.）

評分：

WA - Wine Advocate)



葡萄酒之耗損量（液面）

對於波爾多（Bordeaux）、波特酒（Port）及其他盛載於有明顯瓶肩之酒瓶中之葡萄酒，可根據瓶頸處酒液高度來判斷其耗損量。本公司之詮釋如下：

- u. - 耗損量（液面）
- bn. - 酒液高度在瓶頸之中，年份較新之葡萄酒一般都在這個高度
- bn. - 瓶頸底部，對任何年份之葡萄酒這樣之酒液耗損量為完全可以接受
- vts. - 酒液在瓶頸下面肩部位置，對任何年份之葡萄酒這樣之酒液耗損量為完全可以接受
- ts. - 酒液處於瓶肩之高處，通常葡萄酒之年份在十五年以上時方有這樣之耗損量
- hs. - 酒液處於瓶肩上方位置，酒液一般通過酒塞揮發掉，但問題一般不大
- ms. - 酒液在瓶肩中部位置，一般反映酒塞有一定程度之損壞，因此有差異

例子：(u. 3hs) 表示三瓶葡萄酒之耗損量達到瓶肩上方位置。

勃根地（Burgundy）、德國及其他盛載於瓶肩傾斜之酒瓶中之葡萄酒，可從酒塞底部開始量度，以顯示葡萄酒之耗損量（以厘米表示）。

例子：(u. 2x5cm) 表示兩瓶葡萄酒之耗損量為 5 厘米。

注意事項

- 本公司雖然會盡一切所能準確列出較陳年葡萄酒之液面高度，但有關高度從編製圖錄至成交時仍可能會有所改變。這可能由於酒塞已經老化，或葡萄酒在儲藏環境或付運過程中溫度出現變化所致。
- 準買家須考慮到陳年葡萄酒存在酒塞可能有問題之風險。
- 在付運後，蘇富比概不接受任何議價或任何除賬，亦不接受退貨。
- 在任何情況下（如損毀或描述出現錯漏），蘇富比均不會更換拍賣品。
- 本公司雖然會盡一切所能準確描述標籤之狀況，但不會對酒瓶後標籤或進口商標籤發表任何意見。

瓶尺寸－每瓶裝之容量（公升）

	勃根地 (BURGUNDY)	波爾多 (BORDEAUX)	香檳 (CHAMPAGNE)	波特酒 (PORT)
hb(s) - 半瓶	0.375	0.375	0.375	0.375
imp.pt. - 法定品脫	0.568	0.568	0.568	0.568
hf.ltr. - 半公升裝	0.5	0.5	0.5	0.5
bt(s). - 瓶裝	0.75	0.75	0.75	0.75
ltr. - 公升裝	1	1	1	1
mag. - 二標準瓶裝 (magnum)	1.5	1.5	1.5	1.5
m-j. - 三標準瓶裝 (marie-jeanne)	—	2.5	—	—
d.mag. - 四標準瓶裝 (double magnum)	—	3	—	3
jero. - 五標準瓶裝 (jeroboam)	3	5*	3	—
reho. - 六標準瓶裝 (rehoboam)	—	—	4.5	—
imp. - 八標準瓶裝 (imperial)	—	6	—	—
meth. - 八標準瓶裝 (methuselah)	6	—	6	—
salm. - 十二標準瓶裝 (salmazar)	—	—	9	—
balth. - 十六標準瓶裝 (balthazar)	—	—	12	—
nebu. - 二十標準瓶裝 (nebuchadnezzar)	—	—	15	—
melr. - 二十四標準瓶裝 (melchior)	—	18	—	—

包裝

- (oc) 原裝紙盒
- (owc) 原裝木盒
- (sc) 蘇富比之包裝盒
- (cn) 紙盒

一般資料

- [] 表示「相信為」例如 [1970] 表示「相信為在 1970 年」
- cm. 表示厘米
- bt(s) 表示瓶

上表是每瓶裝葡萄酒之容量指引（公升）。在適用情況下，上表數字摘自歐洲經濟共同體對低酒精無氣葡萄酒、有氣葡萄酒及甜葡萄酒所定之公升容量。不同之種類於不同日期實施，再加上以往某些瓶裝入瓶容量存在差異，因此上表僅供參考。

閣下如需要任何拍賣品中之葡萄酒公升容量資料，請與葡萄酒部聯絡。

* 直至 1978 年前，Jeroboams 一般盛載於 4.5 公升而非 5 公升之酒瓶內。

CONDITIONS OF BUSINESS FOR BUYERS

The nature of the relationship between Sotheby's, Sellers and Bidders and the terms on which Sotheby's (as auctioneer) and Sellers contract with Bidders are set out below.

Bidders' attention is specifically drawn to Conditions 3 and 4 below, which require them to investigate lots prior to bidding and which contain specific limitations and exclusions of the legal liability of Sotheby's and Sellers. The limitations and exclusions relating to Sotheby's are consistent with its role as auctioneer of large quantities of goods of a wide variety and Bidders should pay particular attention to these Conditions.

1. INTRODUCTION

(a) Sotheby's and Sellers' contractual relationship with prospective Buyers is governed by:

- (i) these Conditions of Business for Buyers;
- (ii) the Conditions of Business for Sellers displayed in the saleroom and which are available upon request from Sotheby's Hong Kong salerooms or by telephoning (852) 2524 8121;
- (iii) Sotheby's Authenticity Guarantee as printed in the sale catalogue; and
- (iv) any additional notices and terms printed in the sale catalogue including the Guide for Prospective Buyers and the Conditions of Live Online Bidding, in each case as amended by any saleroom notice or auctioneer's announcement at the auction.
- (v) in respect of online bidding via the internet, the Conditions for Live Online Bidding on the Sotheby's website.

(b) As auctioneer, Sotheby's acts as agent for the Seller. A sale contract is made directly between the Seller and the Buyer. However, Sotheby's may own a lot (and in such circumstances acts in a principal capacity as Seller) and/or may have a legal, beneficial or financial interest in a lot as a secured creditor or otherwise.

2. COMMON TERMS

In these Conditions of Business:

Bidder is any person considering, making or attempting to make a bid, by whatever means, and includes Buyers;

Buyer is the person who makes the highest bid or offer accepted by the auctioneer, and includes such person's principal when bidding as agent;

Buyer's Expenses are any costs or expenses due to Sotheby's from the Buyer;

Buyer's Premium is the commission payable by the Buyer on the Hammer Price at the rates set out in the Guide for Prospective Buyers;

Counterfeit is as defined in Sotheby's Authenticity Guarantee;

Crown Wine Cellars means Crown Wine Cellars Limited, which has its registered office at 18 Deep Water Bay Drive, Shouson Hill, Hong Kong;

Hammer Price is the highest bid accepted by the auctioneer by the fall of the hammer, (in the case of wine, as apportioned pro-rata by reference to the number of separately identified items in that lot), or in the case of a post-auction sale, the agreed sale price;

Purchase Price is the Hammer Price and applicable Buyer's Premium;

Reserve is the (confidential) minimum Hammer Price at which the Seller has agreed to sell a lot;

Seller is the person offering a lot for sale (including their agent (other than Sotheby's), executors or personal representatives);

Sotheby's means Sotheby's Hong Kong Ltd., which has its registered office at Level 54, Hopewell Centre, 183 Queen's Road East, Hong Kong;

Sotheby's Company means Sotheby's in the USA and any of its subsidiaries (including Sotheby's) and Sotheby's Diamonds SA and its subsidiaries (in each case 'subsidiary' having the meaning of Section 2 of the Companies Ordinance Cap.622).

3. DUTIES OF BIDDERS AND OF SOTHEBY'S IN RESPECT OF ITEMS FOR SALE

(a) Sotheby's knowledge in relation to each lot is partially dependent on information provided to it by the Seller, and Sotheby's is not able to and does not carry out exhaustive due diligence on each lot. Bidders acknowledge this fact and accept responsibility for carrying out inspections and investigations to satisfy themselves as to the lots in which they may be interested.

(b) Each lot offered for sale at Sotheby's is available for inspection by Bidders prior to the sale. Sotheby's accepts bids on lots solely on the basis that Bidders (and independent experts on their behalf, to the extent appropriate given the nature and value of the lot and the Bidder's own expertise) have fully inspected the lot prior to bidding and have satisfied themselves as to both the condition of the lot and the accuracy of its description.

(c) Bidders acknowledge that many lots are of an age and type which means that they are not in perfect condition. All lots are offered for sale in the condition they are in at the time of the auction (whether or not Bidders are in attendance at the auction). Condition reports may be available to assist when inspecting lots. Catalogue descriptions and condition reports may on occasions make reference to particular imperfections of a lot, but Bidders should note that lots may have other faults not expressly referred to in the catalogue or condition report. Illustrations are for identification purposes only and will not convey full information as to the actual condition of lots.

(d) Information provided to Bidders in respect of any lot, including any estimate, whether written or oral and including information in any catalogue, condition or other report, commentary or valuation, is not a representation of fact but rather is a statement of opinion genuinely held by Sotheby's. Any estimate may not be relied on as a prediction of the selling price or value of the lot and may be revised from time to time in Sotheby's absolute discretion.

(e) No representations or warranties are made by Sotheby's or the Seller as to whether any lot is subject to copyright or whether the Buyer acquires copyright in any lot.

(f) Subject to the matters referred to at 3(a) to 3(e) above and to the specific exclusions contained at Condition 4 below, Sotheby's shall exercise such reasonable care when making express statements in catalogue descriptions or condition reports as is consistent with its role as auctioneer of lots in the sale to which these Conditions relate, and in the light of:

- (i) the information provided to it by the Seller;
- (ii) scholarship and technical knowledge; and
- (iii) the generally accepted opinions of relevant experts, in each case at the time any such express statement is made.

4. EXCLUSIONS AND LIMITATIONS OF LIABILITY TO BUYERS

(a) Sotheby's shall refund the Purchase Price to the Buyer in circumstances where it deems that the lot is a Counterfeit and each of the conditions of the Authenticity Guarantee has been satisfied.

(b) In the light of the matters in Condition 3 above and subject to Conditions 4(a) and 4(e), neither any Sotheby's Company nor the Seller:

- (i) is liable for any errors or omissions in information provided to Bidders by Sotheby's (or

any Sotheby's Company), whether orally or in writing, whether negligent or otherwise, except as set out in Condition 3(f) above;

(ii) gives any guarantee or warranty to Bidders and any implied warranties and conditions are excluded (save in so far as such obligations cannot be excluded by law) other than the express warranties given by the Seller to the Buyer in Condition 2 of the Sellers' Conditions of Business;

(iii) accepts responsibility to any Bidders in respect of acts or omissions (whether negligent or otherwise) by Sotheby's in connection with the conduct of auctions or for any matter relating to the sale of any lot.

(c) Unless Sotheby's owns a lot offered for sale, it is not responsible for any breach of these conditions by the Seller.

(d) Without prejudice to Condition 4(b), any claim against Sotheby's or the Seller by a Bidder is limited to the Purchase Price with regard to that lot. Neither Sotheby's nor the Seller shall under any circumstances be liable for any consequential losses.

(e) None of this Condition 4 shall exclude or limit Sotheby's liability in respect of any fraudulent misrepresentation made by Sotheby's or the Seller, or in respect of death or personal injury caused by the negligent acts or omissions of Sotheby's or the Seller.

5. BIDDING AT AUCTION

(a) Sotheby's has absolute discretion to refuse admission to the auction. Bidders must complete a Paddle Registration Form and supply such information and references as required by Sotheby's. Bidders act as principal unless they have Sotheby's prior written consent to bid as agent for another party. Bidders are personally liable for their bid and are jointly and severally liable with their principal if bidding as agent.

(b) Sotheby's advises Bidders to attend the auction but will seek to carry out absentee written bids which are in Hong Kong dollars and, in Sotheby's opinion, clear and received sufficiently in advance of the sale of the lot, endeavouring to ensure that the first received of identical written bids has priority.

(c) Where available, written and telephone bids are offered as an additional service for no extra charge, at the Bidder's risk and are undertaken with reasonable care subject to Sotheby's other commitments at the time of the auction; Sotheby's therefore cannot accept liability for failure to place such bids. Telephone bids may be recorded.

(d) Bids may be placed online, at the Bidder's risk; Sotheby's cannot accept liability for any errors or failure to place such bids. Online bids will be recorded. Online bids are made subject to the Conditions for Live Online Bidding available on the Sotheby's website or upon request. The Conditions for Live Online Bidding apply in relation to online bids, in addition to these Conditions of Business.

6. CONDUCT OF THE AUCTION

(a) Unless otherwise specified, all lots are offered subject to a Reserve, which shall be no higher than the low presale estimate at the time of the auction.

(b) The auctioneer has discretion at any time to refuse or accept any bid, withdraw any lot, re-offer a lot for sale (including after the fall of the hammer) if he believes there may be error or dispute, and take such other action as he reasonably thinks fit.

(c) The auctioneer will commence and advance the bidding at levels and in increments he considers appropriate and is entitled to place a bid or series of bids on behalf of the Seller up to the Reserve on the lot, without indicating he

is doing so and whether or not other bids are placed.

(d) Subject to Condition 6(b), the contract between the Buyer and the Seller is concluded on the striking of the auctioneer's hammer, whereupon the Buyer becomes liable to pay the Purchase Price.

(e) Any post-auction sale of lots offered at auction shall incorporate these Conditions as if sold in the auction.

7. PAYMENT AND COLLECTION

(a) Unless otherwise agreed, payment of the Purchase Price for a lot and any Buyer's Expenses are due in Hong Kong dollars immediately on conclusion of the auction (the "Due Date") notwithstanding any requirements for export, import or other permits for such lot.

(b) Title in a purchased lot will not pass until Sotheby's has received the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot in cleared funds. Sotheby's is not obliged to release a lot to the Buyer until title in the lot has passed and appropriate identification has been provided, and any earlier release does not affect the passing of title or the Buyer's unconditional obligation to pay the Purchase Price and Buyer's Expenses.

(c) The Buyer is obliged to arrange collection of purchased lots within 30 days of the auction. Purchased lots are at the Buyer's risk (and therefore their sole responsibility for insurance) from the earliest of

- (i) collection or
- (ii) 30 days after the auction. Until risk passes, Sotheby's will compensate the Buyer for any loss or damage to the lot up to a maximum of the Purchase Price paid. Buyers should note that Sotheby's assumption of liability for loss or damage is subject to the exclusions set out in Condition 6 of the Conditions of Business for Sellers.

8. REMEDIES FOR NON-PAYMENT

Without prejudice to any rights the Seller may have, if the Buyer without prior agreement fails to make payment in full for the lot within five days of the auction, or in accordance with any payment schedule agreed with Sotheby's, Sotheby's may in its sole discretion (having informed the Seller) exercise one or more of the following remedies:

(a) store the lot at its premises or elsewhere at the Buyer's sole risk and expense;

(b) terminate the contract of the sale of the lot, retaining the right to damages for the Buyer's breach of contract;

(c) set off any amounts owed to the Buyer by a Sotheby's Company against any amounts owed to Sotheby's by the Buyer in respect of the lot and/or any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event of a termination of the sale contract);

(d) apply as Sotheby's sees fit any payments, including deposits, made by or on behalf of the Buyer in respect of this transaction or otherwise, towards (i) any costs, Buyer's Expenses or debts owed by the Buyer to any Sotheby's Company, and/or (ii) any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or (iii) any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event

of a termination of the sale contract). For the avoidance of doubt, if more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and the Buyer makes a partial payment but fails to pay in full the Purchase Price of all lots purchased by him within five days of the auction or in accordance with any payment schedule agreed with Sotheby's, Sotheby's is entitled, at its absolute discretion, to reject any instruction or request that the whole or a part of such partial payment be applied towards the Purchase Price of, and/or the shortfall and/or Sotheby's claim for damages in respect of, any particular lot(s) purchased by the Buyer;

(e) reject future bids from the Buyer or render such bids subject to payment of a deposit, such deposit to be applied at Sotheby's discretion in the event of subsequent non-payment or late payment;

(f) charge interest at a rate not exceeding 2% per month from the Due Date to the date the Purchase Price and relevant Buyer's Expenses are received in cleared funds;

(g) exercise a lien over any of the Buyer's property which is in the possession of a Sotheby's Company. Sotheby's shall inform the Buyer of the exercise of any such lien and within 14 days of such notice may arrange the sale of such property and apply the proceeds to the amount owed to Sotheby's, and/or any shortfall in the Purchase Price and Buyer's Expenses in the event of a resale under Condition 8(h) below (on a pro-rata basis where more than one lot is purchased by the Buyer at the auction and is then resold), and/or any claim by Sotheby's against the Buyer for damages for the Buyer's breach of contract (including but not limited to the Buyer's Premium in the event of a termination of the sale contract);

(h) resell the lot by auction or private sale, with estimates and reserves at Sotheby's discretion. In the event such resale is for less than the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot, the Buyer will remain liable for the shortfall together with all costs incurred in such resale;

(i) commence legal proceedings to recover the Purchase Price and Buyer's Expenses for that lot, or to claim damages for the Buyer's breach of contract, together with interest and the costs of such proceedings on a full indemnity basis; or

(j) release the name and address of the Buyer to the Seller to enable the Seller to commence legal proceedings to recover the amounts due or claim damages for the Buyer's breach of contract and legal costs. Sotheby's will take reasonable steps to notify the Buyer prior to releasing such details to the Seller.

9. FAILURE TO COLLECT PURCHASES

(a) If the Buyer pays the Purchase Price and Buyer's Expenses but fails to collect a purchased lot within 30 days of the auction, the lot will be stored at the Buyer's expense and risk at Crown Wine Cellars. Such storage will be subject to Crown Wine Cellars' Conditions of Services.

(b) If a purchased lot is paid for but not collected within six months of the auction, the Buyer authorises Sotheby's, having given notice to the Buyer, to arrange a resale of the item by auction or private sale, with estimates and reserves at Sotheby's discretion. The proceeds of such sale, less all costs incurred by Sotheby's, will be forfeited unless collected by the Buyer within two years of the original auction.

10. EXPORT AND PERMITS

It is the Buyer's sole responsibility to obtain any necessary export, import, firearm, endangered species or other permit for the lot and to complete any required export or import manifest, list or documentation. Without prejudice to Conditions 3 and 4 above, Sotheby's and the Seller make no representations or warranties as to whether any lot is subject to export or import restrictions or any embargoes. The denial of any permit or licence shall not justify cancellation or rescission of the sale contract or any delay in payment. We shall not be responsible for any liability arising from any failure to complete or submit the required export or import manifest, list or documentation.

11. GENERAL

(a) All images and other materials produced for the auction are the copyright of Sotheby's, for use at Sotheby's discretion.

(b) Notices to Sotheby's should be in writing and addressed to the department in charge of the sale, quoting the reference number specified at the beginning of the sale catalogue. Notices to Sotheby's clients shall be addressed to the last address formally notified by them to Sotheby's.

(c) Should any provision of these Conditions of Business be held unenforceable for any reason, the remaining provisions shall remain in full force and effect.

(d) These Conditions of Business are not assignable by any Buyer without Sotheby's prior written consent, but are binding on Buyers' successors, assigns and representatives. No act, omission or delay by Sotheby's shall be deemed a waiver or release of any of its rights.

(e) The materials listed in Condition 1(a) above set out the entire agreement and understanding between the parties with respect to the subject matter hereof. It is agreed that, save in respect of liability for fraudulent misrepresentation, no party has entered into any contract pursuant to these terms in reliance on any representation, warranty or undertaking which is not expressly referred to in such materials.

12. DATA PROTECTION

In connection with the management and operation of our business and the marketing and supply of Sotheby's Companies' services, or as required by law, we may ask clients to provide personal information about themselves or obtain information about clients from third parties (e.g. credit information). If clients provide Sotheby's with information that is defined by law as "sensitive", they agree that Sotheby's Companies may use it for the above purposes. Sotheby's Companies will not use or process sensitive information for any other purpose without the client's express consent.

If you would like further information on Sotheby's policies on personal data, or to make corrections to your information, please contact us on (852) 2524 8121.

If you would prefer not to receive details of future events please tick here: ☐

In order to fulfil the services clients have requested, Sotheby's may disclose information to third parties (e.g. shippers). Some countries do not offer equivalent legal protection of personal information to that offered within Hong Kong. It is Sotheby's policy to require that any such third parties respect the privacy and confidentiality of our clients' information and provide the same level of protection for clients' information as provided within Hong Kong, whether or not they are located in a country that offers equivalent legal protection

of personal information. By agreeing to these Conditions of Business, clients agree to such disclosure.

Clients will please note that for security purposes, Sotheby's premises are subject to video recording. Telephone calls e.g. telephone and internet bidding/voicemail messages may also be recorded.

13. LAW AND JURISDICTION

Governing Law These Conditions of Business and all aspects of all matters, transactions or disputes to which they relate or apply shall be governed by and interpreted in accordance with Hong Kong law.

Jurisdiction For the benefit of Sotheby's, all Bidders and Sellers agree that the Hong Kong Courts are to have exclusive jurisdiction to settle all disputes arising in connection with all aspects of all matters or transactions to which these Conditions of Business relate or apply. All parties agree that Sotheby's shall retain the right to bring proceedings in any court other than the Hong Kong Courts.

Service of Process All Bidders and Sellers irrevocably consent to service of process or any other documents in connection with proceedings in any court by facsimile transmission, personal service, delivery by mail or in any other manner permitted by Hong Kong law, the law of the place of service or the law of the jurisdiction where proceedings are instituted, at the last address of the Buyer or Seller known to Sotheby's or any other usual address.

Sotheby's Authenticity Guarantee for Wine:

If Sotheby's sells any wine which the Buyer subsequently shows to Sotheby's reasonable satisfaction to be a "counterfeit", subject to the terms below Sotheby's will set aside the sale and refund to the Buyer the total amount paid by the Buyer to Sotheby's for such wine, in the currency of the original sale.

For these purposes, "counterfeit" means a wine that in Sotheby's reasonable opinion is an imitation created to deceive as to producer and vintage, where the correct description of the producer and vintage is not reflected by the description in the catalogue.

The Guarantee is provided for a period of twenty one (21) days from the date of the relevant auction, is solely for the benefit of the original Buyer of record and may not be transferred to any third party.

To be able to claim under this Guarantee, the Buyer must:

- notify Sotheby's in writing within such 21 day period of the reasons for believing the wine to be counterfeit, specifying the lot number, date of the auction at which it was purchased; and
- return the item to Sotheby's at the original selling location in the same condition as at the date of sale to the Buyer and be able to transfer good title to the lot, free from any third party claims arising after the date of the sale.

Sotheby's has discretion to waive any of the above requirements. Sotheby's may require the Buyer to obtain at the Buyer's cost the reports of two independent and recognised experts in the field, mutually acceptable to Sotheby's and the Buyer. Sotheby's shall not be bound by any reports produced by the Buyer, and reserves the right to seek additional expert advice at its own expense. In the event Sotheby's decides to rescind the sale under this Guarantee, it may refund to the Buyer the reasonable costs of up to two mutually approved independent expert reports.

Subject to the above, in the event that Sotheby's determines that the Property is "counterfeit", as the Buyer's sole remedy Sotheby's will rescind the sale and the seller will return the purchase price for the lot to the Buyer. Neither Sotheby's nor the seller shall be liable for any incidental or consequential damages incurred or claimed, including without limitation, loss of profits or interest.

買家業務規則

蘇富比、賣家與競投人之關係性質及蘇富比（作為拍賣官）及賣家與競投人所訂立合約之條款於下文載列。

競投人務請細閱下文規則第 3 及 4 條，該兩條要求競投人在競投前檢查拍賣品，並闡述了蘇富比及賣家之法律責任之具體限制及豁免。有關蘇富比所持有之限制及豁免符合其作為大量不同種類貨品拍賣官之身份，競投人應特別注意該等規則。

1. 序言

(a) 蘇富比及賣家與準買家之合約關係受下列各項規管：

- 本買家業務規則；
 - 賣家業務規則（在銷售處展示並可於蘇富比之香港銷售處或致電 (852) 2524 8121 索取）；
 - 拍賣圖錄所載蘇富比真品保證；及
 - 拍賣圖錄所載任何附加通知及條款，包括《給準買家之指引》及即時網上競投規則；在各情況下按任何銷售通知或拍賣官於拍賣時所公佈之修訂。
- (v) 有關透過互聯網進行的網上競投，則參照蘇富比網站的即時網上競投規則。

(b) 蘇富比作為拍賣官，以賣家之代理身份行事。賣家與買家直接訂立買賣合約。然而，蘇富比可能擁有拍賣品（在該情況下以主事人之身份作為賣家行事）及/或可能以抵押債權人或其他身份擁有拍賣品之法律、實益或財務利益。

2. 一般條款

於本業務規則：

競投人 指以任何方式考慮、作出或意圖競投之任何人士，包括買家在內；

買家 指拍賣官所接納最高競投價或要約之人士，包括以主事人身份競投之人士之委託人；

買家之費用 指買家應向蘇富比支付之任何成本或費用；

買家酬金 指根據《給準買家之指引》所載費率買家按落槌價應付之佣金；

價品 指蘇富比真品保證所定之涵蓋；

落槌價 指拍賣官以擊槌接納之最高競投價，（倘為葡萄酒，則參考該批拍賣品內可個別識別之物品數目按合適比例計算），或倘為拍賣後銷售，則為協定出售價；

Crown Wine Cellars 指 Crown Wine Cellars Limited，其註冊辦事處位於香港壽臣山深灣道 18 號；

買入價 指落槌價加上合適之買家酬金；

底價 指賣家同意出售拍賣品之最低落槌價（保密）；

賣家 指提供拍賣品出售之人士（包括其代理人（不計蘇富比在內）、遺囑執行人或遺產代理人）；

蘇富比 指 Sotheby's Hong Kong Ltd.，其註冊辦事處位於香港皇后大道東 183 號合和中心 54 樓；

蘇富比公司 指美國之蘇富比及其任何附屬公司（包括蘇富比）；Sotheby's Diamonds SA 及其附屬公司（定義見香港法例第 622 章《公司條例》第 2 條）。

3. 競投人及蘇富比有關出售物品之責任

(a) 蘇富比對各拍賣品之認識部份依賴賣家向其提供之資料，蘇富比無法及不會就各拍賣品進行全面盡職審查。競投人知悉此事，並承擔檢查及檢驗之責任，以使彼等對其可能感興趣之拍賣品感到滿意。

(b) 蘇富比提呈出售之各拍賣品於出售前可供競投人檢查。在競投人（鑑於有關拍賣品之性質及價值及競投人之專業知識而言屬合適者，以及代表彼等之獨立專家）已當作在投標前全面檢驗拍賣品，並滿意拍賣品之狀況及其描述之準確性，蘇富比方會接受競投人對拍賣品之競投。

(c) 競投人明白許多拍賣品已年代久遠及種類特殊，這意味拍賣品並非完好無缺。所有拍賣品均以拍賣時之狀態出售（無論競投人是否出席拍賣）。狀況報告或可於檢查拍賣品時提供。圖錄描述及狀況報告在若干情況下可用作拍賣品某些瑕疵之參考，然而，競投人應注意，拍賣品可能存在其他在圖錄或狀況報告內並無明確指出之瑕疵。解說只供鑑定用途，不會載有拍賣品實際狀況之全部資料。

(d) 提供予競投人有關任何拍賣品之資料包括任何估價（無論為書面或口述）及包括任何圖錄所載資料、條件或其他報告、評論或估值，該等資料並非事實之陳述，而是蘇富比所持確實意見之聲明，故不應依賴任何估價作為拍賣品售價或價值之估價，且該等資料可由蘇富比不時全權酌情決定修改。

(e) 蘇富比或賣家概不就任何拍賣品是否受任何版權所限或買家是否已購買任何拍賣品之版權發出任何聲明或保證。

(f) 受上文規則第 3(a) 至 3(e) 條所載事項及下文規則第 4 條所載特定豁免所規限，蘇富比在圖錄描述或狀況報告作出之明示聲明，應以該等規則有關之出售中有關拍賣品之拍賣官身份相符之合理審慎態度作出；以及基於

- (i) 賣家向其提供之資料；
- (ii) 學術及技術知識；及
- (iii) 相關專家普遍接納之意見作出之明示聲明，在各情況下以作出明示之時為準。

4. 對買家之責任豁免及限制

(a) 倘蘇富比認為拍賣品為贗品並符合真品保證內各條件，將向買家退回買入價。

(b) 就上文規則第 3 條之事項而言及受規則第 4(a) 及 4(e) 條所規限，蘇富比公司或賣家均毋須：

- (i) 對蘇富比（或任何蘇富比公司）向競投人以口述或圖面提供之資料之任何錯誤或遺漏負責，無論是由於疏忽或其他原因引致，惟上文規則第 3(f) 條所載者除外；
- (ii) 向競投人作出任何擔保或保證，於賣家之業務規則第 2 條中賣家向買家作出之明示保證以外之任何暗示保證及條件則不包括在內（惟法律規定不可免除之責任除外）；
- (iii) 就蘇富比有關拍賣或有關出售任何拍賣品之任何事宜（或遺漏（無論是由於疏忽或其他原因引致）向任何競投人負責。

(c) 除非蘇富比擁有作出售之拍賣品，否則毋須就賣家違反該等規則而負責。

(d) 在不影響規則第 4(b) 條之情況下，競投人向蘇富比或賣家提出之任何申索以該拍賣品之買入價為限。蘇富比或賣家在任何情況下均毋須承擔任何因產生的損失。

(e) 本規則第 4 條概不免除或限制蘇富比有關蘇富比或賣家作出之任何具欺詐成份之失實聲明，或有關蘇富比或賣家之疏忽行為或遺漏而導致之人身傷亡之責任。

5. 拍賣會上競投出價

(a) 蘇富比可全權酌情決定拒絕任何人參與拍賣會。競投人必須填妥競投登記表格，並提供蘇富比所需資料及參考。除獲蘇富比事先書面同意以另一方之代表身份出席，否則競投人必須以主事人身份行事。競投人須對出價負上個人責任；如以代理身份出席，則須共同及分別向其主事人負責。

(b) 蘇富比建議競投人出席拍賣會，但仍會協助執行缺席競投人以港幣作出以蘇富比認為指示清晰且於拍賣開始前一段充裕時間接獲之書面競投，盡力確保在出現相同書面競投價時以最先收到者享有優先權。

(c) 如許可，蘇富比可免費提供書面及電話競投之附加服務，惟風險由競投人承擔，而該等服務會在蘇富比於拍賣時在其他承諾之規限下合理謹慎地進行；因此，蘇富比毋須就未能作出該競投承擔責任。電話競投可能會被錄音。

(d) 競投可於網上進行，但風險由競投人自負。蘇富比毋須就任何錯誤或未能作出該競投承擔責任。網上競投會被記錄。網上競投受即時網上競投規則約束，該規則可在蘇富比的網站查閱或按閣下要求提供。本業務規則及即時網上競投規則同時適用於網上競投。

6. 拍賣之進行

(a) 除另有訂明外，否則所有拍賣品均訂有底價，底價不得高於拍賣時估計之預售低價。

(b) 拍賣官可隨時酌情決定拒絕或接受任何競投、撤回任何拍賣品、重新出售拍賣品（包括在擊槌後，倘拍賣官認為過程出錯或出現爭議），及採取其合理認為合適之其他行動。

(c) 拍賣官會在彼認為合適之水平及增幅下開始及進行競投，並有權代表賣家作出競投或一連串競投，惟以拍賣品底價為限，而毋須表示彼正進行該等行動及是否已作出其他競投。

(d) 受規則第 6(b) 條所限，買家與賣家之間之合約於拍賣官擊槌時訂立，擊槌時買家即有責任支付買入價。

(e) 於拍賣會後出售任何在拍賣會上出售之拍賣品時，本規則亦適用，猶如出售是在拍賣會上進行。

7. 付款及領取

(a) 除非另有商議，否則不論拍賣品之出口、進口或其他許可證之任何規定為何，均必須於拍賣會結束（「到期日」）後立即以港幣支付拍賣品之買入價及任何買家之費用。

(b) 所購拍賣品之擁有權將於蘇富比悉數收取買入價及買家之費用後方可轉移。蘇富比概無責任在拍賣品之擁有權經轉移及合適之證明經已提供前將拍賣品交給買家，而提早交付拍賣品不會影響擁有權之轉移或買家支付買入價及買家之費用之無條件責任。

(c) 買家有責任安排在拍賣會後三十天內領取已購買之拍賣品。已購買之拍賣品由

- (i) 領取或
- (ii) 拍賣會後三十天（以較早日期為準）起之風險由買家承擔（因此購買保險為其個人之責任）。直至風險轉移前，蘇富比將就拍賣品之任何損失或損毀向買家作出賠償，惟以所付之買入價為最高限額。買家應注意，蘇富比對損失或損毀責任之承擔受賣家之業務規則第 6 條所載豁免情況所限。

8. 欠繳款之補償方法

在不影響買家可能擁有之任何權利下，倘買家在未預先協定下未能於拍賣會後五天內或按與蘇富比協定之任何付款安排就拍賣品支付全數款項，蘇富比可全權決定（經知會賣家）作出以下一項或多項補救方法：

(a) 將拍賣品存放在其處所或其他地方，風險及費用全由買家承擔；

(b) 終止拍賣品之買賣合約，並就買家違約保留追討損害賠償之權利；

(c) 以蘇富比公司結欠買家之任何金額抵銷買家就拍賣品結欠蘇富比之任何金額，及/或抵銷拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或抵銷蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）；

(d) 按蘇富比認為合適將買家或買家透過代表就本交易或在其情況下支付之任何款項（包括訂金）用以支付 (i) 買家結欠任何蘇富比公司之任何成本、買家之費用或債務，及/或 (ii) 拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或 (iii) 蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）。為免生疑問，倘買家於拍賣會中買入多於一項拍賣品並已支付部份款項，惟未能於拍賣會後五天內或未能按照與蘇富比協定之任何付款安排就其買入之所有拍賣品悉數支付買入價，蘇富比可全權酌情決定拒絕有關將上述部份付款之全部或部份用以支付買家買入任何特定拍賣品之買入價，及/或差價及/或蘇富比所提出之損害賠償申索之任何指示或請求；

(e) 拒絕買家未來作出之競投或使其就未來之競投須先支付訂金；該訂金在買家隨後拒絕付款或延期付款時，蘇富比有權自行處理；

(f) 收取由到期日至悉數收取買入價及有關買家之費用當日期間按不超過每月 2% 之利率計算之利息；

(g) 對買家由蘇富比公司管有之任何物品行使留置權。蘇富比於行使任何留置權時應知會買家，並在發出該通知之十四天內可安排出售該物品，以及將所得款項用於彌補結欠蘇富比之金額，及/或抵銷拍賣品根據以下規則第 8(h) 條重售時買入價與買家之費用之間任何差額（倘多於一項拍賣品由買家於拍賣會中買入並其後被重售，則按比例計算），及/或抵銷蘇富比就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索（包括但不限於在終止買賣合約之情況下買家支付之酬金）；

(h) 透過拍賣或私人出售重售拍賣品，並由蘇富比酌情決定估價及底價，倘重售之價格低於該拍賣品之買入價及買家之費用，買家將仍須承擔該差額，連同是次重售產生之一切費用；

(i) 展開法律訴訟，以追討該拍賣品之買入價及買家之費用，或就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索，連同利息及全面彌償該訴訟之費用；或

(j) 向賣家透露買家之名稱及地址，使賣家得以展開法律訴訟，以追討欠款或就買家違約對買家提出之任何損害賠償申索及法律費用。蘇富比在向賣家透露該等資料前，將採取合理步驟知會買家。

9. 未領取購買品

(a) 倘買家已支付買入價及買家之費用，但未於拍賣會後三十天內領取已購買之拍賣品，拍賣品將存放於 Crown Wine Cellars，費用（及風險）由買家承擔。此儲存費將受 Crown Wine Cellars 之服務規則限制。

(b) 倘已支付所購買之拍賣品之費用，但未於拍賣會後六個月內領取該拍賣品，則買家授權蘇富比（經知會買家）安排以拍賣或私人出售方式重售該物品，而估價及底價將由蘇富比酌情決定。除非買家在該拍賣會後兩年內收取該出售之所得款項（經扣除蘇富比產生之所有費用），否則該筆款項將被沒收。

10. 出口及許可證

買家須自行負責取得拍賣品之任何必要之進出口、火器、海關證種生物或其他方面之許可證，以及填妥任何必要進出口提單、清單或文件。在不影響上文規則第 3 及 4 條之情況下，蘇富比及賣家概不就任何拍賣品是否受進出口限制或任何禁運作出聲明或保證。任何許可證或牌照被拒並非取消或撤銷買賣合約或任何延遲付款之充份理由。吾等概不會就任何無法完成或遞交所需進出口提單、清單或文件而產生之任何責任負責。

11. 一般資料

(a) 拍賣會之全部影像及其他物料均屬蘇富比版權所有，作蘇富比酌情決定之用途。

(b) 向蘇富比發出之通知應以書面作出，註明出售之負責部門及銷售圖錄開端指定之參考號碼。向蘇富比客戶發出之通知應以彼等正式通知蘇富比之最新地址為收件地址。

(c) 倘因任何理由無法執行本業務規則之任何條文，則其他條文應仍然具有十足效力及作用。

(d) 未經蘇富比之事先書面同意前，任何買家不得轉讓本業務規則，但對買家之繼承人、承付人及遺產執行人具有約束力。蘇富比之行動、遺漏或延遲不應視為豁免或解除其任何權利。

(e) 上文規則第 1(a) 條所載資料列明有關本文主題各方之間之整份協議及就此方面之諒解。各方已協定，除有關具欺詐成份之失實聲明之責任以外，概無訂約方根據該等條款依賴並無明確指明該等資料之任何聲明、保證或承諾而訂立任何合約。

12. 資料保護

因應蘇富比業務管理運作，以及蘇富比公司服務的市場和供應，或根據法律規定，我們可能要求客戶提供私人資料或自第三方取得客戶資料（如信用信息）。如果客戶將法律認定為「敏感」的信息提供予蘇富比，等於同意蘇富比公司可以使用此信息作上述用途。沒有客戶明確同意時，蘇富比公司將不會以任何其他目的使用或處理敏感信息。

如果您欲了解更多蘇富比關於個人資料的政策，或修改您的個人資料，請致電 (852) 2524 8121 聯絡我們。

如果您未來不希望收到此類活動詳情，請勾選此處。☐

為滿足客戶服務需要，蘇富比可能將資料透露給第三方（如承運人）。一些國家對於個人資料的法律保護與香港不同。蘇富比的政策要求此類第三方尊重客戶資料私隱及機密，並對客戶資料提供與香港法律同等的保護措施，不論承運人是否位於與香港提供同等法律保護予個人資料的國家。客戶同意此業務規則，即同意此信息披露。

客戶敬請注意，為安全起見，蘇富比營業場所備有錄影設施。電話如電話及網絡競投、語音信息等也可能被錄音。

13. 法例及司法權

監管法例 本業務規則及其有關或適用之所有事宜、交易或爭議之各方面須受香港法例規管並按其詮釋。

司法權 就蘇富比之利益而言，所有競投人及賣家同意香港法院擁有對司法權，調解所有因與該等業務規則有關或適用之所有事宜或交易之各方面而產生之爭議。各方均同意蘇富比保留權利在香港法院以外之任何法院提出訴訟。

送達法律程序文件 所有競投人及賣家不可撤回地同意透過傳真、面送方式、郵寄或香港法例、送達地點之法例或提出訴訟之司法權區之法例允許之其他方式，將有關任何法院訴訟之法律程序文件或任何其他文件送發至買家或賣家如會蘇富比之最新地址或任何其他常用地址。

蘇富比之葡萄酒真品保證：

倘蘇富比所出售之任何葡萄酒其後被其買家以蘇富比合理的認同顯示出有關葡萄酒為一贗品，蘇富比將根據下文之條款取消該買賣，並將買家就有關葡萄酒支付予蘇富比之總金額，以原銷售之貨幣退還予買家。

就此而言，根據蘇富比合理之見解，「贗品」指仿製之葡萄酒，其製造者及年份作欺詐，而圖錄描述不能正確反映製造者及年份。

本保證所規定之期限為有關拍賣會日期後二十一(21)日，純粹提供給買家之獨享利益，不得轉讓予任何第三方。為能依據本保證提出申索，買家必須：一

- (i) 於該二十一日期間內，以書面通知蘇富比相信有關葡萄酒為贗品之理由，並註明拍賣品編號及購買該拍賣品之拍賣會日期；及
- (ii) 將狀況與銷售予買家當日相同，並能轉讓其妥善所有權且自拍賣日期後並無出現任何第三方申索之物件退還予蘇富比原本出售之所在地。

蘇富比可酌情決定豁免上述任何規定。蘇富比可要求買家索取兩名為蘇富比及買家雙方接納之獨立及行內認可專家之報告，費用由買家承擔。蘇富比毋須受買家出示之任何報告所規限，並保留權利尋求額外之專家意見，費用由蘇富比自行承擔。倘蘇富比決定根據本保證取消買賣，蘇富比或會將最多為兩份經雙方審批之獨立專家報告所需之合理費用退還予買家。

受以上規則限制，倘蘇富比認定該物品為贗品，買家的唯一補償為蘇富比取消買賣及賣家退回物品之買入價予買家。對於任何發生或聲稱的偶然或因而產生的損毀，包括但不限於利潤或利息的損失，蘇富比或賣家均毋須承擔任何責任。

（本中文譯本僅供參考之用，中文譯本如與英文原本有任何抵觸，將以英文原本為準。）

Repro
BORN Group

Print
Artron Art Group

Photos by Fredrik Nilsen:
Pages 13, 115, 156-157, 164-165

Photos by Jim Bartsch:
Pages 19, 20-21, 28-29, 36, 42-43, 48-49, 58-59, 72-73, 80-81, 86-87, 98-99, 101, 132-133,
146-147, 151, 155, 161

Quotes attributed to A. Jerrold Perenchio are drawn from a series of interviews conducted by
Karen Roswell between December 2014 and October 2015.

GUIDE FOR ABSENTEE BIDDERS

Absentee Bids

If you are unable to attend an auction in person, and wish to place bids, you may give Sotheby's Bid Department instructions to bid on your behalf. We will then try to purchase the lot or lots of your choice for the lowest price possible, and never for more than the top amount you indicate. This service is free and confidential. Please note: Sotheby's offers this service as a convenience to clients who are unable to attend the sale, and although we will make every effort, Sotheby's will not be responsible for error or failure to execute bids. Absentee bids, when placed by telephone, are accepted only at the caller's risk and must be confirmed by letter, or fax. Fax number for bids only: (852) 2522 1063.

Using the Absentee Bids

Please use the absentee bid form provided and be sure to record accurately the lot numbers and descriptions and the top hammer price you are willing to pay for each lot. "Buy" or unlimited bids will not be accepted. Alternative bids can be placed by using the word "OR" between lot numbers. Bids must be placed in the same order as the lot numbers appear in the catalogue.

Each absentee bid form should contain bids for one sale only; the sale number and code name should appear at the top of the form. Please place your bids as early as possible. In the event of identical bids, the earliest received will take precedence. Where appropriate your bids will be rounded down to the nearest amount consistent with the Auctioneer's bidding increments.

Successful Bids

Successful bidders will receive an invoice detailing their purchases and giving instructions for payment and clearance of goods. Unsuccessful absentee bidders will be advised.

Data Protection

Sotheby's intends to use your personal data ("Data") for direct marketing with your consent. We would like to use your name, phone number, email and address to contact you about transactions, the events, products and services of Sotheby's Companies, and those offered by our business partners in financial services, luxury brands, art-related products, fashion, wine and spirits, travel, real estate, media and education. We do not sell or trade Data but it may be provided to (a) Sotheby's Companies for direct marketing; and (b) third party services providers assisting us with mailing, shipping, legal, accounting, consulting, travel and hospitality.

Some countries do not offer equivalent legal protection of personal information to that offered within Hong Kong. It is Sotheby's policy to require that any such third parties respect the privacy and confidentiality of our clients' information and provide the same level of protection for clients' information as provided within Hong Kong, whether or not they are located in a country that offers equivalent legal protection of personal information. By agreeing to these Conditions of Business, clients agree to such disclosure.

Clients will please note that for security purposes, Sotheby's premises are subject to video recording. Telephone calls e.g. telephone and internet bidding/voicemail messages may also be recorded.

You may access or correct the Data by contacting our Data Quality Representative at 2822 5599, 2522 1063 (fax), or datahk@sothebys.com

EXAMPLE OF HOW TO USE THE ABSENTEE BID FORM

You wish to purchase 1 dozen bottles of Château X 1986. Five cases are available, offered in a parcel from lots 1 through to 5.

If you are bidding on a wine which is not part of a parcel, simply enter the lot number and your bid price

CHÂTEAU X 1986

Pauillac. 1er Cru Classé

1 12 bts. (owc)

2 12 bts. (owc)

3 12 bts. (owc)

4 12 bts. (owc)

5 12 bts. (owc)

per lot: HK\$500-600

LOT NOS.	NO. OF LOTS REQUIRED	HK\$ BID PRICE (excluding premium)
1-5	1	HK\$Your maximum bid price

給缺席競投人指引

缺席競投 閣下如未能親身出席拍賣會但欲作出競投，可向蘇富比之競投部發出指示，由其代表閣下競投。本公司將設法以最低價格購買閣下所選拍賣品，永不超出閣下所指示之最高價格。此為保密之免費服務。請注意，蘇富比為方便未能出席拍賣會之客戶而提供此服務，雖然蘇富比將盡其所能，但不會為執行競投指示之錯誤或未能執行競投指示負責。電話競投之風險須由致電方承擔，並須以函件或傳真確認。競投傳真專線號碼為 (852) 2522 1063。

使用缺席競投 請使用所提供之缺席競投表，並確保準確填寫拍賣品編號及描述，以及閣下願意就每件拍賣品支付之最高成交價。「購買」或無限價競投將不獲接納。可於拍賣品編號之間以「或」字作兩者中擇一競投。競投須根據圖錄內所示拍賣品編號之相同次序作出。

每份缺席競投表應僅供填寫一個拍賣會內之拍賣品的競投價；拍賣編號及代號名稱應填於表格上方。請盡早作出競投。倘出現相同競投價，則最先收到之競投享有優先權。如適當時，閣下之競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。

成功競投 成功競投人將收到發票，上面載有其購買品之資料及付款及交收貨品之指示。未能成功競投之缺席競投人將收到通知。

資料保障 蘇富比擬使用閣下的個人資料作直接促銷；除非已經得到閣下同意，否則我們不會為該用途使用閣下的個人資料。我們欲使用閣下在我們紀錄中的個人資料，包括閣下的姓名、電話號碼、電郵地址及地址，並就蘇富比其關聯公司的活動、產品及服務聯絡閣下。我們亦可能就我們的生意夥伴所提供的銀行及金融、奢侈品牌、高級時裝、葡萄酒及烈酒、旅遊及酒店、藝術行業、傳媒及教育等產品及服務聯絡閣下。我們不會出售或與第三方交易閣下的個人資料，但閣下的個人資料可能會提供予 (a) 蘇富比及其關聯公司，作通知閣下它們的活動、產品及服務；及 (b) 我們所聘用以協助郵寄、航運、法律、會計、顧問、旅遊及酒店服務的第三方服務供應商。

部分國家未能提供與香港相同之個人資料法律保障。根據蘇富比的公司政策，將要求該第三方尊重客戶之私隱，將客戶的資料保密並提供與香港相同程度之個人資料保障，不論他們所處國家能否提供對個人資料之相同法律保障。客戶同意該等業務規則，即同意有關披露。

客戶應注意基於保安理由，蘇富比範圍內可能進行錄像拍攝。電話對話如電話競投/電話留言及網上投標亦有可能被記錄。

閣下可以致電 2822 5599, 傳真 25221063 或電郵 datahk@sothebys.com 聯絡我們的資料維護專員，以查閱或更新閣下的個人資料。

如何使用缺席競投表示範

閣下欲購買一打 1986 年 Château X。

現有五箱可供競投，屬同一批酒編為拍賣品編號 1 至 5。

閣下競投之葡萄酒如非同一批酒之一部份，只須填上拍賣品編號及閣下之競投價即可。

1986 年 CHÂTEAU X

Pauillac. 1er Cru Classé

1 12 瓶 (原裝木盒)

2 12 瓶 (原裝木盒)

3 12 瓶 (原裝木盒)

4 12 瓶 (原裝木盒)

5 12 瓶 (原裝木盒)

每件拍賣品：500 – 600 港元

拍賣品編號	競投 拍賣品數量	競投價 (港元) (佣金不計算在內)
1 – 5	1	閣下之最高競投價 (港元)

Sale Number HK0833 | Sale Title THE CELLAR FROM THE ESTATE OF JERRY PERENCHIO | Sale Date 30 MARCH 2018

*TITLE OR COMPANY NAME IF APPLICABLE	*FIRST NAME	*LAST NAME
SOTHEBY'S CLIENT ACCOUNT NO. (IF KNOWN)		
*ADDRESS		
POSTCODE		
*TELEPHONE (HOME)	(BUSINESS)	MOBILE NO
*EMAIL		FAX

PLEASE INDICATE HOW YOU WOULD LIKE TO RECEIVE YOUR SALE CORRESPONDENCE (PLEASE TICK ONE ONLY): ☐ EMAIL ☐ POST/MAIL

PLEASE TICK IF THIS IS A NEW ADDRESS & GIVE PREVIOUS FULL POSTCODE: ☐ _____

PLEASE WRITE CLEARLY AND PLACE YOUR BIDS AS EARLY AS POSSIBLE, AS IN THE EVENT OF IDENTICAL BIDS, THE EARLIEST BID RECEIVED WILL TAKE PRECEDENCE. BIDS SHOULD BE SUBMITTED IN HONG KONG DOLLAR AT LEAST 24 HOURS BEFORE THE AUCTION.

IMPORTANT

Please note that the execution of written and telephone bids is offered as an additional service for no extra charge, and at the bidder's risk. It is undertaken subject to Sotheby's other commitments at the time of the auction. Sotheby's therefore cannot accept liability for failure to place such bids, whether through negligence or otherwise.

Please note that we may contact new clients to request a bank reference.

Sotheby's will require sight of government issued ID and proof of address prior to collection of purchases (do not send originals).

The contract between the buyer and the seller is concluded on the striking of the auctioneer's hammer, and payment of the purchase price for any lot and any buyer's expenses is due immediately in Hong Kong Dollars on the conclusion of the auction.

FOR WRITTEN/FIXED BIDS

- Bids will be executed for the lowest price as is permitted by other bids or reserves.
- "Buy" or unlimited bids will not be accepted and we do not accept "plus one" bids. Please place bids in the same order as in the catalogue.
- Alternative bids can be placed by using the word "or" between lot numbers.
- Where appropriate your written bids will be rounded down to the nearest amount consistent with the auctioneer's bidding increments.

FOR TELEPHONE BIDS

- Please clearly specify the telephone number on which you may be reached at the time of the sale, including the country code. We will call you from the saleroom shortly before your lot is offered.

LOT NOS.	NO. OF LOTS REQUIRED	TOP \$ LIMIT OF BID (excluding buyers premium)
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$

As of 1 November, 2017, the Buyer's Premium for Wine auctions will be 23% in Hong Kong.

TELEPHONE NUMBER DURING THE SALE (TEL. BIDS ONLY) _____

I agree to be bound by Sotheby's "Conditions of Business for Buyers" and the information set out in the Guide for Prospective Buyers and the Guide for Absentee Bidders, which is published in the catalogue for the sale. I consent to the use of this information and any other information obtained by Sotheby's in accordance with the Guide for Prospective Buyers, the Guide for Absentee Bidders, and Conditions of Business for Buyers.

Please note that it is mandatory for you to provide personal data marked with asterisks (*). In the event you do not provide such personal data, we may not be able to provide you with our products.

We may not so use your personal data unless we have received your consent. By signing this form you agree to our use of the Data as set out in clause 12 "Data Protection" of the Conditions of Business for Buyers. If not, please V the box below before signing this form.

☐ I object to the use of my personal data by Sotheby's Companies and its business partners for direct marketing (eg: promotional materials, event invitations and catalogues).

SIGNED _____ DATED _____

ARRANGING PAYMENT

Payment is due in HK dollars immediately after the sale and may be made the following methods: Cash, Banker's Draft, Traveler's Cheque, Cheque, Wire Transfer and Credit card (American Express, MasterCard, Union Pay and Visa).

It is against Sotheby's general policy to accept single or multiple related payments in the form of cash or cash equivalents in excess of the local currency equivalent of US\$10,000.

It is Sotheby's policy to request any purchaser perfering to make a cash payment to provide: proof of identity (by providing some form of government issued identification with a photograph, such as a passport, identity card or driver's license) and confirmation of permanent address. We reserve the right to seek identification of the source of funds received. Thank you for your cooperation.

If you wish to pay for any purchase with your American Express, MasterCard, Union Pay or Visa, you must present the card in person to Sotheby's Hong Kong.

Sale Number HK0833 | **Sale Title** THE CELLAR FROM THE ESTATE OF JERRY PERENCHIO | **Sale Date** 30 MARCH 2018

Purchaser Name _____

Sotheby's Account Number _____

[illegible][illegible]

Bidding Increments

The auctioneer retains the right to call bids at his own discretion but the following will give buyers an indication of the normal bid steps:

Up to \$10,000	..... in 500's	\$100,000-\$200,000	..... in 10,000's
\$10,000 to \$20,000	..... in 1,000's	\$200,000-\$300,000	..... in 20,000's
\$20,000-\$30,000	..... in 2,000's	\$300,000-\$500,000	..... in 20,000's / 50,000's / 80,000's
\$30,000-\$50,000	..... in 2,000's / 5,000's / 8,000's	\$500,000-\$1,000,000	..... in 50,000's
\$50,000-\$100,000	..... in 5,000's	Above \$1,000,000	..... in 100,000's

Please note, when making order bids, to record your bid according to the normal regular increments. Unusual increments, i.e. \$1001, will be recorded to the lowest regular increment.

拍賣代號 HK0833 | 拍賣名稱 傑利·佩倫齊奧故藏酒窖 | 拍賣日期 2018年3月30日

* 稱謂（如先生，女士）或公司名稱（如適用） * 姓 * 名

蘇富比賬號

* 地址

郵編

* 住宅電話

公司電話

手機號碼

* 電子郵箱

傳真號碼

請註明您希望以何種方式收到拍賣會相關文件 (請選擇其中一個): ☐ 電郵 ☐ 郵寄

☐ 如上述為新地址，請在方格內 ✓ (並提供舊有郵編以核對) _____

重要事項

請注意書面及電話競投是免費提供之附加服務，風險由競投人承擔，而該等服務會在蘇富比於拍賣時其他承諾之限下進行；因此，無論是由於疏忽或其他原因引致，蘇富比毋須就未能作出該競投承擔責任。

請注意蘇富比或會向新客戶索取銀行證明。

新客戶須向蘇富比提供政府發出附有閣下照片之證明文件及住址證明（請勿郵寄原件）。

買家及賣家之合約於拍賣官擊槌時訂立，而閣下作為買家必須於拍賣會結束後立即以港元支付拍賣品之買入價及任何買家之費用。

拍賣品編號	競投拍賣品數量	最高競投價（元） （買家支付之酬金不計算在內）
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$
		HK\$

自2017年11月1日起，在香港舉行的洋酒拍賣之買家佣金為23%。

書面競投

- 競投將以最盡可能低之價格進行。
- “購買”或無限價競投標將不獲接納，及我們不接受“加一口價”競投標。請根據圖錄內之指示投標。
- 可於拍賣編號之間以“或”字兩者（或若干）中擇一競投。
- 如適當時，閣下之書面競投價將會被大概調整至最接近拍賣官遞增之競投金額。

電話競投

- 請清楚註明於拍賣期間可聯絡閣下之電話號碼，包括國家號碼。我們會於閣下之拍賣品競投前致電給閣下。

拍賣期間之聯絡電話 (只限電話競投) _____

本人同意接受蘇富比拍賣圖冊內列明之買家業務規則、給準買家之指引及給缺席競投人指引。本人同意蘇富比使用本人資料及根據給準買家之指引、給缺席競投人指引與買家業務規則而取得之其他資料。

請閣下務必在注有 (*) 的欄目內填寫個人資料，否則我們可能無法為您提供產品及服務。

除非得到閣下同意，我們不會使用閣下的個人資料。如閣下在本表格的末端簽署，即表明同意我們依據敝公司業務規則第十二條「資料保障」使用閣下的個人資料作直接促銷。若反對我們使用閣下的個人資料為此用途，請在方格內 ✓ 以表示反對

☐ 本人反對蘇富比公司及其業務合作夥伴使用本人資料作直接促銷（如宣傳資料、活動請柬及圖錄）。

簽署 _____ 日期 _____

付款方式

拍賣後須即時以下列方法以港元付款：現金、銀行匯票、旅行支票、支票、電匯、信用咭（美國運通、萬事達、銀聯或維薩卡）。

蘇富比不會接納逾一萬美元（或相等貨幣）之現金款項。應蘇富比業務規則，本公司有權向支付現金的賣家索取：身份證明文件（政府發出附有照片之身份證明文件，如護照、身份證或駕駛執照）及通訊地址證明。我們保留查驗所收到款項來源的權利。感謝閣下的合作。

若以信用咭（美國運通、萬事達、銀聯或維薩卡）結賬，請親攜咭到本公司付款。

（以英文本為準）

[illegible]

拍賣官保留自行酌情叫價之權利，但以下者可作為買家正常出價步驟之指引：

閣下在作出缺席競投時，請根據正常標準遞增出價。若以非標準遞增出價（如 1,001 元），將記錄為以最低之標準遞增出價。

NOTES

NOTES

BOARD OF DIRECTORS

Domenico De Sole
Chairman of the Board

The Duke of Devonshire
Deputy Chairman of the Board

Tad Smith
**President and
Chief Executive Officer**

Jessica Bibliowicz
Linus W. L. Cheung
Kevin Conroy
Daniel S. Loeb
Olivier Reza
Marsha E. Simms
Diana L. Taylor
Dennis M. Weibling
Harry J. Wilson

**SOTHEBY'S
EXECUTIVE MANAGEMENT**

Jill Bright
**Human Resources
& Administration
Worldwide**

Amy Cappellazzo
**Chairman
Fine Art Division**

Valentino D. Carlotti
**Business Development
Worldwide**

Kevin Ching
**Chief Executive Officer
Asia**

Adam Chinn
**Chief Operating Officer
Worldwide**

Lauren Gioia
**Communications
Worldwide**

David Goodman
**Digital Development
& Marketing
Worldwide**

Mike Goss
Chief Financial Officer

Scott Henry
**Technology & Operations
Worldwide**

Jane Levine
**Chief Compliance Counsel
Worldwide**

Jonathan Olsoff
**General Counsel
Worldwide**

Jan Prasens
**Managing Director
Europe, Middle East, Russia,
India and Africa**

Allan Schwartzman
**Chairman
Fine Art Division**

**SOTHEBY'S INTERNATIONAL
COUNCIL**

Robin Woodhead
**Chairman
Sotheby's International**

John Marion
Honorary Chairman

Juan Abelló
Judy Hart Angelo
Anna Catharina Astrup
Nicolas Berggruen
Philippe Bertherat
Lavinia Borromeo
Dr. Alice Y.T. Cheng
Laura M. Cha
Halit Cingillioğlu
Jasper Conran
Henry Cornell
Quinten Dreesmann
Ulla Dreyfus-Best
Jean Marc Etlin
Tania Fares
Comte Serge de Ganay
Ann Getty
Yassmin Ghandehari
Charles de Gunzburg
Ronnie F. Heyman
Shalini Hinduja
Pansy Ho
Prince Aryn Aga Khan
Catherine Lagrange
Edward Lee
Jean-Claude Marian
Batia Ofer
Georg von Opel
Marchesa Laudomia Pucci Castellano
David Ross
Patrizia Memmo Ruspoli
Rolf Sachs
René H. Scharf
Biggi Schuler-Voith
Judith Taubman
Olivier Widmaier Picasso
The Hon. Hilary M. Weston,
CM, CVO, OOnt

CHAIRMAN'S OFFICE

AMERICAS

Lisa Dennison
Benjamin Doller
Andrea Fiuczynski
George Wachter

Lulu Creel
August Uribe

EUROPE

Oliver Barker
Helena Newman
Mario Tavella
Dr. Philipp Herzog von Württemberg

David Bennett
Lord Dalmeny
Claudia Dwek
Edward Gibbs
Caroline Lang
Lord Poltimore

ASIA

Patti Wong

Richard C. Buckley
Nicolas Chow
Quek Chin Yeow

